



UTİKAD

ULUSLARARASI TAŞIMACILIK VE LOJİSTİK HİZMET ÜRETENLERİ DERNEĞİ
Association of International Forwarding and Logistics Service Providers

TEMMUZ | AĞUSTOS | EYLÜL 2016 | SAYI: 5
JULY | AGUST | SEPTEMBER 2016 | ISSUE: 5



DBA'SI OLMAYAN DOLU KONTEYNERLER GEMİYE YÜKLENMİYOR

**LADEN CONTAINERS
WITHOUT VGM ARE
DENIED LOADING
ONBOARD**



**RÖPORTAJ: İTO BAŞKANI
İBRAHİM ÇAĞLAR**

INTERVIEW: ISTANBUL CHAMBER OF
COMMERCE CHAIRMAN İBRAHİM ÇAĞLAR

**E-BELGE'NİN YAYGINLAŞMASINA
TÜRKİYE ÖNCÜLÜK EDECEK**

TURKEY WILL LEAD E-DOCUMENT
GENERALIZATION

**DEMİRYOLUNDA GÖZLER
SERBESTLEŞMEDE**

EYES SET ON DEREGULATION
FOR RAILWAYS

**90 YILIN ARDINDAN
TÜRK DENİZCİLİĞİ...**

TURKISH SHIPPING
AFTER 90 YEARS...



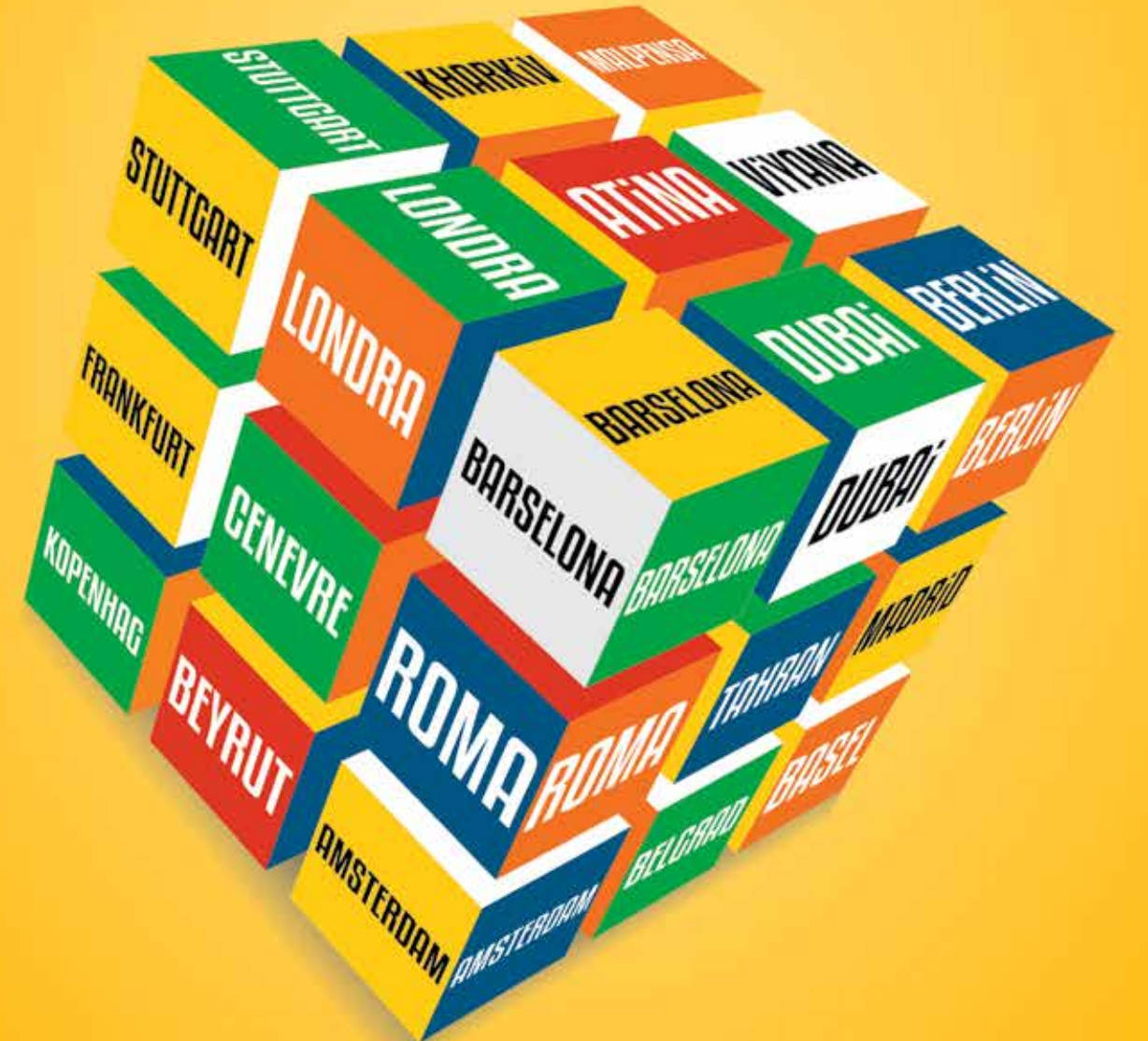
TAZE TAZE TAŞIYORUZ



38 ÜLKE 97 NOKTA

PEGASUS
CARGO
www.pegasuscargo.com

GÖNDERMENİN AKILLI YOLU



38 ÜLKE 97 NOKTA

PEGASUS
CARGO
www.pegasuscargo.com

İÇİNDEKİLER

HABERLER NEWS

UTİKAD ile HASEN Arasında İş Birliği Protokolü8
Cooperation Protocol Between UTİKAD and HASEN

UTİKAD Genç Lojistikçilere Destek Vermeye Devam Ediyor.....10
UTİKAD Maintains Support to Young Logisticians

FIATA Diploma Eğitimi Saha Ziyaretleri Tamamlandı.....12
FIATA Diploma Training Field Visits Concluded

Kosta Sandalçı'ya Onur Ödülü14
Kosta Sandalçı Receives Honorary Membership

'Lojistik'in Zirvesine UTİKAD İmzası.....16
Logistics Summit Marked By UTİKAD Presence

KAPAK HABERİ COVERNEWS

DBA'sı Olmayan Dolu Konteynerler Gemiye Yükenmiyor.....22
Laden Containers Without VGM are Denied Loading Onboard

ANALİZ ANALYSIS

E-Belge'nin Yaygınlaşmasına Türkiye Öncülük Edecek.....28
Turkey will Lead E-Document Generalization

SÖYLEŞİ INTERVIEW

İTO Başkanı İbrahim Çağlar32
Istanbul Chamber of Commerce Chairman İbrahim Çağlar

NEDİR?

WHAT DOES IT MEAN?

90 Yılın Ardından Türk Denizciliği38
Turkish Shipping After 90 Years...

GÜNDEM AGENDA

Demiryolunda Gözler Serbestleşmede.....40
Eyes Set on Deregulation for Railways

YAKIN GELECEK NEAR FUTURE

İran Dünyaya Açılıyor44
Iran Opens Up to the World

TANITIM

INTRODUCING

Yenilenen Halkalı Gümrüğü, Tır Kuyruklarını Bitirdi.....48
New Halkalı Customs Office Ends Truck Queues

EĞİTİM

TRAINING

FIATA Diploma Eğitimi İlk Mezunlarını Verdi.....52
FIATA Diploma Training Produces Very First Graduates

ETKİNLİK

EVENT

.....62



Caspian Trans

LOJİSTİK VE DIŞ TİCARET LTD ŞTİ



Breakbulk chartering

Vessel operator for Caspian Sea and Black Sea

Project cargo and general cargo transport

Registered railway operator via Georgian ports to CIS regions(Azerbaijan,Turkmenistan,Kazakhstan,Uzbekistan,Tajikistan,Kyrgyzstan)

Turkmenbashi port general cargo handling and inland transport within Turkmenistan

Intermodal transport solutions for CIS regions

Forwarding services to CIS

Combined container transport



Tel: +90 216 488 82 02

info@caspiantrans.com

www.caspiantrans.com

ULUSLARARASI TAŞIMACILIK VE LOJİSTİK HİZMET ÜRETEENLERİ DERNEĞİ / ASSOCIATION OF INTERNATIONAL FORWARDING AND LOGISTICS SERVICE PROVIDERS



İMTİYAZ SAHİBİ / PRIVILEGES OWNER

UTİKAD - Uluslararası Taşımacılık ve Lojistik Hizmet Üretenleri Derneği adına
Turgut ERKESKİN

SORUMLU YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ /

RESPONSIBLE EDITOR IN CHIEF

Cavit UĞUR

YAYIN KURULU / BROADCAST BOARD

Özkay ÖZEN, Nilgün KÜÇÜKÖREN
TAHMAZ, Tuğba BAFRA, Alperen GÜLER

YAYIN DANIŞMA KURULU / EDITORIAL ADVISORY BOARD

Turgut ERKESKİN
Nil TUNAŞAR
Emre ELDENER
Kayhan Özdemir TURAN
Koral KARŞILIKLI
Taner İZMİRLİOĞLU
Kosta SANDALCI
Kemal KAPLAN

İLETİŞİM ADRESİ / CONTACT ADDRESS

Şenlikköy Mahallesi, Saçlı Sokak, No:4/F
Florya 34153 Bakırköy - İSTANBUL
Tel: 0212 663 62 61 / Faks: 0212 663 62 72
Web: www.utikad.org.tr
E-posta: utikad@utikad.org.tr

YAYINA HAZIRLIK / PREPARE FOR PUBLICATIONS



YAYIN YÖNETMENİ CHIEF EDITOR

Selda YEŞİLTAŞ

EDİTÖR / EDITOR

Murat ERDOĞAN

TASARIM / DESIGN

Okay KILINÇARSLAN

REKLAM / ADVERTISING

Berke PALADEMİR
berke@viyamedya.com
Dilber YAVUZ
dilber@viyamedya.com

İLETİŞİM ADRESİ / CONTACT ADDRESS

Rumeli Cad. Rumeli Pasajı
Yunus Apt.

No:40 Kat:1 Nişantaşı

Şişli / İstanbul

Tel: 0212 236 00 50

www.viyamedya.com

viya@viyamedya.com

BASKI / PRINT

Fabrika Basım

Dergimizde yayımlanan yazı ve fotoğraflar izinsiz kullanılamaz. Dergimizde yer alan ilan, yazı ve fotoğrafların sorumluluğu sahiplerine aittir.



Değerli Dostlar,

Lojistik gündemine dair düşüncelerimizi paylaştığımız köşemizi, bu sayıda ömrünü Türk lojistik sektörünün gelişmesine vakfetmiş bir isme ayırmak istedik: Kosta Sandalcı...

Kosta Sandalcı ile şahsi hikâyemizi paylaşmadan duygularımı net bir şekilde ifade edebileceğimi zannetmiyorum. Zira Kosta Bey ile tanışmamız sektöre adım attığım 1985 yılına dayanır. Ancak kendisini yakından tanımama Kosta Bey'in 2006 yılında UTİKAD Yönetim Kurulu Başkanlığı görevini üstlenmesi vesile olmuştur. Ne mutlu ki aynı yıl UTİKAD Yönetim Kurulu Üyesi olarak görev almam sayesinde birlikte çalışma şansı yakaladık ve altı yılı aşan bu süre boyunca Kosta Başkan'ın büyük desteğini gördük.

Bu iş birliğindeki en büyük hedef ve tutkumuz kuşkusuz UTİKAD'ın ve Türk lojistik sektörünün gelişerek büyümesi olmuştur. Yine bu iş birliği çerçevesinde Kosta Bey'in muazzam kişiliğini, profesyonelliğini yakından gözlemleme, kendisinden çok şey öğrenme fırsatı da buldum. Kosta Bey sektörümüzü ilgilendiren hemen her konuda derinlemesine bilgi sahibidir. Kendisi hiçbir konuyu çalışma arkadaşları ile istişare etmeden karara bağlamayan, hiçbir konuyu ertelemeyen mükemmel bir profesyoneldir.

Kosta Başkan'ın benim için en önemli özelliği ise bilgisini ve tecrübesini her zaman karşılıksız paylaşmasıdır. UTİKAD'ın kurulduğu ilk günden bu yana bir nefer olarak her seviyede görev alması, bilgisi, tecrübesi ve ilişkileri ile derneğe katkı sağlaması Kosta Başkan'ın bizler için özel bir konumda olmasını sağlamıştır. Kendisi lojistik sektörüne dair bilgi ve tecrübesini sadece Türkiye'de değil, dünyada SEEFF (Güneydoğu Avrupa Forwarderlar ve Lojistik Operatörleri) ve FIATA (Uluslararası Taşıma İşleri Organizatörleri Dernekleri Federasyonu) gibi kuruluşlarda da yıllardır paylaşmaktadır. Türkiye'de kimsenin bilmediği ve ilgi göstermediği yıllarda sektörün dünyadaki yerini, nasıl geliştiğini takip etmek için FIATA'nın kongrelerini yakından takip etmiş, edindiği tecrübelerle de Türk lojistik sektörünün gelişimi için dernek bünyesindeki çalışmalara destek olmuştur.

Kosta Başkan 1990 yılından bu yana FIATA kongrelerine aksatmadan katılmış ve FIATA'da aktif görev almıştır. Kosta Bey'in 10 yıl boyunca FIATA Karayolu Çalışma Grubu'nun başkanlığını yapması Türk lojistik sektörünün FIATA'da temsili açısından önemli bir kazanımdır. Kendisi FIATA Başkan Yardımcılığına kadar yükselmiştir. Bu noktada Kosta Bey'in paylaşımcı ve destekleyici tavrına da değinmek isterim. Kosta Bey, tüm bu basamakları çıkarken bizleri motive etmiş, kapılar açmış, hatta daha ileri pozisyonlara talip olmamız için teşvik etmiştir. Saydığım tüm bu olumlu tutumları ve sağduyusu Kosta Başkan'ın gerek dünyada gerek Türkiye'de saygın bir konuma taşımıştır. Bu saygın konumu artık sadece dile getirilmekle kalmamakta, Kosta Sandalcı adı tarihe yazılmaktadır. İşte FIATA Onur Üyeliği, işte SEEFF Onur üyeliği, işte UTA Yaşam Boyu Lojistik Ödülü... Kosta Başkan'ın bize yaşattığı bu gurura karşılık olarak sunabileceğimiz en büyük teşekkür UTİKAD'ı ve tabii ki Türk lojistik sektörünü çok daha iyi yerlere taşımak olacaktır.

Turgut Erkeskin
Yönetim Kurulu Başkanı

Dear Friends,

Although we have been sharing our opinions and views on logistics agenda in this column, on this issue, we would like to dedicate it to a doyen who endowed his life to development of Turkish logistics industry: Mr. Kosta Sandalcı...

I do not think I can express my feelings clearly without sharing our personal history with Mr. Kosta Sandalcı. Our acquaintance dates back to 1985 when I first stepped into the sector. But for me, his assumption of President position within UTİKAD in 2006 conduced to getting to know him more closely. As a pleasant coincidence I had assumed duties as board member within UTİKAD the very same year, which brought us the opportunity to work closely. During his leadership exceeding 6 years, we received remarkable support from "President Kosta".

In this collaboration our biggest goal and passion was, without doubt, sustaining growth and development of Turkish logistics sector. Again, within scope of this collaboration, I had the opportunity to observe Mr. Kosta's magnificent personality and professionalism and to learn many things from him. Mr. Kosta has profound knowledge on nearly everything that concerns our industry. He is a perfect professional who never delays any issue but never reaches a hasty decision without first consulting that issue with his colleagues and without attaining a common wisdom.

President Kosta's most significant characteristic for me is his willingness to share his knowledge and experience unrequitedly. Mr. Kosta's knowledge, experience and contribution to the association with his relations, his assumption of duties on all levels since the inception of UTİKAD positioned him differently in our perspective. He does not only share his valuable expertise within Turkey alone as he has long been active within international organisations such as FIATA (International Federation of Freight Forwarders Associations) and SEEFF (Southeastern European Association of Freight Forwarders). He has closely followed FIATA congresses in order to assess Turkish logistics sector's position in the World and how it has developed, throughout many years when nobody in Turkey really knew or paid attention to such topics. With experience gained in such events, he has always supported association's works aiming development of Turkish logistics industry. President Kosta attended all FIATA congresses since 1990 without skipping and assumed active roles in FIATA. Mr. Kosta's long stint as the head of FIATA Land Transport Working Group, has been an important gain for our logistics sector with regard to Turkey's representation in FIATA. Eventually Mr. Kosta rose to the rank of Vice President. I would also like to mention Mr. Kosta's participative and supportive attitude at this point. Mr. Kosta, when climbing these steps, has always motivated us to get involved in such studies, opened doors for us and even encouraged us to ask for higher level positions within such organisations.

All of Mr. Kosta's traits I cited hereto and his common sense carried our President Kosta up to a prestigious position both in Turkey and abroad. Now, this esteemed position shall no longer be cited merely verbally as the great name of Kosta Sandalcı is being registered on history of logistics. Behold the FIATA Honorary Membership, SEEFF Honorary Membership and UTA Lifelong Logistics Award. The greatest token of appreciation for the pride Mr. Kosta has thus given us, would definitely be bringing up UTİKAD and Turkish logistics to better positions.

Turgut Erkeskin
President of the Board of Directors



KEEP IT COOL



Zarf formunda,
2 boyutlu, kapaklı ve
kilitli seçenekleriyle

°CoolMAILER



Çanta formunda,
3 boyutlu, körüklü,
kulplu ve kilitli
seçenekleriyle

°CoolBAG



Kutu içi
liner çözümler

°CoolLINER



Çeşitli normlarda
palet örtüleri

°CoolCOVER



Konteyner içi
uygulamalar

°CoolTAINER

ISI YALITIM AMBALAJLARI

www.coolpack.ozerden.com

UTIKAD İLE HASEN ARASINDA İŞ BİRLİĞİ PROTOKOLÜ

UTIKAD Genel Müdürü Cavit Uğur ve HASEN Genel Sekreteri Haldun Yavaş tarafından imzalanan iş birliği protokolüyle, iki kurum arasında lojistik sektörüne dair çalışmalar, iş birliği içerisinde yürütülecek.



COOPERATION PROTOCOL BETWEEN UTIKAD AND HASEN

UTIKAD and HASEN signed a cooperation protocol on April 20. The protocol, signed by UTIKAD General Manager Cavit Uğur and HASEN Secretary General Haldun Yavaş, sets forth cooperation between the two institutions on logistics studies across Caspian region.

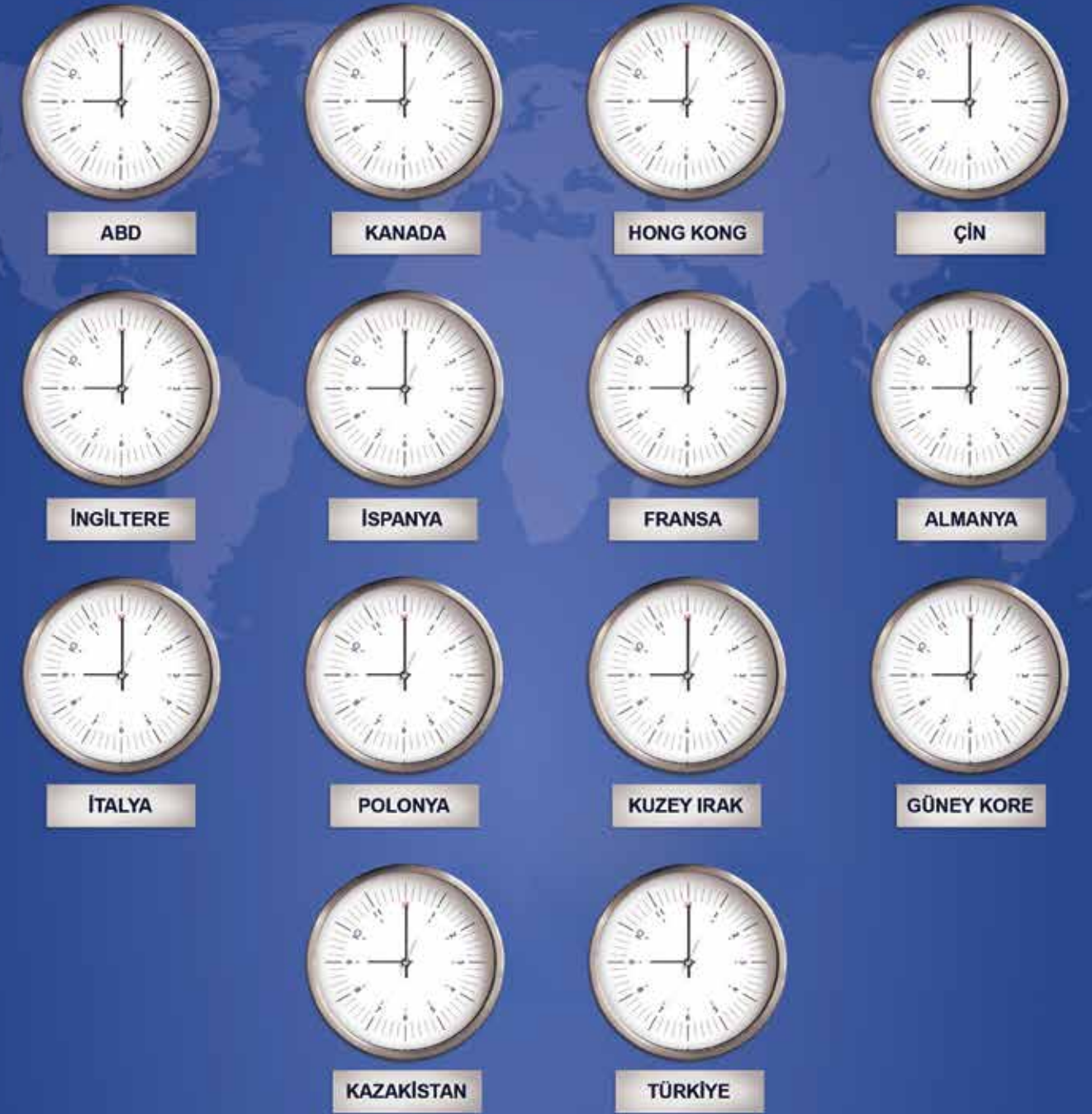
Uluslararası Taşımacılık ve Lojistik Hizmet Üretenleri Derneği (UTIKAD) ve Hazar Strateji Enstitüsü (HASEN) arasında Hazar Bölgesi'ndeki lojistik sektörüne yönelik çalışmaların iş birliği içerisinde yürütülmesi için 20 Nisan'da bir protokol imzalandı. UTIKAD Genel Müdürü Cavit Uğur ve HASEN Genel Sekreteri Haldun Yavaş tarafından imzalanan protokol ile Hazar Transit Koridoru Platformu ulaştırma politikaları çalışmalarının etkinliğinin artacağı vurgulandı. İmza töreninin açılış konuşmasını yapan HASEN Yüksek İstişare Kurulu Başkanı Emekli Büyükelçi Halil Akıncı, HASEN'in bir düşünce kuruluşu olduğunu belirterek "Hazar Strateji Enstitüsü gibi bir düşünce kuruluşunun UTIKAD gibi özel sektörün bir çatı kuruluşu ile iş birliği yapması büyük önem taşımaktadır. İmzalanan protokol ile mevcut iş birliğinin gelişmesi adına önemli bir adım atmış oluyoruz" dedi.

Bu yıl UTIKAD'ın 30. kuruluş yılını kutladığını vurgulayan Cavit Uğur, HASEN'in gerçekleştirdiği çalışmalar ve yayınların Hazar Bölgesi'ndeki lojistik faaliyetlerin gelişmesine katkıda bulunduğunu, UTIKAD olarak sektörün sürdürülebilir gelişimini desteklemek adına düşünce üreten enstitülerle işbirliğinin faydalı olduğuna inandığını belirtti.

UTIKAD ile imzalanan iş birliği protokolünden duyduğu memnuniyeti dile getiren Haldun Yavaş ise "Hazar Transit Koridoru Platformu ile ulaştırma politikaları çalışmalarını akademik alanda yürüten HASEN, UTIKAD ile oluşturduğu iş birliği sayesinde sektöre daha yakından temas edebilecektir" diye konuştu. Protokolün imzalanmasının ardından Hazar Transit Koridoru Platformu'nun iki haftada bir düzenlediği ve sektöre dair gelişmelerin ele alındığı çalışma grubu toplantısı gerçekleştirildi. ■

Association of International Forwarding and Logistics Service Providers (UTIKAD) and Hazar Strategy Institute (HASEN) signed a cooperation protocol on April 20 to take joint action on the issues related to the logistics sector of the Caspian Region. The protocol, signed by UTIKAD General Manager Cavit Uğur and HASEN Secretary General Haldun Yavaş, put emphasis on promotion of transportation policy activities of the Caspian Transit Corridor Platform. Ambassador Emeritus Halil Akıncı, Chairman of HASEN Council for Strategy and Policy, made the opening speech at the signing ceremony. Emphasizing that HASEN is a think tank, R. Ambassador Halil Akıncı said, "Cooperation between a think tank such as Hazar Strategy Institute and an umbrella organization in the private sector such as UTIKAD is highly important. With this protocol, we are taking a huge step towards developing our existing cooperation." UTIKAD General Manager Cavit Uğur reminded that UTIKAD is celebrating its 30th anniversary of foundation this year, noting that HASEN's publications and activities has contributed to the development of logistic activities in the Caspian region, and that UTIKAD believed in the advantages of cooperation with idea and information-generating institutions for supporting the sustainable development of the sector.

Haldun Yavaş also voiced appreciation of the cooperation protocol signed by UTIKAD and HASEN, and said, "HASEN conducts transportation policy studies in the academic field under the Caspian Transit Corridor Platform, and now the platform will be able to establish closer contact with the industry thanks to HASEN's cooperation with UTIKAD." After the signing of the protocol, Caspian Transit Corridor Platform's bi-weekly working group meeting was held whereby latest developments in the sector were addressed. ■



Siz sadece üretin...

Biz taşıyor, depoluyor ve teslim ediyoruz.
Her yere, tam zamanında...



UTİKAD GENÇ LOJİSTİKÇİLERE DESTEK VERMEYE DEVAM EDİYOR

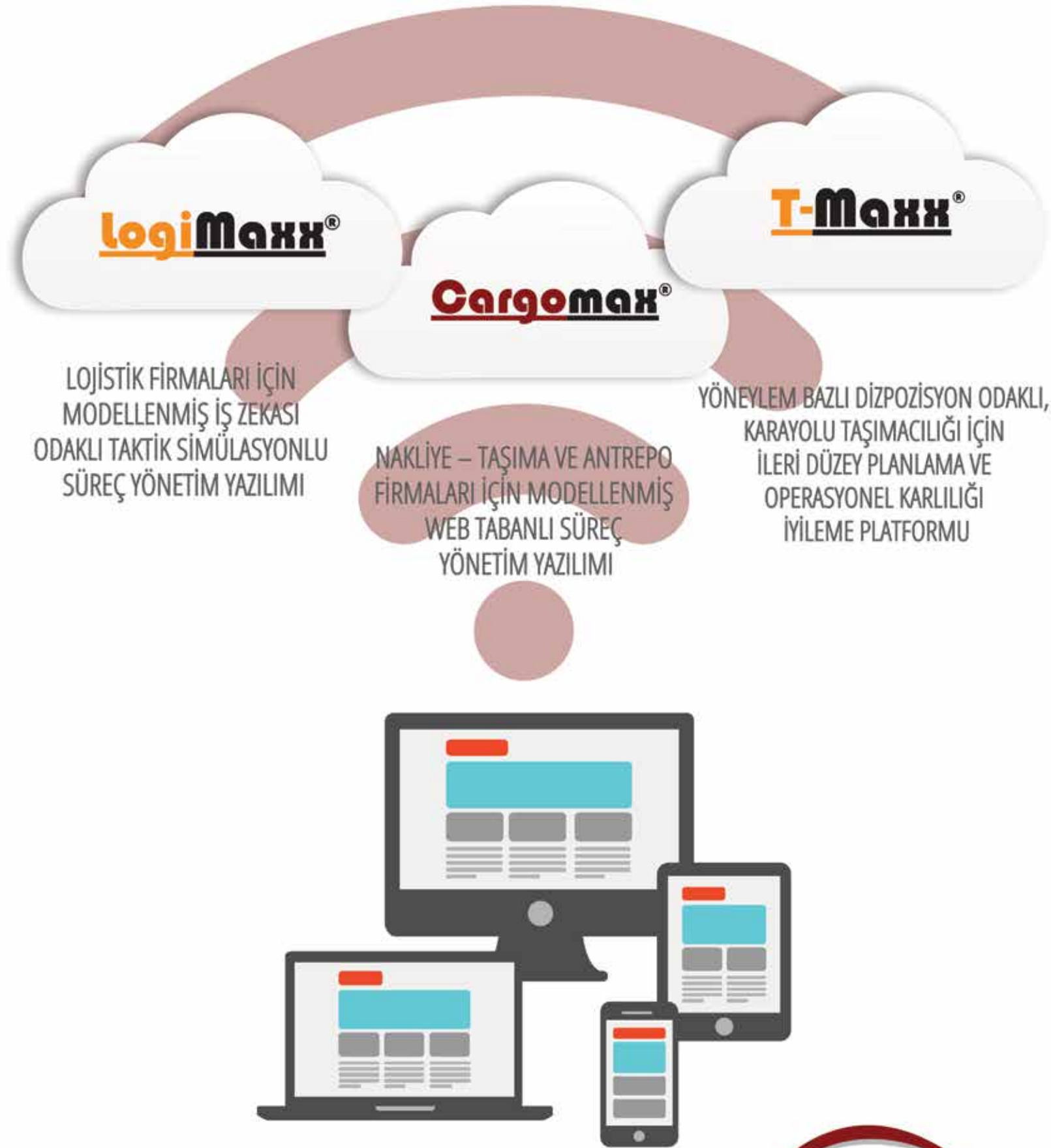
Uluslararası Taşımacılık ve Lojistik Hizmet Üretenleri Derneği (UTİKAD), 11 Nisan Pazartesi günü Avcılar Mehmet Emin Horoz Mesleki ve Teknik Anadolu Lisesi temsilcilerini dernek binasında ağırladı.

UTİKAD MAINTAINS SUPPORT TO YOUNG LOGISTICIANS

UTİKAD President Mr. Turgut Erkeskin, in a meeting with Ömer Saçar -who is among the first teachers graduated from logistics- and a group of accompanying teachers, has promised to ramp up support and boost collaboration to address education needs of the industry.

Avcılar Mehmet Emin Horoz Vocational and Technical Anatolian High School representatives have paid a courtesy visit to UTİKAD following the completion of "Combined Transport Applications on Integrated Railways". Mr. Ömer Saçar, one of Turkey's first teachers graduated from logistics and accompanying delegation have come together with UTİKAD President Mr. Turgut Erkeskin, Board Member Mr. Koray Karşılıklı, General Manager Mr. Cavit Uğur and General Manager Deputy Mr. Özkay Özen. Mr. Ömer Saçar briefed UTİKAD management on visits conducted within the scope of "Combined Transport Applications on Integrated Railways" project which is the first logistics project among other Erasmus projects that get European Union support. Mr. Saçar mentioned about their visit to Hungarian facilities of UTİKAD members saying "Our pupils found the opportunity to closely observe European practices on railway transportation. We felt like stepping into a different world and this has been an important experience for our young students as well as ourselves". Mr. Saçar explained their objective as enabling vocational school students to get a closer view of the industry and get them to embrace it. "We have always felt UTİKAD's support during both the planning stages of the project and during our visits to Europe. We therefore wish to express our gratitude to UTİKAD members" he said. UTİKAD President Turgut Erkeskin promised to be a constant supporter of projects on vocational education and said, "It is a major advantage for both the young logistician candidates and the industry representatives as the students are able to experience the practices of the industry in different countries and under different circumstances without being limited to Turkey. He also underscored that major logistics activity centres such as particularly the Port of Trieste followed by Antwerp and Barcelona should be included among visit destinations. "As UTİKAD, we will be happy to provide necessary support to young logisticians for establishment of relations with our European counterparts" he said. ■

Türkiye'nin ilk lojistik mezunu öğretmenlerinden Ömer Saçar ve beraberindeki öğretmen heyetiyle bir araya gelen UTİKAD Yönetim Kurulu Başkanı Turgut Erkeskin, önümüzdeki dönemde sektörün eğitim ihtiyacına yönelik iş birliklerinin artarak devam edeceğini belirtti. Avcılar Mehmet Emin Horoz Mesleki ve Teknik Anadolu Lisesi temsil heyeti, "Entegre Demiryollarında Kombine Taşımacılık Uygulamaları" projesinin tamamlanmasının ardından projenin ortağı UTİKAD'a teşekkür ziyareti gerçekleştirdi. Türkiye'nin ilk lojistik öğretmenlerinden Ömer Saçar ve beraberindeki heyet, UTİKAD Yönetim Kurulu Başkanı Turgut Erkeskin, Yönetim Kurulu Üyesi Koral Karşılıklı, Genel Müdür Cavit Uğur ve Genel Müdür Yardımcısı Özkay Özen ile bir araya geldi. Ömer Saçar, Avrupa Birliği tarafından desteklenen ve Erasmus projeleri arasında ilk lojistik proje olma özelliği taşıyan "Entegre Demiryollarında Kombine Taşımacılık Uygulamaları" projesi kapsamında yapılan ziyaretlerle ilgili bilgi verdi. UTİKAD'a üye firmaların Macaristan'daki tesislerini ziyaret ettiklerini belirten Saçar, "Öğrencilerimiz demiryolu taşımacılığı ile ilgili Avrupa uygulamalarını yakından inceleme fırsatı buldu. Farklı bir dünyaya girdiğimizi hissettik. Genç arkadaşlar ve bizim için önemli bir tecrübe oldu" diye konuştu. Meslek lisesi öğrencilerinin sektörü daha yakından tanıması ve sevmesi amacıyla yola çıktıklarını belirten Ömer Saçar, "UTİKAD'ın desteğini hem projeyi planlarken hem de Avrupadaki ziyaretlerimizde her zaman hissettik. UTİKAD'a ve UTİKAD üyelerine teşekkürlerimizi sunmak isteriz" dedi. Mesleki eğitime yönelik projelerin her zaman arkasında olacaklarını belirten UTİKAD Yönetim Kurulu Başkanı Turgut Erkeskin, "Lojistik sektöründe çalışmaya aday gençlerimizin sadece Türkiye ile sınırlı kalmayıp sektörün farklı ülkeler ve koşullardaki işleyişini tecrübe edebilmesi hem gençlerimiz hem de biz sektör temsilcileri adına önemli bir avantaj" şeklinde konuştu. Erkeskin, UTİKAD olarak Avrupa'da başta Trieste Limanı olmak üzere Antwerp ve Barcelona gibi önemli lojistik faaliyet alanlarının ziyarete kapsama alınması gerektiğinin altını çizerek, "Avrupadaki paydaşlarımızla kurulacak tüm ilişkilerde UTİKAD olarak mesleki eğitim konusunda gençlerimize gereken desteği vermektan mutluluk duyacağız" dedi. ■



XİNERJİ TEKNOLOJİ HİZMETLERİ LTD. ŞTİ.
Esentepe Mahallesi Kasap Sokak No:19 K:4
34394 Şişli - İstanbul / TR
info@xinerji.com

XİNERJİ
TECHNOLOGIES

FIATA DİPLOMA EĞİTİMİ SAHA ZİYARETLERİ TAMAMLANDI

UTIKAD ve İstanbul Teknik Üniversitesi iş birliği ile düzenlenen FIATA Diploma Eğitiminde katılımcıların son durağı Atatürk Havalimanı apronu oldu.

UTIKAD ve İstanbul Teknik Üniversitesi iş birliği ile düzenlenen FIATA Diploma Eğitimi, pratik uygulamaların yerinde incelendiği saha ziyaretlerinin sonuncusu 24 Mayıs'ta gerçekleşti. Tüm taşıma modlarındaki eğitimlerin ilk döneminin tamamlanmasının ardından 12 Mart'ta İTÜ'de gerçekleştirilen sınavda başarılı olan Enerji Uluslararası Nakliyat ve Lojistik Ticaret Ltd. Şti. Genel Müdürü Serap Çetinkaya, DHL Global Forwarding Taşımacılık A.Ş. Parsiyel Müdürü Uğur Gönüllü ve LAM Lyonel A. Makzume Vapur Acenteliği A.Ş. Hava Kargo Departmanı Yönetici Adayı Sena Ural, İstanbul Valiliği'nden alınan özel izinle MNG Havayolları'na ait kargo uçaklarının yüklemelerine Atatürk Hava Limanı apronunda nezaret etti. FIATA Diploma Eğitimi kapsamındaki ilk saha ziyareti de MNG Havayolları'nın Atatürk Havalimanı'ndaki ihracat antreposuna Aralık ayında gerçekleştirilmişti. Bu saha ziyaretinde katılımcılar kargo kabul süreçleri ile kargoların ULD'lere yüklenmesini yerinde incelemişti. MNG Havayolları Ramp Hizmetleri Müdürü Kurtuluş Demirci tarafından karşılanan katılımcılar, apron sahasında bulunan yükleme alanlarını ziyaret ederek, hava kargo operasyonlarına ilişkin detaylı bilgi aldılar. MNG Havayolları Yer İşletme Başkanı ve FIATA Diploma Eğitimi Hava Kargo eğitmeni Serkan Eren, "Böylesine kapsamlı bir mesleki eğitimin ardından hava kargo lojistiğinin en önemli ve yüksek ihtisas gerektiren aşamalarından biri olan uçak altı yükleme ve ramp operasyonlarının yerinde incelendiği bu ziyaretin anlamlı olduğu kanaatindeyim. FIATA Diploma Eğitimi sektör için çok önemli bir eğitim. Hava kargo acentelerinin yüklemelerde nelere dikkat etmesi gerektiğine ilişkin detayları sektör profesyonellerine aktarma imkanı bulmaktan dolayı mutluyuz" diye görüşlerini bildirdi. FIATA Diploma Eğitimi katılımcıları, 19 Haziran'da yapılan son sınavın ardından FIATA Diplomalarını İsviçre'den almaya hak kazandı. ■



FIATA DIPLOMA TRAINING FIELD VISITS CONCLUDED

Atatürk Airport apron area has been the last stop for participants of FIATA Diploma training, which is conducted jointly by UTIKAD and Istanbul Technical University.

Last in the series of field visits aimed at demonstrating practises on-site within the scope of FIATA Diploma Training, organised in cooperation with UTIKAD and Istanbul Technical University, was held on 24th of May. Enerji Uluslararası Nakliyat ve Lojistik Ticaret Co. Ltd. General Manager Ms. Serap Çetinkaya, DHL Global Forwarding Taşımacılık S.A. Partial Manager Mr. Uğur Gönüllü and LAM - Lyonel A. Makzume Vapur Acenteliği S.A. Air Cargo Department Management Trainee Ms. Sena Ural, all of whom successfully completed the first term of training on all transportation modes and passed the exam held on 12th of March at Istanbul Technical University, were allowed to supervise loading of cargo planes owned by MNG Airlines at Atatürk Airport apron with a special permit from the Governorship of Istanbul. First field visit within the context of FIATA Diploma training had also been held at the bonded warehouse of MNG Airlines located at Istanbul Atatürk Airport and visitors had had the chance observe cargo admission procedures and on-site loading of cargoes to ULD's. During this recent visit, participants accompanied by MNG Airlines Ramp Services Manager Mr. Kurtuluş Demirci visited loading bays located at apron area and obtained information on air cargo operations. Commenting on the field visit, MNG Airlines Ground Management Head and FIATA Diploma Training Air Cargo Instructor Mr. Serkan Eger said, "I am of the opinion that, this visit, whereby one of the most important and highly demanding stages air cargo operations such as lower deck loading and ramp operations are observed on-site, falls right into place following such extensive round of vocational training. FIATA Diploma Training is an important course for the industry. We are happy to have found the opportunity to impart details to industry specialists regarding points requiring utmost consideration of air cargo agents during loading operations". FIATA Diploma Trainee participants will be fully entitled to receive their FIATA Diploma's issued by Switzerland following the final examination to be carried out on 19th of June. ■



**FRANSA - ALMANYA - İSVEÇ - NORVEÇ - FİNLANDİYA - DANİMARKA
BELÇİKA - HOLLANDA - LUXEMBURG**



E X P R E S S L O G I S T I C S S E R V I C E

www.elslog.com

**Nakkaş Mah. Hadımköy-Nakkaş Yolu Cad. No:10 Hadımköy - İstanbul
Tel: (212) 423-9600 Faks: (212) 423-5150**

KOSTA SANDALCI'YA ONUR ÖDÜLÜ

Güneydoğu Avrupa Forwarderlar ve Lojistik Operatörleri Kongresi'ne UTİKAD'ı temsilen katılan Yönetim Kurulu Eski Başkanı Kosta Sandalcı, 'Onur Üyeliği' ile ödüllendirildi.



KOSTA SANDALCI RECEIVES HONORARY MEMBERSHIP

UTİKAD's immediate former President Mr. Kosta Sandalcı who attended the South East European Associations of Freight Forwarders and Logistics Operators (SEEFF) congress early June representing UTİKAD, was granted Honorary Membership to the association during the congress.

Lojistik sektöründeki hızı arttırmayı ve maliyeti düşürmeyi hedefleyen iş birliklerinin biri olan ve 1996'dan bu yana düzenlenen SEEFF (Güneydoğu Avrupa Forwarderlar ve Lojistik Operatörleri) Kongresi, 2-3 Haziran tarihlerinde Ukrayna'nın Odessa kentinde gerçekleştirildi. Güneydoğu Avrupa ülkelerindeki lojistik firmalarının üst düzey yöneticilerinin ve kamu kurumları temsilcilerinin katıldığı kongrede, UTİKAD'ı Yönetim Kurulu Eski Başkanı ve aynı zamanda FIATA Onur Üyesi olan Kosta Sandalcı temsil etti. Kongrede, Güneydoğu Avrupa'nın Avrupa-Asya hattındaki lojistik faaliyetlerde üstlendiği rol masaya yatırıldı. UTİKAD Yönetim Kurulu Eski Başkanı Kosta Sandalcı, Avrupa ile Çin arasındaki transit ticarete önemli rol oynayan intermodal hatların gelişimine yönelik stratejik ortaklıkların tartışıldığı ilk oturumda UTİKAD'ı temsilen yaptığı sunumda Türkiye'nin güzergahtaki yerinin önemine ve lojistik kabiliyetlerinin gelişimine yönelik bilgiler verdi. Hemen ardından gerçekleştirilen ve moderatörlüğünü Kosta Sandalcı'nın yaptığı ikinci oturumda ise UTİKAD üyesi Çağ Lojistik'in Yönetim Kurulu Başkanı ve aynı zamanda DEİK Lojistik İş Konseyi Yönetim Kurulu Üyesi Yılmaz Soycan da Türkiye ile Avrupa arasındaki intermodal taşımacılıktaki gelişmeleri içeren bir sunum gerçekleştirdi. Kongreye katılan ülkelerin ulaştırma bakanlıklarına da iletilecek

The latest congress of South East European Associations of Freight Forwarders and Logistics Operators (SEEFF), one of the major collaboration events in the logistics sector that has been organised since 1996 with an objective of promoting speed and reducing costs, was held in Ukraine's Odessa province between the 2nd and 3rd of June 2016. Mr. Kosta Sandalcı, UTİKAD's immediate former President and FIATA Honorary Member represented UTİKAD during the congress which brought higher level executives of Southeastern European logistics companies as well as representatives of public institutions together. During the congress, discussion centred on the role of South East Europe in logistics activities along Europe-Asia route. UTİKAD's immediate former President Mr. Kosta Sandalcı made a presentation during the first session where strategic partnerships for developing intermodal lines that play an important role in transit trade between Europe and China were discussed. He also briefed the audience on the significance of Turkey's position along the route as well as providing insight on the development of Turkey's logistics capabilities. During the second session, this time moderated by Mr. Kosta Sandalcı, Mr. Yılmaz Soycan, UTİKAD member, Chairman of Çağ Lojistik and Turkish Foreign Economic Relations Board (DEİK) Logistics Business Council Board Member made a presentation featuring developments in

olan bildirmede intermodal taşımacılığın cazibesini arttıracak yatırımların önemine dikkat çekildi.

SANDALCI 'ONUR ÜYESİ'

Kongrede UTİKAD'ı temsil eden Kosta Sandalcı, uzun yıllardır sürdürdüğü Güneydoğu Avrupa Freight Forwarderlar ve Lojistik Operatörleri Dernekleri Koordinasyon Komitesi'ndeki çalışmaları ve bu platformun gelişmesindeki katkıları nedeniyle ödüllendirildi. Düzenlenen törenle Sandalcı'ya 'Onur Üyeliği' beratı ve ödülü verildi. ■



intermodal transportation between Turkey and Europe. In the final declaration which will be presented to transport ministries of participating countries, emphasis was placed on investments that will promote the appeal of intermodal transportation.

SANDALCI BECOMES "HONORARY MEMBER"

Due to his extensive studies within South East European Associations of Freight Forwarders and Logistics Operators Coordination Committee for many years and his contributions to development of said platform, Mr. Kosta Sandalcı was granted Honorary Membership and present an award as well as membership charter with a ceremony held during the event. ■

KONGREDE, GÜNEYDOĞU AVRUPA'NIN AVRUPA-ASYA HATTINDAKİ LOJİSTİK FAALİYETLERDE ÜSTLENDİĞİ ROL MASAYA YATIRILDI.

DURING THE CONGRESS, DISCUSSION CENTRED ON THE ROLE OF SOUTH EAST EUROPE IN LOGISTICS ACTIVITIES ALONG EUROPE-ASIA ROUTE.

TÜRKİYE-UKRAYNA KOMBİNE TAŞIMACILIK ANLAŞMASI İMZALANDI

Lojistik sektörünün temsilcilerini Ukrayna'da toplayan Güneydoğu Avrupa Forwarderlar ve Lojistik Operatörleri Kongresi'nin (SEEFF) devam ettiği gün Türkiye taşımacılık sektörü için güzel bir iş birliğine imza atıldı. Ukrayna ve Türkiye Ulaştırma Bakanlıkları heyetleri, 2-3 Haziran tarihleri arasında Ukrayna'nın Odessa kentinde bir araya geldi. Mart ayında İstanbul'da toplanan iki ülke yetkilileri, Ukrayna-Türkiye Kombine Taşımacılık Anlaşması için bir taslak oluşturmuştu. Anlaşma taslağını sektörün sivil toplum kuruluşlarının ve ilgili kurumların görüşlerine sunan Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı yetkilileri, Haziran ayında Ukraynalı mevkidaşları ile yeniden bir araya geldi. İki ülke yetkilileri tarafından son hali verilen anlaşma taslağıyla ilgili mutabakat zaptı imzalandı. İki ülke bakanlarının imzası ile yürürlüğe girecek olan Türkiye-Ukrayna Kombine Taşımacılık Anlaşması ile Samsun-Odessa arasında Viking Treni bağlantılı bir rota hayata geçmiş olacak. Türkiye'nin kuzey-güney akslarını geliştirmesi beklenen anlaşma sayesinde alternatif bir rota oluşacak.

TURKEY AND UKRAINE INK COMBINED TRANSPORT DEAL

While the South East European Associations of Freight Forwarders and Logistics Operators (SEEFF) congress -which brought logistics sector participants in Ukraine- carried on, an important collaboration involving the Turkish transportation sector has been started. Turkish and Ukrainian Transport Ministry delegates gathered in Ukraine's Odessa province between the 2nd and 3rd of June, coinciding with the congress. The two sides had previously convened in Istanbul during March and had drawn up a draft for Ukraine-Turkey Combined Transportation Agreement. After submitting the draft for review by non-governmental organisations and concerned institutions, the Turkish Ministry of Transport, Maritime Affairs and Communications officials convened again with their Ukrainian counterparts in June. A memorandum of understanding on this final draft of the agreement was signed. Upon signing of the Turkey-Ukraine Combined Transportation Agreement by the two country's ministers, a route between Samsun-Odessa, which is linked to the Viking Train, will be commissioned. With the agreement, that is expected to help develop Turkish North-South axes, an alternative route will be created.



'LOJİSTİK'İN ZİRVESİNE UTİKAD İMZASI...

Uta Lojistik Dergisi tarafından bu yıl ilki düzenlenen Ekonomi ve Lojistik Zirvesi, ekonomi ve lojistik sektörü temsilcilerini buluşturdu. UTİKAD Yönetim Kurulu Başkanı Turgut Erkeskin'in açılış konuşmasını ve ana oturum moderatörlüğünü yaptığı zirvede lojistik sektörünün sorunları ve çözüm önerileriyle reel sektörlerin lojistikten beklentileri masaya yatırıldı.

LOGISTICS SUMMIT MARKED BY UTİKAD PRESENCE

Economics and Logistics Summit, held for the first time this year by Uta Lojistik Magazine, has brought economists and representatives of logistics sector together. UTİKAD President Mr. Turgut Erkeskin has made the keynote speech and moderated sessions during the summit where matters involving logistics sector and solution offers along with expectations of real industries from logistics have been laid on the table.

Uluslararası Taşımacılık ve Lojistik Hizmet Üretenleri Derneği (UTİKAD), UTA Lojistik Dergisi tarafından bu yıl ilki gerçekleştirilen Ekonomi ve Lojistik Zirvesi'nde ekonomi ve lojistik sektörünün önde gelen isimleri ile buluştu. Ekonomi Bakanlığı, Gümrük ve Ticaret Bakanlığı, Kalkınma Bakanlığı, sektörel birlik ve derneklerin desteğiyle 12 Mayıs tarihinde Hilton İstanbul Bomonti Hotel'de düzenlenen zirveye UTİKAD Yönetim Kurulu Başkanı Turgut Erkeskin konuşmacı ve moderatör, UTİKAD Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı Emre Eldener ve UTİKAD Yönetim Kurulu Üyesi Arif Badur moderatör olarak katıldı.

"Rekabetçi Ekonomi İçin Güçlü Lojistik" sloganıyla düzenlenen zirvenin açılış konuşmasında Türk lojistik sektörünün genel değerlendirmesini yapan UTİKAD Yönetim Kurulu Başkanı Turgut Erkeskin, sektörün önündeki engellere ve bu engellerin aşılması için atılması gereken adımlara dikkat çekti. Konuşmasına lojistik ve sanayinin birbirinden bağımsız olarak düşünülmemesi gerektiğini belirterek başlayan Turgut Erkeskin, "Hatta artık bugün firmalar üretim rekabetçiliğinde sadece ürünlerin kalitesi ve fiyatıyla değil tedarik zincirlerinin güvenilirliği, devamlılığı ve sürdürülebilirliği ile rekabet ediyorlar. Etkin çalışan bir lojistik sistemi, firmaları hatta ülkeleri dünya piyasasında rekabetçi hale getiriyor" diye konuştu.

Association of International Forwarding and Logistics Service Providers, (UTİKAD) met prominent figures in economy and logistics at the Economics & Logistics Summit, which was organized by Uta Lojistik Magazine and held at Hilton Bomonti hotel on the 12th of May. Supported by the Turkish Ministry of Economy, Ministry of Customs and Trade, Ministry of Development as well as other sectoral associations, the summit was attended by UTİKAD President Mr. Turgut Erkeskin as both keynote speaker and moderator while UTİKAD Vice President Mr. Emre Eldener and UTİKAD Board Member Arif Badur joined as moderators.

UTİKAD President Mr. Turgut Erkeskin made the keynote speech at the opening of the summit which bore "Strong Logistics for Competitive Economy" motto. In his speech, Mr. Erkeskin noted the barriers facing logistics sector and steps that need to be taken to overcome those barriers. Mr. Erkeskin started his speech by holding that logistics and industry cannot be thought independently from each other and said "In fact, companies contend with rivals via not only product quality or price but also reliability, continuity and sustainability of supply chains as regards production competitiveness. An effective logistics system renders companies or even countries more competitive".

TÜRK SİVİL HAVACILIK MODELİ DÜNYADA SES GETİRDİ

Türkiye'de son dönemde gelişen karayolu, denizyolu, havayolu ve demiryolu altyapı çalışmalarından örnekler veren Turgut Erkeskin, Türk Sivil Havacılık modelinin dünyada yankı bulduğunun altını çizerek şöyle devam etti; "Şu anda tüm dünya Türk sivil havacılık sektörünü konuşuyor. Türk Hava Yolları gibi, Pegasus gibi, MNG gibi, Atlas Global gibi önemli markaları dünyaya tanıtmış olduk. Hatta bu gelişim öyle bir hal aldı ki özel sektörün ihtiyaçları alt yapı gerekliliğini ortaya çıkardı, İstanbul'da yeni bir havalimanı yapılıyor."

AB DEMİRYOLLARINA ÖNEM VERİYOR

Tüm bu olumlu gelişmelerin yanı sıra olumsuz yönlere de dikkatle bakılması gerektiğini vurgulayan UTİKAD Başkanı Turgut Erkeskin; demiryolu serbestleştirilmesinde beklentilerin gerisinde kaldığını belirtti. Avrupa-Çerkezköy arasındaki demiryolu hattının 3,5 yıl süreyle atıl kaldığına dikkat çeken Erkeskin; "Avrupa Birliği, karayolundan, demiryoluna doğru yükleri kaydırmak istiyor. Bizim burada mutlaka proaktif olmamız ve demiryolu bağlantılarımızı güçlendirmemiz lazım" dedi. Demiryolu hatları açısından benzer sorunların doğuya dönük olarak da yaşandığını hatırlatan Erkeskin, "Kafkaslara baktığımız zaman Türkiye ile Kafkaslar arasındaki bağlantıyı sağlayacak olan Bakü-Tiflis-Kars projemiz henüz tamamlanamadı. Ümit ediyoruz ki bu sene sonunda tamamlanacak. Ama bunun tamamlanamaması durumunda biz o kulvarda da maalesef kan kaybetmeye devam edeceğiz gibi gözüküyor" diye konuştu. Çin'in 'Bir Kuşak, Bir Yol' projesi ve İran'a uygulanan ambargoların kaldırılmasının yarattığı fırsatları dile getiren Erkeskin, "Bu imkanlar varken aynı zamanda tehditler de var. Eğer hızlı davranmazsak, eğer rekabetçi bir piyasayı sağlayamazsak bu imkanlar elimizden gidecektir" uyarısında bulundu.

E-TİCARET EZBER BOZUYOR

Elektronik ticarete hızlı teslimatın, alıcıların satın alma tercihlerini belirlediğini söyleyen Turgut Erkeskin, dünya devi Amazon'un teslimat süresini bir gün daha kısaltmak için uçak yatırımı yaptığını belirterek "Lojistikte bir gün bile çok önemli. Ama biz yeri geldiği zaman gerek sınır kapılarımızda, gerek gümrüklerimizde çok daha fazla zaman kaybedebiliyoruz. Peki, bu gelişme bizi nereye götürüyor? İleriye baktığımız zaman şöyle bir durum söz konusu; acaba belirli bir büyüklüğe erişen sanayi ve ticaret firmaları bugüne kadar dışarıdan satın aldıkları lojistik faaliyetleri tekrar kendi bünyelerine mi çekecekler? Bu önemli bir konu olarak gündemimize oturmuş vaziyette. Gelecekte taşımacılık da internet üzerinden alınıp satılabilen bir unsur haline mi gelecek? Çünkü artık Amazon, müşterisine, tedarikçisine nakliye hizmeti de vermeye başlayacak. Bundan dolayıdır ki Çin'de freight forwarder lisansı aldı. Bundan dolayıdır ki Amerika'da tır işletiyor, bundan dolayıdır ki uçaklara yatırım yapıyor. Hatta olay öyle bir noktaya geldi ki, hızlı teslimat için Amerika'da geminin bordasından insansız hava uçaklarıyla teslimat yapmaya başlayacaklar, bütün liman, depolama, ayrıştırma merkezlerini geçip direkt olarak teslimat yapabilmek için. Bizim bütün bu gelişmeleri çok yakından takip etmemiz lazım" diye konuştu. Taşıma işleri organizatörlerinin gümrüklerde yaşadığı sıkıntılara da dikkat çeken UTİKAD Başkanı Erkeskin, taşıma işleri organizatörlerine gümrük müşaviri istihdam ederek işlem yaptırılabilirliği yetkisi verilmesi gerektiğinin altını çizdi.

TURKISH CIVIL AVIATION MODEL MAKES WORLDWIDE IMPRESSION

Mr. Erkeskin also mentioned recently developed land, sea, air and rail infrastructure projects and underscored that Turkish Civil Aviation model has found broad repercussions in the world. "The whole world is talking about Turkish civil aviation sector nowadays. We have introduced important brands such as Turkish Airlines, Pegasus, MNG and Atlas Global to the world. Moreover, the pace of development reached such a state that, it revealed the need for private sector infrastructure investments resulting in new airport being built" he said.

EU'S RAILWAY EMPHASIS

According to UTİKAD President Mr. Turgut Erkeskin, in spite of such positive changes, some negative aspects should also be carefully addressed, such as railway deregulation that failed to live up to expectations. Mr. Erkeskin pointed out that Europe-Çerkezköy rail line has remained idle for the past three-and-a-half years saying: "The European Union wants to divert cargoes from land to rail transport. We have to act proactively and reinforce our railway connections". Mr. Erkeskin also reminded that similar issues have been encountered on the eastern routes. According to Mr. Erkeskin, Baku-Tbilisi-Kars project, which will link Turkey to Caucasus, has yet to be completed. "We hope it will be completed this year but in the event Turkey fails to finish the project, it appears the haemorrhage will continue on those parts" he noted. Mr. Erkeskin mentioned about opportunities created by China's "One Belt, One Road" project and lifting of sanctions on Iran and cautioned: "Whilst these possibilities manifest themselves, there are also threats. Unless we act swiftly and facilitate a competitive market, we are likely to miss such opportunities".

ZİRVEDE LOJİSTİK SEKTÖRÜNÜN SORUNLARI VE ÇÖZÜM ÖNERİLERİYLE REEL SEKTÖRLERİN LOJİSTİKTE BEKLENTİLERİ MASAYA YATIRILDI.

DURING THE SUMMIT WHERE MATTERS INVOLVING LOGISTICS SECTOR AND SOLUTION OFFERS ALONG WITH EXPECTATIONS OF REAL INDUSTRIES FROM LOGISTICS HAVE BEEN LAID ON THE TABLE





FIATA AVRUPA BÖLGE BAŞKANLIĞINI AÇIKLADI

UTİKAD olarak Türk lojistik sektörünü dünya çapında temsil ettiklerini söyleyen Turgut Erkeskin, "Biz sadece Türkiye'de değil dünyada da lojistik sektöründeki gelişmeleri çok yakından takip ediyoruz. Türkiye'deki faaliyetlerimizi hepimiz yakından biliyorsunuz gerek TOBB'da olsun gerek TİM'de olsun gerek DEİK'te olsun biz lojistiğin konuşulduğu tüm faaliyetlerin içinde yer alıyoruz. Ama bir de yurt dışında yapmış olduğumuz çalışmalar var ki, burada bayrağı en önde taşıyan derneklerden bir tanesiyiz. Birleşmiş Milletler'de, FIATA'da, CLECAT'ta, Güney Doğu Avrupa Lojistik Dernekleri Federasyonu'nda ve ECOLPAF'ta Türkiye'nin temsilini yapıyoruz. Ve şunu gururla söylemem lazım, ilk defa da resmi olarak burada açıklayacağım; biz artık Türkiye olarak FIATA'da yani dünya lojistikçilerinin federasyonunda Avrupa Bölge Başkanlığı'nı üstlendik. Yani Avrupada yapılacak her türlü çalışma UTİKAD'ın ve UTİKAD'ın beraber çalıştığı bakanlıkların bilgisi ve tecrübesi çerçevesinde şekillendirilecek" dedi.

FIATA ANNOUNCES EUROPEAN REGIONAL BODY

Stating that UTİKAD represented Turkish logistics sector across the globe, Mr. Turgut Erkeskin delivered good news for Turkey saying: "We are closely observing developments in logistics sector not only related to Turkey but across the entire world. You are well aware of our activities in Turkey as we have always been into any kind of activity that involves logistics, be it organised by Turkish Union of Chambers and Commodity Exchanges (TOBB), Turkish Exporters' Assembly (TİM) or Turkish Foreign Economic Relations Board (DEİK). However, we also have a range of other activities abroad, which makes us one of the most prominent associations in this respect. We represent Turkey on platforms such as FIATA, CLECAT, Federation of Southeast European Logistics Associations and ECOLPAF. And I have to proudly say this: I hereby announce for the very first time officially that we became European Regional Body of FIATA, which is the federation of logistics sector worldwide. This essentially means that every study carried out in Europe shall from now on, be shaped by the knowledge and experience of UTİKAD and ministries it closely cooperates".



UTİKAD ÖDÜLENDİRİLDİ

Zirvenin ardından düzenlenen gala yemeği ve ödül töreninde UTİKAD, 'Sınırları Aşan Lojistik' ödülüne layık görüldü. Ödülü UTİKAD adına Yönetim Kurulu Başkanı Turgut Erkeskin, UDHB Dış İlişkiler ve AB Genel Müdürü Bekir Gezer'den aldı. UTİKAD eski Başkanı Kosta Sandalcı ise 'Yaşam Boyu Lojistik' ödülüne layık görüldü.

UTİKAD RECEIVES AWARD

UTİKAD was presented the "Logistics Beyond Borders" award during the ceremony and gala dinner held after the summit. Received on behalf of UTİKAD by President Mr. Turgut Erkeskin, the award was handed by Turkish Ministry of Transport, Maritime Affairs and Communications Foreign Relations and EU General Manager Mr. Bekir Gezen. Meanwhile former UTİKAD President Kosta Sandalcı was presented the "Lifetime Logistics" award.

E-TRADE DEFIES ODDS

Mr. Turgut Erkeskin also emphasised in his speech that in electronic trade, rapid delivery influences customer preferences and told that world giant Amazon invested in cargo planes to reduce the time of delivery by one day. "A single day is of paramount importance in logistics, yet we can lose so much more than that time at borders or at customs. Where does this take us? When we look ahead, the situation conjures up the question of whether large industry and trade companies that have reached a certain size will attempt to integrate logistics operations internally which they currently procure from third parties. This is an important question on our agenda. Are transport services set to become services that will be traded over the internet? Because we see that Amazon is preparing to provide transport services to both its consumers and its suppliers. That is why Amazon obtained a freight forwarders' licence in China. That is why the company has been operating trucks in the United States and investing in cargo planes. In fact, the matters evolved into such a stage that Amazon considers starting delivering of goods via drones, immediately off the ship, thereby bypassing all the port, storage, unbundling facilities and making direct delivery. We have to keep up tabs with such developments" he said. Furthermore Mr. Erkeskin pointed out to problems encountered by transportation organisers at customs and underscored the importance of authorising transportation organisers to recruit customs consultants.



TRANSITNET

33 FARKLI ÜLKE KAPSAMINDA T1 / T2 HİZMETLERİ SUNAN GLOBAL İŞ ORTAĞINIZ

Ofisinizden 3.000 km uzaktaki gümrüğe en hızlı, en ekonomik şekilde beyanınızı sunabilir, güvenle varış gümrüğünde sonlandırıldığını izleyebilirsiniz.



SGS TRANSİTNET TRANSİT SİSTEMİ DESTEK HİZMETLERİ A.Ş.

Bağlar Mah. Osmanpaşa Cad. No:95 İş İstanbul Plaza
E Girişi Güneşli 34209 İstanbul / Turkey

t +90 212 368 40 00 f +90 212 296 47 82-83

e transitnet.turkey@sgs.com w https://transitnet-tr.sgs.com

SGS



2023 HEDEFLERİ İÇİN ATILMASI GEREKEN ADIMLAR

UTİKAD Yönetim Kurulu Başkanı Turgut Erkeskin'in moderatörlüğünü üstlendiği "Ekonomiye Yön Verenler" oturumunda Türk ekonomisinin görünümü ve 2023 hedefleri için kısa ve orta vadede atılması gereken adımlar masaya yatırıldı. Gaziantep Ticaret Odası Başkanı Eyüp Bartık, Mersin Ticaret ve Sanayi Odası Başkanı Şerafettin Aşut, Doğu Karadeniz İhracatçılar Birliği Başkanı Ahmet Hamdi Gürdoğan, Sabah Gazetesi Ekonomi Müdürü Şeref Oğuz ve İstanbul Kimyevi Maddeler ve Mamulleri İhracatçıları Birliği Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı Ahmet Faik Bitlis oturumda söz aldı. Oturum, UTİKAD Yönetim Kurulu Başkanı Turgut Erkeskin'in, 'Önümüzdeki 20-30 belki 50 yıl daha lojistik gündemindeki sorunları tartışmaya devam edeceğiz. Çünkü dünya değişmeye devam ediyor. Bizler de bu değişime uyum sağlamak için çalışmaya devam ediyoruz.' sözleriyle tamamlandı.

Tüm taşımacılık modlarının gündemlerinin ele alındığı ayrı oturumlarda UTİKAD Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı Emre Eldener, Türkiye'nin denizyolu yük taşımacılığında geldiği nokta, Ro-Ro'da mevcut projeler ve yeni güzergahlar, limancılık sektöründeki son durum ve çözüm arayan sorunlar konularının tartışıldığı oturumu yönetti. UTİKAD Yönetim Kurulu Üyesi Arif Badur ise Türkiye'nin hava kargodaki konumu, beklenti ve hedeflerinin ele alındığı oturumu moderatör olarak yönetti. UDH Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı Orhan Birdal'ın da konuşmacı olarak yer aldığı oturumda Türk sivil havacılığın geldiği nokta değerlendirildi. Karayolu oturumunu yöneten UTİKAD eski Başkanı Kosta Sandalcı ve konuşmacılar Türkiye'de Karayolu Taşımacılığı, Mevcut İşbirlikleri ve Gelecek Beklentilerini değerlendirdi. UTİKAD eski yönetim kurulu üyesi ve Konsped Genel Müdürü Mete Tırman'ın yönettiği demiryolu oturumunda demiryollarındaki serbestleştirme süreci, demiryolu yenileme çalışmaları ve gündemdeki projeler ele alındı. Taşımacılık oturumlarının yanı sıra reel sektör ile lojistik sektörünün bir araya gelerek güncel gelişmelerin ve beklentilerin paylaşıldığı paralel oturumlar, Tehlikeli ve Kimyevi Maddeler, Perakende ve Dağıtım Lojistiği, Gıda ve Soğuk Zincir Lojistiği, Proje, Ağır Yük ve Enerji Lojistiği, Tekstil ve Hazır Giyim Lojistiği, Otomotiv ve Yan Sanayi Lojistiği başlıkları altında gerçekleştirildi. ■

STEPS TO BE TAKEN FOR 2023 OBJECTIVES

During the session titled "Steering the Economy", moderated by UTİKAD President Mr. Turgut Erkeskin, Turkish economic outlook and short to medium term steps to be taken towards 2023 objectives were discussed in detail. Other panellists that had their say were Mr. Eyüp Bartık, Chairman of Gaziantep Chamber of Commerce, Mr. Şerafettin Aşut, Chairman of Mersin Chamber of Industry and Commerce, Mr. Ahmet Hamdi Gürdoğan, Chairman of the Association of Eastern Mediterranean Exporters, Mr. Şeref Oğuz, Chief of Economy at Daily Sabah newspaper and Mr. Ahmet Faik Bitlis, Vice President of Association of Istanbul Chemical Substances and Products Exporters. The session was finalised by UTİKAD President Mr. Turgut Erkeskin's conclusive remarks whereby he said: "We will continue to discuss problems occupying the logistics agenda for the 20-30 or even 50 years to come. Because the world keeps changing and we shall continue to work in order to keep up with the change".

On separate sessions wherein agendas relating to different transport modes were discussed, UTİKAD Vice President Emre Eldener moderated a panel featuring Turkey's progress on sea transportation, existing projects on Ro-Ro and new routes, latest situation of ports sector and issues that call for solutions. UTİKAD Board Member Mr. Arif Badur, on the other hand, moderated the air cargo panel where Turkish Ministry of Transport, Maritime Affairs and Communications Deputy Undersecretary Mr. Orhan Birdal was also present. During the panel, Turkey's position on air cargo, expectation and objectives as well as the current state of Turkish aviation sector.

On the panel moderated by UTİKAD's immediate former President Mr. Kosta Sandalcı where land transport was discussed, guests elaborated current collaboration on and future expectations from Turkey's land transportation. Another former UTİKAD executive, ex-board member Mr. Mete Tırman who is also the General Manager of Konsped, moderated the rail panel during which railway deregulation, railway renewal processes and other contemporary projects were handled.

In addition to transport sessions, parallel sessions were conducted for bringing real sectors and logistics together and, in turn, were featured under headings such as Dangerous and Chemical Substances; Retail and Distribution Logistics; Food and Cold Chain Logistics; Project, Heavy Cargo and Energy Logistics, Textiles and Garment Logistics, Automotives and Complementary Industries logistics. ■



Efsaneler devleşiyor. Mercedes-Benz'den yeni Actros, Arocs ve Atego karşınızda!

Üstün yakıt tasarrufu sağlayan yeni Euro 6 motoru ile verimlilikte, yenilenen tasarımı ile konforda ve performansı ile güçte zirve noktasına ulaşan Mercedes-Benz kamyonlar, işinde devleşmek isteyenler için yola çıkmaya hazır.

Mercedes-Benz
İletişim Hattı
4446244

www.mercedes-benz.com.tr
www.facebook.com/MercedesKamyon

Mercedes-Benz
Trucks you can trust



SOLAS ÖNERGESİ 1 TEMMUZ'DA UYGULANMAYA BAŞLADI

DBA'SI OLMAYAN DOLU KONTEYNERLER GEMİYE YÜKLENMİYOR

Denizde Can Güvenliği Uluslararası Sözleşmesi (SOLAS) Konvansiyonu kapsamında 'Konteyner Tartım' uygulamalarına dair yönerge, Tehlikeli Mal ve Kombine Taşımacılık Düzenleme Genel Müdürlüğü tarafından yayımlandı. Yönergeye göre, Doğrulanmış Brüt Ağırlık (DBA) bilgisi bulunmayan dolu konteynerler gemiye yüklenmeyecek. DBA bilgisinin tespitini, liman tesisleri ve liman dışındaki altı ayda bir yapılmış geçerli bir kalibrasyonu olan kantar işletmeleri yapabilecek.



SOLAS RULE ON CONTAINER WEIGHING CAME INTO FORCE AS OF 1ST OF JULY

LADEN CONTAINERS WITHOUT VGM ARE DENIED LOADING ONBOARD

Expected directive on "Container Weighing" prepared in the scope of Safety of Life at Sea (SOLAS) convention, has been published by the General Directorate of Dangerous Goods and Combined Transportation within the Turkish Ministry of Transport, Maritime Affairs and Communications. According to the directive, containers without VGM (Verified Gross Mass) documents will be denied loading onboard vessels. Assessment of a container's VGM will be carried out by certified weighbridge operators or by port facilities that are going to be audited bi-annually.

Uluslararası Denizcilik Örgütü (IMO) tarafından SOLAS konvansiyonu kapsamında dolu konteynerlerin ağırlıklarının tespitine yönelik hazırladığı konteyner tartımı direktifi, 1 Temmuz 2016'da tüm dünyada yürürlüğe girdi. 9 Haziran 2014 tarihinde yayımlanan ve 1 Temmuz 2016 tarihi itibarıyla uygulanmaya başlanan yeni kurallar, yükletenlere, taşıma işleri organizatörlerine, gemi acentelerinin yanı sıra liman işletmelerine de birtakım yükümlülükler getirdi. Ulaştırma Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı Tehlikeli Mal ve Kombine Taşımacılık Düzenleme Genel Müdürlüğü'nün yayımladığı "Denizyoluyla Taşınacak Dolu Konteynerlerin Brüt Ağırlıklarının Tespiti Ve Bildirimi Hakkında Yönerge" ile Türkiye'de, tarafların rolleri belirlendi. Yayımlanan yönergeye göre; 'Doğrulanmış Brüt Ağırlık' (DBA) bilgisi olmayan konteynerler gemiye alınmayacak.

UDHB Tehlikeli Mal ve Kombine Taşımacılık Düzenleme Genel Müdürlüğü'nün yayımladığı Yönergenin 12. maddesinde; dolu konteynerin taşınması faaliyetinde bulunan tüm tarafların; taşımacılığı emniyetli, güvenli ve çevreye zararsız şekilde yapmak ve olası kazaları engelleyebilmek için gerekli olan tüm önlemleri almak zorunda olduğu vurgulandı.

HATA PAYI YÜZDE 5 OLARAK BELİRLENDİ

IMO kuralları ve yayınlanan yönerge maddeleri kapsamında DBA belgesinin düzenlenmesi sorumluluğu, yükleten veya yükletenin yetkilendireceği üçüncü şahıslarda olacak. Yönergede, dolu konteynerin beyan edilen doğrulanmış brüt ağırlığı ile gerçek brüt ağırlığı arasındaki farkın $\pm\%5$ 'ten fazla olamayacağı vurgulandı. Yönergede şartları belirtilen tartı aletleri kullanılarak yapılacak tartımlarda dolu konteynerin doğrulanmış brüt ağırlık değeri belirlenerek DBA belgesinin gemi acentesi ve liman işletmesine iletilmesi zorunluluğu getirildi.

Bu yönergeye göre tartım işleminin yapılmasının ardından azami taşıma ağırlığının (payload) aşıldığı tespit edilen dolu konteynerin de gemiye yüklenmesi mümkün olmayacak.

Yönergede Doğrulanmış Brüt Ağırlığın Tespit Yöntemleri ikiye ayrıldı. Yöntem-1; dolu konteynerin brüt ağırlığının, söz konusu konteyner tamamen kapatılıp mühürlendikten sonra, tartılıp tespit edilerek doğrulanmasını kapsıyor.

Yöntem-2 ise konteyner içine yüklenecek her yükün, paketin, paketleme ve yük emniyet malzemesinin ağırlıkları ile konteynerin dara ağırlığının birlikte toplanması yoluyla dolu konteynerin toplam brüt ağırlığının tespit edilerek doğrulanmasını kapsıyor. Yöntem-1'de, konteyner brüt ağırlığının tespit edilerek doğrulanması için Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı'nın ilgili mevzuatında belirtilen kriterleri sağlayan ve adı geçen Bakanlık veya yetkilendirdiği kurum/kuruluşlar tarafından altı ayda bir kalibrasyonu ile ağırlık doğrulanması yapılmış ve sertifikalandırılmış tartı aleti kullanılacak.

YETKİLENDİRİLMİŞ YÜKÜMLÜ ŞARTI...

Yöntem-2'de ise konteynerin brüt ağırlığının tespit edilerek doğrulanması için konteyner içine yüklenen her yükün, paketin,

Container Weighing Directive, prepared in order for correct assessment of laden container weights by International Maritime Organisation (IMO) within the scope of SOLAS Convention entered into force worldwide as of 1st of July 2016. This new set of rules, first adopted on 9th of June and became effective on the 1st of July, imposes new liabilities on shippers, freight forwarders, agents as well as ports. "Directive on Assessment and Declaration of Laden Mass of Containers Transported by Sea" issued by General Directorate of Dangerous Goods and Combined Transportation within the Turkish Ministry of Transport Maritime Affairs and Communications clearly defines the roles of involved parties. According to the directive, containers without "Verified Gross Mass" (VGM) document shall not be allowed onboard.

On article 12 of the directive issued by the General Directorate of Dangerous Goods and Combined Transportation, it is stated that all parties engaged in seaborne transportation of containers are stipulated to take necessary precautions in order to prevent potential accidents and carry out transportation activities in the safest, most secure fashion and without any detriment to environment.

5 PERCENT ERROR MARGIN

The responsibility of preparing VGM certificates will rest with the shipper or third parties authorised by third parties as sanctioned by IMO rules and the directives published. The directive stipulates that the difference between declared verified gross mass and actual gross mass of laden containers can not exceed 5 percent. The directive also holds it mandatory that the VGM certificate be forwarded to the ship's agents and to the port authority after due weighing process to be carried out using equipment as stated on the directive.

There are two alternative method for assessing the verified gross mass according to the directive. Method-1 involves weighing of the containers after they are completely laden and sealed, while the second method involves summing up weights of each cargo, package, securing and dunnaging material with tare weight of the container and thus assessment of the total gross weight of the container. For verification of container gross mass using the



TİO'lar İçin Konteyner Tartım Rehberi
Container Weighing Guides for Freight Forwarders
SOLAS yönergesine uygun olarak UTİKAD tarafından taşıma işleri organizatörleri için hazırlanan Konteyner Tartım Rehberi'ne www.utikad.org.tr adresinden ya da karekod uygulamasından ulaşabilirsiniz. You can access the Container Weighing Guides conforming to SOLAS directives that are prepared for freight forwarders by UTİKAD from www.utikad.org.tr or using 2D barcode presentation.



İhracatçılar İçin Konteyner Tartım Rehberi
Container Weighing Guides for Exporters
SOLAS yönergesine uygun olarak UTİKAD tarafından ihracatçılar için hazırlanan Konteyner Tartım Rehberi'ne www.utikad.org.tr adresinden ya da karekod uygulamasından ulaşabilirsiniz. You can access the Container Weighing Guides conforming to SOLAS directives that are prepared for exporters by UTİKAD from www.utikad.org.tr or using 2D barcode presentation.

**YÖNERGENİN ARDINDAN,
ALTYAPISI UYGUN OLAN
LİMANLAR, DBA
TESPİTİNİN
YAPILABİLECEĞİNE
DAİR BİLGİ VE
DBA TESPİT
ÜCRETLERİNİ
TAŞIMACILIK
SEKTÖRÜNE
SİRKÜLER ETMEYE
BAŞLADI.**



FOLLOWING ANNOUNCEMENT
OF THE DIRECTIVE,
PORT FACILITIES
WITH ADEQUATE
INFRASTRUCTURE
STARTED ADVERTISING
VGM SERVICES
AND THEIR VGM
ASSESSMENT
TARIFS TO THE
TRANSPORTATION
SECTOR.

paketlenme ve yük emniyet malzemesinin ağırlıkları Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı'nın ilgili mevzuatında belirtilen kriterleri sağlayan ve adı geçen Bakanlık veya yetkilendirdiği kurum/kuruluşlar tarafından kalibrasyonu ile ağırlık doğrulaması yapılmış ve sertifikalandırılmış tartı aleti kullanılarak belirlenecek. Fakat Yöntem-2'nin, sadece Yetkilendirilmiş Yükümlü Statüsü'ne sahip olan ve idare tarafından yetkilendirilen yükletenler tarafından kullanılabilmesi vurgulandı.

DBA TESPİT ÜCRETLERİ BELİRLENMEYE BAŞLADI

Doğrulanmış Brüt Ağırlık bilgisinin tespitini, liman tesisleri ve liman dışındaki onaylı kantar işletmeleri yapabilecek. Doğrulanmış brüt ağırlık bilgisi bulunmayan hiçbir dolu konteyner gemiye yüklenemeyecek. Dolu konteynerin brüt ağırlığının kıyı tesisi işleticisi tarafından tespit edilip edilemeyeceği ve maliyetinin ne olacağı konusunun ticari taraflar arasında yapılacak sözleşme ile belirlenecek. DBA, dolu konteynerin doğrulanmış brüt ağırlık bilgisini içerecek şekilde yükleten tarafından veya yetkilendirdiği kişilerce hazırlanarak, basılı veya elektronik formatta Türkçe ve İngilizce dilinde düzenlenerek onaylanan ve taşıyan ile kıyı tesisi işleticisine gönderilecek.

Yönergenin ardından, altyapısı uygun olan limanlar, DBA tespitinin yapılabileceğine dair bilgi ve DBA tespit ücretlerini taşımacılık sektörüne sirküler etmeye başladı. Konteynerlerin tartımı için alınacak ücretlerin, ihracatçı için ilave maliyet kalemi olacağından ihracata olumsuz yansiyebileceği belirtiliyor.

YETKİ BELGESİNİN ÜCRETİ, 30 BİN TL

Yönergede Yöntem-2 için belirlenen belge ücreti ise sektör temsilcilerinin eleştirisini alan bir diğer uygulama oldu. Çünkü Yönergede "Dolu Konteyner Brüt Ağırlık Tespiti İçin Yöntem-2 Kullanıcı Yetki Belgesi" ücretinin 30 bin TL olduğu belirtildi. Lojistik sektörü temsilcileri ve ihracatçılara göre, bu uygulama, Türk ihracat maliyetlerini arttıracak. Sektör temsilcileri yetkilendirilmiş yükümlü belgesine sahip firmalardan ilave olarak talep edilen yetki belgesi ücretinin tamamen iptal edilmesi gerektiğini ifade ediyor.

first method, certified weighing equipment shall be used, meeting the requirements set out by relevant regulations of the Ministry of Science, Industry and Technology which call for regular certification and calibration of the said equipment every six months.

AUTHORIZED ECONOMIC OPERATOR PRECONDITION

If the second method is going to be applied, again certified weighing equipment meeting same preconditions will have to be employed when assessing the total weight of each cargo, package and securing material in a container. The only difference is that, only shippers that bear Authorized Economic Operator status that has been granted by the administration shall be eligible to perform the second method.

VGM ASSESSMENT FEES START TO SURFACE

Verified gross mass assessment will be conducted by ports or certified weighbridge operators outside ports. No laden containers will be allowed on board without verified gross mass information. Whether the laden containers' weight will be assessed by the shore facility operator and the cost of this service will be determined by an agreement to be made between commercial parties. VGM, containing the verified gross weight of the laden container, will then be prepared by the shipper or parties assigned by the shipper and later on be sent to the carrier and shore facility operator either on digital environment or as printed material.

Following announcement of the directive, port facilities with adequate infrastructure started advertising VGM services and their VGM assessment tariffs to the transportation sector. On the other hand, as they constitute additional cost, VGM fees to be charged are expected to have a slight negative impact on exports.

LICENSE COSTS 30 THOUSAND TL

License fees determined for the second method drew criticism from the industry players as the fees for "Method-2 User License for Laden Container Gross Mass Assessment" was set at 30 thousand TL with the directive. Logistics sector players argue that this practise might increase the cost of Turkish exports and hold that additional license fees charged from companies that already have Authorized Economic Operator certificate should altogether be abolished.



From local to global, we deliver it all

Globelink Unimar brings you the most efficient solutions, with special consideration to every aspect on air, sea and land transportation across the globe. 20 years of experience and reliable, flexible approach provides best appropriate, cost-effective service regardless of what your cargo size is with consistent high quality; connecting one tip of the world to the other.



www.globelink-unimar.com / +90 (216) 651 93 93



TAŞIMA İŞLERİ ORGANİZATÖRÜNÜN SORUMLULUKLARI

Taşıma İşleri Organizatörleri, IMO tarafından uygulamaya konan doğrulanmış konteyner ağırlığının beyan edilmesi ve uygulamasında üzerine düşen sorumlulukları ve işlemleri gerekli özeni göstererek gerçekleştirmek durumunda. 'Taşıma İşleri Organizatörünün Sorumluluklarının' belirlendiği 18. Maddede, Taşıma İşleri Organizatörü, yükleten olarak kabul edildi. Böylelikle Taşıma İşleri Organizatörü, konteynerin doğrulanmış brüt ağırlığının Yöntem-1 yoluyla tespit edilerek taşıyan ile kıyı tesisine iletilmesinden sorumlu tutuldu. Temsil ettiği üyelerin karşılaştığı sıkıntılar karşısında taslak yönergeye görüşlerini bildiren UTİKAD, bu maddeye Yöntem-2 ibaresinin de eklenmesi gerektiğini savunuyor. ■

FREIGHT FORWARDER LIABILITIES

Freight forwarders are required to carry out necessary operations and assume their share of responsibilities with utmost diligence during verified container weight declaration and other practices as implemented by IMO. On article 18 of the directive where "Responsibilities of Freight Forwarders" have been clarified, forwarders have been considered as shippers. This way, Freight Forwarders have been held responsible for verified gross mass determination via the first method and for delivering the results to the carrier and port authority. UTİKAD, having stated the opinions of its members on draft directive, who might be confronted with setbacks maintains that the "second method" should also be appended to this statement. ■

DOĞRULANMIŞ BRÜT AĞIRLIK BİLGİSİNİN TESPİTİNİ, LİMAN TESİSLERİ VE LİMAN DIŞINDAKİ ONAYLI KANTAR İŞLETMELERİ YAPABİLECEK.

VERIFIED GROSS MASS ASSESSMENT WILL BE CONDUCTED BY PORTS OR CERTIFIED WEIGHBRIDGE OPERATORS OUTSIDE PORTS.



Kısa mesafeli uluslararası sefer yapan ve SOLAS 74 Bölüm 6 hükümlerine tabi olan RO-RO gemilerine bir araç ile çekilerek yüklenecek olan treyler veya şasi üzerindeki dolu konteynerler DBA uygulamasının dışında tutuldu. Kısa mesafeli denizyolu taşımacılığı, Avrupa Birliği'ne üye ülkeler ile Akdeniz, Karadeniz ve Baltık Denizi'ne kıyısı olan devletler ve Avrupa Ekonomik Alanı'na üye olan Norveç ve İzlanda arasında yapılan denizyolu taşımacılığını kapsamaktadır.

Laden containers towed on a trailer or via a chasis inside Ro-Ro units that perform short sea voyages and are subject to SOLAS 1974, chapter 6 have been excluded from VGM practises. Short Sea maritime transportation, by definition, covers maritime trade between European Union members along with countries having a seafront to Mediterranean, Black Sea and Baltic Sea as well as trade between European Economic Area participants such as Norway and Iceland.



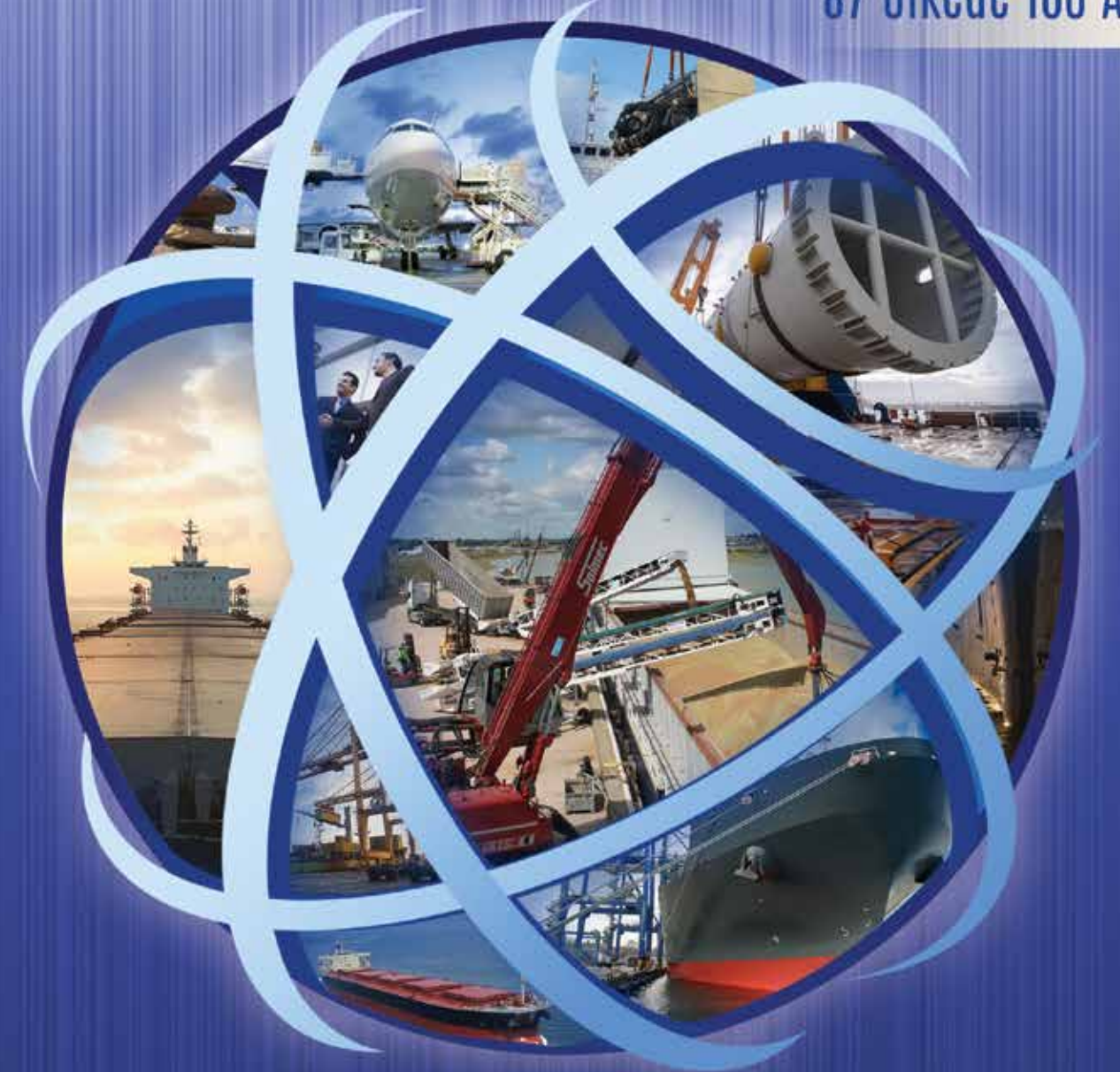
- Kuruyük Gemi Kiralama
- Gemi Operatörlüğü
- Hava ve Deniz Taşımacılığı

- Proje Yük Taşımacılığı
- Forwarding Hizmetleri
- Gemi Acenteliği

Yılda 1.5 Milyon Ton Taşıma Hacmi

Seaworld Express Lines
Türkiye Acenteliği

87 Ülkede 100 Acente



ULGEN
MARITIME & LOGISTICS INC.

www.ulgen.com

Ulgen Denizcilik ve Lojistik San. Tic. A.Ş.
Tarihi Has Sokak Tavukçuoğlu İş Mrk.
No: 2/3 Bostancı Kadıköy İstanbul
+90 216 478 48 49
logistics@ulgen.com - chartering@ulgen.com

E-BELGE'NİN YAYGINLAŞMASINA TÜRKİYE ÖNCÜLÜK EDECEK



Dış ticaret ve lojistikte elektronik belgelerin kullanımının tüm dünyada yaygınlaştırılması amacıyla UTİKAD ve İstanbul Ticaret Üniversitesi öncülüğünde gerçekleştirilen E-Belge Çalıştay Raporu sonuçlandı. Raporda, elektronik dönüşümün sağlanması halinde ticaretin basitleştirilerek lojistik maliyetlerin azaltılabileceğine dair tespitler dikkat çekiyor.

TURKEY WILL LEAD E-DOCUMENT GENERALIZATION

Report on the E-Document Workshop held jointly by UTİKAD and Istanbul Commerce University with the objective of globally generalizing the use of e-documents in foreign trade and logistics, has been published. In the report, noteworthy mentions were made to possible logistic cost reductions by simplification of trade to be attained via conversion to electronic documents.

Elektronik belgelerin kullanımı, günümüzde hızla yaygınlaşmasını sürdürüyor. Hava taşımacılığında kullanılmaya başlayan e-AWB (Electronic Airway bill) sistemi, elektronik belgelerin tüm taşıma modlarında kullanılacağına dair işaretler veriyor. Dış ticarette elektronik belgelerin kullanımı ile ilgili, çeşitli kurumlar tarafından yıllardır çalışmalar yapılıyor. Çünkü kağıt masrafı ve kağıt belgeye bağlı verimsizliğin dünya ticaretinde yarattığı maliyet, sanıldığı kadar da az değil.

Bir dış ticaret işleminin gerçekleşmesi için, her ülkenin mevzuatı farklı olmasına rağmen, ortalama 40 değişik belge 28 değişik kurum tarafından tanzim edilmek zorunda. Oysa elektronik ortamda tek bir dış ticaret belgesi ayrı ayrı düzenlenen tüm belgelerin fonksiyonlarını yerine getirebilir.

İLK ADIM TÜRKİYE'DEN

İstanbul Ticaret Üniversitesi-UTİKAD işbirliği ile hazırlanan E-Belge Çalıştay Raporu da dış ticaret işlemlerini oluşturan süreçlerin tamamının internet ortamında yürütülmesini sağlayacak, dış ticaretteki tüm tarafları bir araya getirecek bütünleşik elektronik belge modelinin tartışılmasını amaçlıyor.

Use of electronic documents continue to become increasingly popular nowadays. The e-AWB (Electronic Airway Bill) system that has been introduced to aviation, hints that electronic documents might be put to use in all transportation modes. Several institutions have been conducting research on the use of electronic documents in foreign trade for years, as the cost of paper and losses incurred due to inefficiency of paper based documentation, are not as omittable as one might think.

Despite differences on country legislations, for any foreign trade operation to be concluded, 40 different documents have to arranged by 28 different institutions on average. Whereas in electronic environment a single foreign trade document can fulfil the functions of all the other documents drawn up separately.

TURKEY TAKES FIRST STEP

E-Document Workshop report, prepared jointly through Istanbul Commerce University-UTİKAD collaboration, aims to put integrated electronic document model up for discussion. The model



25 Şubat 2016 tarihinde İstanbul Ticaret Üniversitesi Sütluçe kampüsünde İTO, TOBB, TEB, UTİKAD temsilcileri ve İstanbul Ticaret Üniversitesi öğretim elemanlarının katılımı ile düzenlenen çalıştayın, bu yönü ile gerek Türkiye gerekse dünya için yeni bir çalışma olduğu belirtiliyor.

Çalıştay, tüm dünyada elektronik belgelerin kullanımının yaygınlaştırılması suretiyle dış ticaret verimliliğinin ve etkinliğinin artırılmasını amaçlıyor.

Tek belge üzerinden bir dış ticaret işleminin başından sonuna kadar internet üzerinden yürütülebilmesi için de bu işleme katılan tüm tarafların tek bir sistem üzerinde birleşebilmeleri gerekiyor.

ULUSLARARASI İŞ BİRLİĞİ GEREKİYOR

“Elektronik ortamda birden fazla belge üretilmesi gereksizdir. Çünkü web sayfası şeklinde tasarlanmış ve dünyanın her yerinden tüm ticari taraflarca ulaşılabilen bir modelde tüm belgelerin fonksiyonları bir araya getirilebilir” diyor İstanbul Ticaret Üniversitesi Uygulamalı Bilimler Fakültesi Dekanı Prof. Dr. Hüner Şencan ve bu model üzerinde bir dış ticaret işleminin başından sonuna kadar internet üzerinden yürütülebilmesi için işleme katılan tüm tarafların modele dahil edilmeleri gerektiğini söylüyor. Çünkü dış ticarete elektronik belge kullanımında kısmi çözümler, yeterli sonucu vermiyor. Bu nedenle, dış ticaretteki tüm tarafların bir araya geldiği kapsamlı bir çözüme ihtiyaç duyuluyor. Böyle bir modelin oluşturulabilmesi için de uluslararası iş birliğine ihtiyaç duyulduğunu söyleyen Prof. Dr. Şencan, “İnternet üzerinden gönderilen ticari elektronik belgeler vasıtasıyla dış ticaret yapılabilmesi için mevcut dış ticaret ödeme yöntemlerinin de sadeleştirilip elektronik ortama uyarlanması gerekmektedir” diyor.

GÜVENLİĞİ SAĞLANMALI

Çalıştay raporunda, elektronik belgelerin nasıl olabileceğine dair de fikirler bulunuyor. E-Belgeler, farklı web tarayıcıları vasıtasıyla görüntülenebilen formatlarda, kopyalanamaz ve üzerinde tahrifat yapılamaz bir yapıya sahip olması gerekiyor. E-Belge'nin hukuksal geçerliliği olmalı. Elektronik imzanın geçerli olmadığı ülkelerde, kullanıcılar özel sözleşmelerle hukuksal olarak bağlanmalı.

LOJİSTİK SEKTÖRÜ BİR ADIM ÖNDE

Elektronik iş uygulamaları sayesinde, günümüzde dış ticaret firmalarında organizasyon içi ve dışı iletişim arttı. Fakat dış ticarete kullanılan belgelerin elektronik formatlarının kullanımı dünya genelinde yeterli seviyeye ulaşmadığından halen kâğıt belgeler yaygın şekilde kullanılmaktadır. Klasik ödeme yöntemleri, dış ticarete farklı ülkelerde yerleşik farklı tarafların bulunması da sistemin yaygınlaşmasını yavaşlatıyor. Fakat elektronik belgelerin kullanımı, tüm iş kollarında hızla yaygınlaşıyor. Lojistik de bu sektörlerin başında geliyor.

UTİKAD Yönetim Kurulu Başkanı Turgut Erkeskin, hızla gelişen lojistik sektöründe dijitalleşmenin önemine değinerek, gümrükler dahil sektörün tüm bileşenlerinin dijital ortama geçmesi gerektiğini söylüyor.

“Elektronik belge kullanımının son yıllarda hemen her platformda yaygınlaştığı gözlenmektedir” diyen Erkeskin, elektronik

E-Belge nedir?

Elektronik belge bir onay otoritesi tarafından taşıdığı imzanın doğruluğu ve içeriğinin orijinal olduğu teyit edilmiş olan, herhangi bir bilgisayar programı vasıtasıyla oluşturulmuş bir dosya olarak tanımlanabilir. Elektronik araçlar vasıtasıyla oluşturulan, iletilen, saklanan, kişi veya kurumların belli bir konudaki beyanını veya bir olguya tanıklık eden verileri içeren, yazı resim gibi nesnelerin bir araya gelmiş bir bütünü olarak da tarif edilebilir.

What is an E-Document?

Electronic documents can be defined as files generated by any computer software, the content within and the signature on which has been verified by a certifying authority as being original. They can also be described as combination of data fragments that are generated, transferred and kept by electronic devices, which contain statements of certain individuals or institutions as well as information constituting evidence related to an event, in the form of text and images.

is expected to bring all parties in foreign trade together and to enable execution of all procedures on the internet environment. The workshop was held on 25th of February 2016 at Istanbul Commerce University Sütluçe Campus attended by İTO, TOBB, TEB and UTİKAD representatives as well as Istanbul Commerce University associates and was considered a leading study both domestically and globally with its context. Workshop intends to promote efficiency and effectiveness of foreign trade through generalisation of electronic document use across the globe. In order for a foreign trade operation to be executed over the internet from the beginning to the end and using a single document, all parties involved in that operation have to be incorporated over a single system.

INTERNATIONAL COOPERATION REQUIRED

Istanbul Commerce University Applied Sciences Faculty Dean Prof. Dr. Hüner Şencan pointed out to the same fact that in order to run trade operations from the beginning to the end over the internet, all parties must be incorporated into the model, saying “It is superfluous to produce more than one document within electronic environment, because in a model that has been designed as a website and can be accessed by all commercial parties around the globe, functions of all documents can be merged”. According to Prof. Dr. Şencan, partial solutions in electronic documentation never deliver satisfactory results, eventually necessitating an extensive solution whereby all sides of the trade are brought together. Implementation of such a model calls for international cooperation, Prof. Dr. Şencan explained. “Existing trade payment methods must also be streamlined and adapted to electronic environment in order to facilitate conduct of foreign trade via electronic documents transferred through the internet”.

MUST BE WELL SECURED

The workshop report also features ideas on how electronic documents should be. Electronic documents, must be prepared in formats supported by different web browser, as well as being copy-protected and read-only, according to the report. Furthermore, an

belgelerin dış ticarete ve lojistik sektöründe basılı belgelerin yerini almaya başladığının altını çizerek “Lojistik sektöründe kullanılan bilişim teknolojileri ve dijitalleşme önemli bir konu. Gümrükler dahil lojistiğin tüm bileşenlerinde dijitalleşmenin hız ve maliyet açısından getirdiği faydalara dikkat çekmek gerekiyor. Bugün hızlı, verimli süreç akışı ve maliyetlerimizi düşürmek istiyorsak işlemlerimizi elektronik platforma taşımamız” diyor. Dış ticarete kullanılan, taşıma evraklarına taşımacılık türleri bazında değinen UTİKAD Yönetim Kurulu Üyesi Taner İzmirlioğlu, denizcilik, karayolu, havayolu ve demiryolunda kullanılan belgelere değinerek, bazı ulaşım modlarında elektronik belge uygulamalarının kullanmaya başladığına dikkat çekiyor. İzmirlioğlu, havayolunda kullanılan e-AWB'nin yanı sıra karayolu taşımacılığındaki e-TIR projesinin örnek olarak gösterilebileceğini söylüyor.

TÜRKİYE ÖNCÜLÜK EDECEK

Çalıştay sonunda; Türkiye'deki elektronik gümrük uygulamalarının araştırılması ve dünyadaki elektronik gümrük uygulamaları ile karşılaştırılması kararlaştırıldı. Ayrıca, ülkeler arası anlaşma olanakları da araştırılacak. Bu çalışmalar sonrasında uluslararası düzeyde bir çalıştay düzenlenerek, dış ticarete uluslararası otoriteler nezdinde “Dış Ticarete Bütünleşik Elektronik Belge Modeli tartışmaya açılacak. İstanbul Ticaret Üniversitesi Öğretim Üyeleri Uzm. Öğr. Gör. Mustafa Emre Civelek, Yrd. Doç. Dr. Murat Çemberci, Yrd. Doç. Dr. Okşan Artar ve Öğretim Görevlisi Nagehan Uca tarafından hazırlanan çalıştay raporunun elektronik versiyonu ve matbu baskısı UTİKAD tarafından yayınlanmaktadır. ■

E-Belge'nin Getireceği Avantajlar:

Klasik ticaret işlemlerinde, Tekrarlanan veri girişleri, posta ve kurye masrafları, belgelerdeki hatalar ve belgelerin yolda kaybolması maliyetleri artıran unsurlar olarak öne çıkıyor. E-Belge, bu maliyetleri tamamen sıfırlamış olacak ve verimliliği arttıracak. Elektronik kayda geçilmesi sayesinde arşiv maliyetleri de ortadan kalkmış olacak.

Kayıt dışı ekonominin ortadan kalkması açısından ekonominin kayıt altına alınması, sahteciliğin önlenmesi ve dil farklılıklarının sorun olmaktan çıkması önemli avantajlar olarak öne çıkıyor.

Advantages e-documents shall bring:

On traditional trade transactions, repeated data entry, postal and courier expenses, errors and omission on documents and loss of documents in transit come forth as factors increasing costs. E-Documents will reduce such costs to zero and increase efficiency. Archiving costs will also be eliminated as electronic registry will be implemented.

Other important advantages include record-keeping for prevention of informal economy, overcoming forgery threats and elimination of problems stemming from language differences.



electronic document must have legal validity, while in countries electronic signature does not suffice, users must be legally bound by special agreements.

LOGISTICS REMAIN ONE STEP AHEAD

Owing to electronic business applications, intra- and extra-organisational communication increased in foreign trade companies. However, paper documents are still widely used, as use of electronic versions of documents employed in foreign trade have still not reached a satisfactory level across the globe. Classic payment methods and presence of different parties residing at different countries in foreign trade are the factors slowing generalisation of the system. Yet the use of electronic documents in all business branches are spreading apace. Logistics comes as the first and foremost among them.

UTİKAD President Mr. Turgut Erkeskin, pointed out to importance of digitalisation in the rapidly growing logistics sector, emphasizing that all components of the industry, including the customs should switch to digital environment.

“We see electronic document usage gaining new ground on nearly every platform lately” said Erkeskin, underscoring that electronic documents are rapidly replacing printed documents in foreign trade and logistics. “Information Technologies employed in logistics and digitalisation are important issues. Attention must be drawn to speed and cost benefits digitalisation brings on every component of logistics, including customs. Today, if we want to attain fast and efficient process flows or cost reduction we must carry our transactions to electronic platforms” he said.

TURKEY IS SET TO PIONEER

At the end of the workshop, it was resolved that Turkish electronic customs practices be examined and a comparison be drawn between such practices in the world. International agreement possibilities shall also be investigated. Following these studies, another workshop, this time on international level, will be organized and the “Integrated Electronic Documentation Model in Foreign Trade” will be put to discussions before international authorities.

UTİKAD has published both the printed and electronic version of the workshop report, which has been prepared by Istanbul Commerce University associates Mustafa Emre Civelek, Asst. Prof. Dr. Murat Çemberci, Asst. Prof. Okşan Artar and Nagehan Uca. ■

Yasal dayanağa ihtiyaç var

Elektronik belgelerin hukuksal anlamda belge olarak nitelenebilmesi için taşıdıkları imzaları ve belge bütünlüğünü teyit eden onay otoritelerine (CA- Certificate Authority) gereksinim var. E-Belgelerin hukuksal geçerliliği taşıdıkları elektronik imzaya, elektronik imzanın hukuksal geçerliliği de ülkeler bazında elektronik imza kanunlarına dayanıyor. Elektronik belgelerin hukuksal geçerliliğinin tüm dünyada uluslararası platformda tanınması ve elektronik belgeler konusunda özel yasaların oluşturulmasının biraz zaman alabileceği düşünülüyor. Fakat mevcut ticari belgeler için kullanılan uluslararası yasalar ve teamüller, elektronik belgeler konusunda yaşanacak anlaşmazlıkların çözümünde hukuksal kaynak teşkil etmektedir.



Legal foundation necessary

In order for electronic documents to be legally defined as proper documents, Certificate Authorities (CA) are required to verify the signatures these documents bear and integrity thereof. Legal validity of electronic documents hinges on electronic signature they bear whereas legal validity of electronic signature, in turn, relies on electronic signature laws on the basis of countries involved. International recognition of electronic documents' legal validity and introduction of specific legislation on electronic documents are anticipated to take still more time. However, legislations sanctioning the use of existing commercial documents and customary practices, could provide legal basis for dispute resolution on electronic documents.



ÇALIŞTAYA KATKI SAĞLAYANLAR:

Prof. Dr. Hüner ŞENCAN, Uygulamalı Bilimler Fakültesi Dekanı
Turgut ERKESKİN, UTİKAD Yönetim Kurulu Başkanı
Nil TUNAŞAR, UTİKAD Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı
Taner İZMİRLİOĞLU, UTİKAD Yönetim Kurulu Üyesi
Kayhan Özdemir TURAN, UTİKAD Yönetim Kurulu Üyesi
Ekin TIRMAN, UTİKAD Yönetim Kurulu Üyesi
Cavit UĞUR, UTİKAD Genel Müdürü
Özkay ÖZEN, UTİKAD Genel Müdür Yardımcısı
Aşlı GÖZÜTOK, TOBB TIR ve Ata Karnesi Müdürü
Bahriye ÇETİN, İTO Dış Ticaret Uygulamaları Birimi Yönetmeni
Uğurhan ACAR – Sigorta Sektörü Temsilcisi
Abdurrahman ÖZALP, TEB – Bankacılık Sektörü Temsilcisi

WORKSHOP CONTRIBUTORS:

Prof. Dr. Hüner ŞENCAN, Applied Sciences Faculty Dean
Turgut ERKESKİN, UTİKAD President
Nil TUNAŞAR, UTİKAD Vice President
Taner İZMİRLİOĞLU, UTİKAD Board Member
Kayhan Özdemir TURAN, UTİKAD Board Member
Ekin TIRMAN, UTİKAD Board Member
Cavit UĞUR, UTİKAD General Manager
Özkay ÖZEN, UTİKAD General Manager Deputy
Aşlı GÖZÜTOK, TOBB TIR & ATA Certificates Manager
Bahriye ÇETİN, İTO Foreign Trade Practices Unit Director
Uğurhan ACAR, Insurance Sector Representative
Abdurrahman ÖZALP, TEB – Banking Sector Representative



E-Belge Çalıştay Raporuna www.utikad.org.tr adresinden ya da karekod uygulamasından ulaşabilirsiniz.

You can access the Report on the E-Document Workshop from www.utikad.org.tr or using 2D barcode presentation.



İTO BAŞKANI İBRAHİM ÇAĞLAR: LOJİSTİK HİZMETLERİ, TİCARETİN BEL KEMİĞİDİR

“Sürdürülebilir ve sağlıklı bir şekilde işleyen lojistik hizmetleri, ticaretin belkemiğidir” diyen Çağlar, Türkiye Lojistik Master Planı’nın, Türk lojistik sektörünün rekabet gücünün artırılması adına hayati öneme sahip olduğunu söylüyor.

ISTANBUL CHAMBER OF COMMERCE CHAIRMAN İBRAHİM ÇAĞLAR: LOGISTICS IS THE BACKBONE OF TRADE

“Sustainable and healthy functioning logistics services are the backbone of trade” Mr. İbrahim Çağlar says as he states that Turkish Logistics Master Plan is crucial for promoting competitiveness of Turkish logistics sector.

Yılın ilk yarısının iş dünyası için adeta “bekle ve gör” durumunda geçtiğini söyleyen İstanbul Ticaret Odası (İTO) Başkanı İbrahim Çağlar, yılın ikinci yarısından oldukça umutlu. “Riskler ne kadar fazlaysa, fırsatlar da o kadar çoktur” diyen Çağlar, buradan bakıldığında Türk iş dünyası için küresel ekonominin yaşadığı bu sürecin, Türk şirketler için fırsatları yakalama dönemi olduğunun altını çiziyor. Türk taşımacılık ve lojistik sektörünün, bölgesel ve küresel ölçekte öne çıkan güçlü firmalarıyla iş dünyasını sırtladığını söyleyen İTO Başkanı İbrahim Çağlar ile reel sektörü ve lojistik sektörünün ekonomideki önemini konuştuk. Çağlar’a göre, en hızlı şekilde, en verimli yollardan ve en güvenli şekilde yapılan lojistik hizmetler, ekonomide üretilen değerleri ihtiyaç duyulan alanlara taşıyor. Tüm ekonomi bu akışla besleniyor.

Türkiye iş dünyası ve ekonomisi ilk yarı yılı nasıl geçirdi, 2. yarıya dair neler düşünüyorsunuz?

Yılın ilk yarısı iş dünyası için adeta “bekle ve gör” durumunda geçti. Özellikle uluslararası sahadaki ekonomik ve siyasi gelişmeler, hakikaten önemli bir değişim içinde olduğumuzu gösteriyor. Çin’de büyüme yavaşladı. FED’in faiz kararı hâlâ tam anlamıyla belirginleşmedi. Avrupa Birliği’ndeki tartışmaların yanında, güvenlik politikaları ve terör tehdidi de malumunuz tüm dünyayı etkiliyor. Özellikle de buradan kaynaklanan etkilerle birlikte dövizdeki dalgalanmalar, firmalarımızın maliyetlerini artırdı. Yakın coğrafyamızdaki siyasi ve askeri çatışmalara karşılık, üretim odaklı kararlar, reformlar ve Merkez Bankası’nın faizleri düşürmeye başlaması iş dünyası adına çok olumlu gelişmeler. Özellikle enflasyondaki düşüşle faizlerdeki düşüş eğiliminin devam etmesini bekliyorum.

“RİSKLER NE KADAR FAZLAYSA, FIRSATLAR DA O KADAR ÇOKTUR. İŞ DÜNYASI İÇİN KÜRESEL EKONOMİNİN YAŞADIĞI BU SÜREÇ, BİZİM İÇİN FIRSATLARI YAKALAMA DÖNEMİDİR. İHRACATIN ARTIRILMASI VE ÜRETİM ODAKLI REFORMLARIN UYGULAMAYA GEÇİRİLMESİ YILIN İKİNCİ YARISINDA ÇOK DAHA FAZLA AÇIĞA ÇIKACAKTIR.”

The first half of the year was dominated by “wait and see” tactics in the business world according to Istanbul Chamber of Commerce (İTO) Chairman Mr. İbrahim Çağlar, who nevertheless appears to be optimistic for the rest of the year. Mr. Çağlar expressed that current process global economy has been going through, in fact presented opportunities to seize for Turkish business world. “The more risks there are, the more opportunities emerge” he said.

We discussed the real economy and significance of logistics in economics with Mr. Çağlar who believes Turkish transportation and logistics industry stands firmly behind Turkish business cluster, with prominent companies that stand out on regional and global scale. Furthermore, according to Mr. Çağlar, logistics services provided at utmost speed, through most efficient ways and in safest fashion moves values produced in an economy to other places they are highly sought and this flow nourishes the entire economy.

How did Turkish businesses and economy fare during the first half and what do you reckon for the second half?

First half of the year passed in a “wait and see” mode. Economic and political developments particularly on international playfield suggest that we are really going through an important change. Chinese growth has cooled. Fed’s interest rate decision has still not been entirely clarified. Next to debates in European Union, security policies and terrorism threat affects the whole globe, as you are also aware. Foreign exchange fluctuations, stemming especially from such influences, increased our companies’ costs. But, contrary to political and military disarray in our perimeter, production oriented decisions, reforms and Turkish Central Bank’s bid to cut interest rates are all very positive moves for business. I expect declining trend of interest rates to ensue, especially with easing inflation. Look...all these aside, the more risks there are, the more opportunities emerge. That is crystal clear. From this perspective, we can say that current process global economy has been going through, in fact is a period for us to seize opportunities. Therefore, efforts for boosting exports and adopting production oriented reforms will gain more traction during the second half of the year.

We see that logistics is gaining as much importance as innovation for traders in recent years. What do you associate this with? Sustainable and healthy functioning logistics services are the backbone of trade. Can you imagine a growing economy where goods are not shipped properly and none of the products move from one location to the other on time? Can we talk about efficiency here? Or about development? Obviously we can not as it is impossible. Hence, logistics is an important factor -not only in our

Bakın... Tüm bunlar bir tarafa; riskler ne kadar fazlaysa, fırsatlar da o kadar çoktur. Bu çok açık. Buradan baktığımızda, Türk iş dünyası için küresel ekonominin yaşadığı bu süreç, bizim için fırsatları yakalama dönemidir diyebiliriz. Dolayısıyla ihracatın artırılması ve üretim odaklı reformların uygulamaya geçirilmesi yılın ikinci yarısında çok daha fazla açığa çıkacaktır.

Ticaret erbabı için, son yıllarda lojistiğin, inovasyon kadar önem kazandığını görüyoruz. Bunu neye bağlıyorsunuz?

Sürdürülebilir ve sağlıklı bir şekilde işleyen lojistik hizmetleri, ticaretin bel kemiğidir. Malları sağlıklı taşıyamadığımız, hiçbir ürünün zamanında bir yerden bir yere gidemediği, büyüyen bir ekonomi düşünebiliyor musunuz? Burada verimlilik olur mu? Burada gelişme olur mu? Tabii ki olmaz. Mümkün değil. İşte o nedenle lojistik, sadece ülkemizde değil, tüm dünyada en az yenilikçilik ve yenilikçiliğin oluşturduğu katma değer kadar önemli bir faktördür.

En hızlı şekilde, en verimli yollardan ve en güvenli şekilde yapılan lojistik hizmetler, ekonomide üretilen değerleri ihtiyaç duyulan alanlara taşıyor. Tıpkı damardan akan kan gibi. Tüm vücut, yani tüm ekonomi bu akışla besleniyor, ayakta duruyor.

İTO bünyesinde yapılan Meslek Komitelerinin etkileşimlerinin sektörlere faydaları nelerdir? 24 numaralı Taşımacılık ve Lojistik Hizmetleri Komitesi’nin çalışmaları hakkında bilgi verebilir misiniz?

Oda olarak bizim kamu-özel sektör iş birliğinde, sektörel sorunların ortak akılla çözümüne katkıda bulunuyoruz. Bu, İstanbul Ticaret Odası’nın birincil varlık nedenidir. Burada da her biri sektörlerinin seçilmiş birer temsilcisi olan 81 Meslek Komitemizin görüşlerine başvuruyoruz. Ayrıca İhtisas Komitememiz var. Bunlar da, ilgili sektörleri bir araya getiren çatı olma hüviyetine sahip. Bu noktada, gerek 24 No’lu Taşımacılık ve Lojistik Hizmetleri Komitemiz gerekse Ulaşım Lojistik İhtisas Komitemiz, esasen sektörün nabzını tutmamızı sağlıyor. Fırsatların ve gelişme dinamiklerinin yanında, sorunları ve sıkıntılarını da doğrudan doğruya sektörde iş yapan insanlardan öğreniyoruz. Yani bir anlamda hem ağacı görüyor, hem de ormana bakabiliyoruz. İkinci adımdaysa, talepleri, beklentileri ilgili kurumlar hangisiyse onlara götürüyoruz. Çözüm odaklı hareket ediyor, sonuç alacak şekilde hareket ediyoruz.

Reel sektörün lojistikten beklentileri nelerdir?

Ekonomik büyüme, yeni pazarlara ulaşma, yatırım ortamının iyileştirilmesini ajandasına



country but also across the world- that is as important as innovation and added value created by it.

Logistics services provided at utmost speed, through most efficient ways and in safest fashion moves values produced in an economy to other locations they are highly sought. Just like blood running thorough veins. The body, in this case the whole economy, is nourished by this flow.

What are the benefits reaped from interaction between vocational committees that are structured within İTO? Could you elaborate studies of 24th Committee on Transportation & Logistics Services?

As the Chamber of Commerce, we contribute to public-private collaboration as well as to solutions of problems through common sense. That is the primary reason of İTO’s existence. Here, we refer to the opinions of 81 Vocational Committees, each of which are elected representatives of the sectors they pertain. We also have Expertise Committees, assuming the role of being the roof under which relevant sectors are gathered.

At this point, both the 24th Committee on Transportation & Logistics Services and the Expertise Committee on Transport & Logistics, actually ensure us to keep our finger on the pulse of the sector. We hear about opportunities and development dynamics or problems and setbacks from people directly engaged in the sector. In a sense we can both see the tree and look at the forest. As the second step, we bring requests and expectations to the attention of relevant institutions. We act to get results and are solution oriented.

“THE MORE RISKS THERE ARE, THE MORE OPPORTUNITIES EMERGE. CURRENT PROCESS GLOBAL ECONOMY HAS BEEN GOING THROUGH, IS IN FACT A PERIOD FOR US TO SEIZE OPPORTUNITIES. EFFORTS FOR BOOSTING EXPORTS AND ADOPTING PRODUCTION ORIENTED REFORMS WILL GAIN MORE TRACTION DURING THE SECOND HALF OF THE YEAR.”

yazan her ülke, lojistik altyapısını geliştirmek zorunda. Öyle değil mi?

Şunu gururla ifade edebilirim... Taşımacılık ve lojistik sektörümüz sadece bölgesel ve küresel ölçekte öne çıkan güçlü firmalarıyla iş dünyamızı sırtlıyor. Taşımacılık maliyetlerini düşüren, hızlı ve güvenilir teslimat sağlayan her adım, tüm sektörleri bir lokomotif gibi taşıyor.

Dolayısıyla reel sektörün ihtiyacını hissettiği hız, verimlilik, etkin dağıtım ve güvenilirliği uygun maliyetlerle birleştiren firmalar bir adım öne çıkacaktır.

İTO'nun da yakından takip ettiği Lojistik Master Planı, ülke ticareti ve ekonomisi için neden önemli? Master Plan ne zaman hayata geçer?

Türkiye Lojistik Master Planı, Türk lojistik sektörünün rekabet gücünün artırılması adına hayati öneme sahip. Genel olarak bu plan neler getiriyor diye sorduğumuzda da şunları görüyoruz. Her şeyden önce plan; lojistik mevzuatının altyapısının oluşturulmasını içeriyor. Lojistik köy, merkez ve üslerin tanımlanması, kurulum ile işletme ilkelerinin tespit edilerek sınıflandırmaları ortaya koyuyor. Böylece hem sektörün en ince ayrıntıları, hem de daha rekabetçi olmak adına neler yapılması gerektiği ortaya konulmuş olacaktır. Şimdi bekliyoruz. Planın hazırlanma süreci ve devreye girmesi malumunuz, toplam 3 yıl sürecek.

Bu yıl ihalenin ardından konu şekillenir, önümüzdeki yıl da planın tamamlanması sağlanır ve 2018'e geldiğimizde inşallah devreye girmiş olacaktır. Tabi şunu da söylemek lazım... Master planın devreye girmesiyle birlikte bugüne kadar eksikliği hissedilen lojistik mevzuatının da çıkarılması gündeme gelecek. Bu da sektör açısından önemli bir merhale.

İTO olarak UTİKAD'ın çalışmalarına destek verdiğinizi biliyoruz. Derneğimizin çalışmalarını nasıl değerlendiriyorsunuz?
Evet... UTİKAD hakikaten sektörel birlikler açısından çok önemli bir örnek. Dile kolay 30 yıllık bir kurum, 30 yıllık bir emekten söz ediyoruz. Ben, gerek sektörde iş yapan UTİKAD üyesi dostlarım gerekse yayınlarımız sayesinde sektör hakkında önemli fikirler ediniyorum. Faaliyetlerinizi dikkatle takip ediyorum. İstanbul Ticaret Odası olarak da bulduğumuz her fırsatta UTİKAD ailesine destek veriyoruz.

Başarılarınızın devamını diliyorum. Sektörün geleceği için önemli bir yer tutuyorsunuz. Yolunuz, bahtınız açık olsun. Tüm UTİKAD camiasını ve okurlarınızı saygıyla, sevgiyle selamlıyorum. ■

“TÜRKİYE LOJİSTİK MASTER PLANI, TÜRK LOJİSTİK SEKTÖRÜNÜN REKABET GÜCÜNÜN ARTIRILMASI ADINA HAYATİ ÖNEME SAHİP. MASTER PLANIN DEVREYE GİRMESİYLE BİRLİKTE BUGÜNE KADAR EKSİKLİĞİ HİSSEDİLEN LOJİSTİK MEVZUATININ DA ÇIKARILMASI GÜNDEME GELECEK.”

“TURKISH LOGISTICS MASTER PLAN IS CRUCIAL FOR PROMOTING COMPETITIVENESS OF TURKISH LOGISTICS SECTOR. ONCE IMPLEMENTED, THE PLAN IS LIKELY TO CALL FOR INTRODUCTION OF A LOGISTICS LEGISLATION, THE SECTOR HAS LONG BEEN LACKING.”

What are real economy's expectations from logistics?

Any given country that has economic growth, new market accessibility, improvement of investment environment on its agenda has to improve its logistics infrastructure, hasn't it? I can proudly state one thing... Turkish transportation and logistics industry stands firmly behind Turkish business cluster, with prominent companies that stand out on regional and global scale. Each step taken towards reducing transportation costs as well as enabling fast and reliable delivery, hauls up industries like a locomotive. Companies combining speed, efficiency, effective distribution and reliability with appropriate costs which are much sought after in real economy will therefore get one step ahead in competition.

Why is the Logistics Master Plan, which İTO also closely follows, important for trade and economy? When do you think the plan will be implemented?

Turkish Logistics Master Plan is crucial for promoting competitiveness of Turkish logistics sector. When we look at what the plan brings, we see the following:

First of all, the plan features infrastructure layout for logistics legislationIt sets forth classifications by determining principles for definition, establishment and management of freight villages, logistics hubs and bases. This way even most subtle details in the industry along with things to do to become more competitive will be revealed. Now we stand by. Preperation and implementation of the plan, as you know, will take 3 years in total. We expect the overall case to take shape this year following the tender and the plan to be concluded during the following year. God willing, it will have been put to practise by 2018.

We have to note this as well...Once implemented, the plan is likely to call for introduction of a logistics legislation, the sector has long been lacking. This is an important milestone for the logistics industry.

We know the İTO supports UTİKAD's studies. How do you assess our association's activities? Indeed...UTİKAD is, in all earnest, a significant epitome of sectoral collaboration. Easier said than done, we are speaking about a 30 year old institution and 30 years of collective effort. Personally, I gain important ideas regarding the sector from both my friends engaged in logistics industry who are also your members and from your publications. As Istanbul Chamber of Shipping, we support UTİKAD family on every occasion.

I wish you a continual success. You occupy an important place for the future of the sector. I salute all UTİKAD society and your readest with my sincere regards. Good luck and godspeed... ■



İMHALIK ATIKLARA YASAL VE KESİN ÇÖZÜM!

“Sizden Atığı, Atıktan Enerjiyi Alıyoruz”

İşletmenizde, Deponuzda, Gümrüklü Sahalarda, Türkiye sınırlarında atığınız mı var?

Atık Yönetimi hizmetleri alanında faaliyet gösteren, ANATOLIAN PARS GROUP bünyesinde yer alan;
RDF (Atıktan Türetilmiş Yakıt Hazırlama Tesisi)
Çöp Adam (Tehlikeli Atık Ara Depolama)
Bumerang (Tehlikeli Tehlikesiz Çamur Kurutma/Geri Kazanım Tesisi)
SRF (Tehlikesiz Atık Geri Kazanım Tesisi)
firmalarımız ile, siz atık üreticilerinize Başiskele/Kocaeli'de hizmet veriyoruz.

Firma/Kurumların her türlü faaliyetleri nedeniyle (üretim, taşıma, iade, depolama, miadın dolması, hasarlı, yasaklanma, yakalama, yangın, resmi imha vb) ortaya çıkan tehlikeli ve tehlikesiz atıklar ile, marka değeri olan ürünlerin (Gıda ve katkı maddeleri, tekstil, içki-sigara, ilaç sektörü, kozmetik ürünler, vb) atık alım kod listemiz ve T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı yönetmeliklerine uygun olarak faaliyette bulunan RDF (atıktan türetilmiş yakıt hazırlama) tesisimizde ön işlemden geçirildikten sonra, lisanslı çimento fabrikaları için ek yakıt üretimi ve geri kazanım faaliyetlerinde bulunmaktayız.

Tesislerimize kabul edilen atıklar, lisanslarımız çerçevesindeki ön işlemlerin (kırırcılarda parçalanmak) ardından, nihai olarak firmamıza ait lisanslı araçlarla taşınmak sureti ile, anlaşmalı lisanslı çimento fabrikalarında R1 (Enerji üretimi amacıyla başlıca yakıt olarak veya başka şekillerde kullanma) geri kazanım kodu kapsamında yakılmaktadırlar.

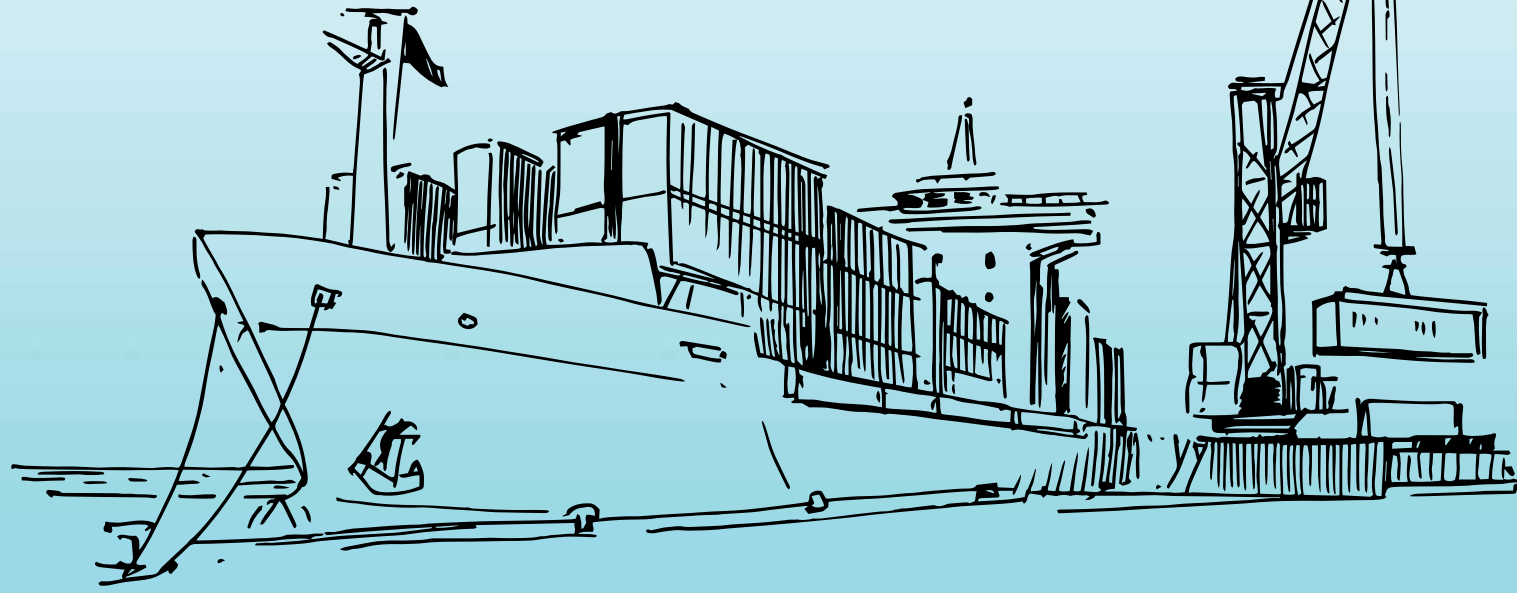
Atık yönetimi süreçlerini, izlenebilirlik (video-fotoğraf-gözlemci) ve denetlenebilirlik ilkeleri çerçevesinde, ayrıca resmi evrakların (UATF, Atık Alım Tutanağı) tanzimi ve resmi imha için Kocaeli'den noter hizmeti konusunda da destek vermekteyiz.

Entegre atık yönetimi amaçlı faaliyette bulunan grup firmalarımız, 30 lisanslı araçtan oluşan nakliye filomuz ile desteklenerek Çevre Mevzuatı ve lisanslarımız kapsamındaki atık kodları bazında hizmetlerini sürdürmektedir.

Ülkemizin en önde gelen yüzlerce firmasını da kapsayan müşteri portföyümüz, atık yönetimi sektöründeki kurumsal güvenilirliğimizin teminatı ve haklı gururumuzdur.

90 YILIN ARDINDAN TÜRK DENİZCİLİĞİ..

Kabotaj, bir devletin kendi limanlarına deniz ticareti konusunda tanıdığı ayrıcalıktır. Osmanlı Devleti'nin kapitülasyonlar çerçevesinde yabancı ülke gemilerine tanıdığı kabotaj ayrıcalığı Lozan Barış Antlaşması'yla 1923 yılında kaldırdı. 20 Nisan 1926 tarihinde de kabul edildi. 1 Temmuz 1926'da yürürlüğe giren bu yasaya göre; Türkiye sınırları içinde akarsularda, göllerde, Marmara Denizi ile boğazlarda, bütün kara sularında ve bunlar içinde kalan körfez, liman, koy ve benzeri yerlerde, makine, yelken ve kürekle hareket eden araçları bulundurma; bunlarla mal ve yolcu taşıma hakkı Türk yurttaşlarına verildi. Ayrıca; dalgıçlık, kılavuzluk, kaptanlık, çarkçılık, tayfalık ve benzeri mesleklerin Türk yurttaşlarınca yerine getirilebileceği belirtildi. Yabancı gemilerin yalnız Türk limanlarıyla yabancı ülkelerin limanları arasında insan ve yük taşıyabileceği kabul edildi.



TURKISH SHIPPING AFTER 90 YEARS...

Cabotage essentially is an exclusivity granted by a state for maritime trade between its homeland ports. Cabotage privileges granted in favor of foreign country vessels by the Ottoman Empire pursuant to the capitulations were abolished with ratification of Lausanne Peace Treaty in 1923. Cabotage Law, in turn, was enacted on the 20th of April 1926 and fully adopted on the 1st of July 1926. According to the law, only Turkish citizens are granted the right to keep possession of or employ in trade any waterborne vehicles, whether powered by engines, sails or oars; in all rivers and lakes remaining within Turkish borders and in the Sea of Marmara, straits, all territorial and inland waters across the country and within any gulf, harbour or bay surrounded by those waters. Moreover, it is also sanctioned by the law that diving services, pilotage, captaincy, chief engineering, seamanship and all similar vocations can only be conducted by Turkish citizens and that foreign vessel can only ship goods and passengers between Turkish ports and another country's ports.



TÜRK SAHİPLİ GEMİ TONAJI

27.5
MİLYON DWT

TURKISH OWNED
COMMERCIAL FLEET

86

DENİZCİLİK EĞİTİMİ VEREN LİSE
VE YÜKSEK OKUL/FAKÜLTE SAYISI
NUMBER OF MARITIME HIGH
SCHOOLS, COLLEGES OR FACULTIES

18 BİN 18 THOUSAND
BALIKÇILIK FİLOSU
SIZE OF FISHING
FLEET

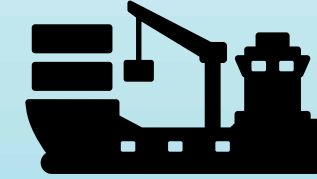


Kabotaj Kanunu sonrası, Türk denizcilik sektöründe büyük kazanımlar olmaya başladı. Kabotajın ilanına kadar Türk limanları arasında çalışan gemiler, fener ve diğer yardımcı hizmetler yabancı şirketler tarafından yönetiliyordu. Acentelik hizmetleri yabancı şirketler tarafından yapılmaktaydı. Kabotaj Kanunu yürürlüğe girdikten sonra, Türk kıyıları arasındaki taşımacılık milli gemilerle yapılmaya başlandı. Türk Denizcilik İşletmeleri'ne ait yolcu gemileri, Akdeniz kruvaziyer turizminde ciddi pay almaya başladı. Bugün Türk denizciliği, kendi savaş gemisini inşa eden, dünyaya gemi ihraç eden ve Türk sahipli 27.5 milyon deadweight tonluk filosuyla dünya deniz ticaretinde önemli rol üstlenmektedir. ■

MİLLİ BAYRAKTAKİ FİLO TONAJI

8.3 MİLYON
DWT

FLEET UNDER NATIONAL FLAG



DENİZYOLUYLA TAŞINAN YÜK MİKTARI
SEABORNE CARGO THROUGHPUT SHARE
%86 TONAJ BAZINDA
DEĞER BAZINDA
TONNAGE BASIS VALUE BASIS

50,1 MİLYON TON
50,1 MILLION TONNES
KABOTAJDA
ELLEÇLENEN
YÜK MİKTARI
CABOTAGE
CARGO
THROUGHPUT



LİMANLARDA
ELLEÇLENEN
KONTEYNER
MİKTARI
8.2 MİLYON TEU
CONTAINER
THROUGHPUT
AT TURKISH
PORTS

383
MİLYON TON
LİMANLARDA
ELLEÇLENEN
YÜK MİKTARI
383 MILLION TONNES
TOTAL GOODS
HANDLED AT THE
PORTS

Following the adoption of Cabotage Law Turkish shipping industry recorded significant gains. Until the declaration of the law, foreign companies had been managing ships trading between domestic ports and performing lighthouse and other complementary navigation services. Agency services were also being provided by foreign companies. After Cabotage Law came into effect, national merchant fleet started maritime transportation across Turkish shores. Passenger ships operated by Turkish Maritime Organisation started grabbing a significant share from Mediterranean cruise tourism. Today, Turkish shipping, has reached such a level, the country is able to build its own naval fleet, export vessels built in its shipyards and assume an important role in global maritime trade with its 27,5 million dwt Merchant fleet. ■

DEMİRYOLUNDA GÖZLER SERBESTLEŞMEDE

Türk lojistik sektöründe yaklaşık 10 yıldır gündemde olan demiryolu ulaştırmasının serbestleştirilmesinde sona gelindi. TCDD'nin yeniden yapılanmasıyla başlayacak yeni süreçte, özel sektör lokomotiflerinin kısa sürede çalışmaya başlayacağı belirtiliyor. Fakat özel sektör tarafı ise, bunun için tarifelerin kabul edilebilir olması gerektiğinin altını çiziyor.



EYES SET ON DEREGULATION FOR RAILWAYS

The end is hopefully nigh on railway transport deregulation which has been on the agenda of Turkish logistics sector for the past 10 years. Privately owned railway engines are expected to be commissioned shortly following restructuring of the Turkish State Railways (TCDD). Yet in order for that to happen, private enterprises insist that the tariffs should be acceptable.

Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı tarafından Türkiye Demiryolu Ulaştırmasının Serbestleştirilmesi Hakkında Kanun, 1 Mayıs 2013'te yürürlüğe girdi fakat altyapı hazır olmadığı için serbestleşme bugüne kadar başlamadı. Kısa süre içinde TCDD, demiryolu altyapı işletmecisi ve TCDD Taşımacılık A.Ş. olarak yeniden yapılacak. Mevcut TCDD, Altyapı İşletmeleri Genel Müdürlüğü olarak hizmet verecek. TCDD Taşımacılık A.Ş. olarak kurulan şirket ise taşımacılık faaliyetlerini sürdürecektir. Demiryolunun özel sektöre açılmasıyla özel sektör kendi trenini yürütebilecek. Fakat bunun için Yetkilendirme Yönetmeliği'nin yayımlanması gerekiyor. Yönetmelik Başbakanlığa gönderildi. TCDD tarafından yayımlanacak şebeke bildirimini sonrasında özel demiryolu tren işletmecileri ulusal demiryolu ağında tren işletebilecekler. TCDD'nin yapılanmasından sonra; demiryolu altyapı işletmecisi olarak TCDD, işletilecek hatlar, bu hatların özellikleri ve tren çizgilerine ait erişim ücretleri gibi konuları içeren şebeke bildirimini yayımlayacak.

The "Law on Deregulation of Railway Transportation" prepared by the Ministry of Transport, Maritime Affairs and Communications, entered into force as of 1st of May 2013, but as the infrastructure was far from being ready, deregulation could not really start until now. In a short while, TCDD will be restructured as the "railway infrastructure operator" and another entity called TCDD Transportation Incorporated will be set up. Existing TCDD entity will be serving as Infrastructure Operations General Directorate while the newly established TCDD Transportation Incorporated will take over transport activities. As railways will be open for private enterprises, they will be able to operate their own railway engines. But first Authorisation Directive must be issued for this and has been sent to the Prime Ministry in due course. After network declaration to be announced by the State Railways private companies will be able to operate their own trains across the national rail network. Following restructuring, TCDD, being infrastructure operator, will announce network declaration on lines to be operated, their characteristics

TCDD Taşımacılık A.Ş. ve diğer özel sektöre ait demiryolu tren işletmecileri yayımlanan şebeke bildiriminden tren çizgisi talebinde bulunacak.

ÖZEL SEKTÖR İSTEKLİ

Demiryolu Düzenleme Genel Müdürü Erol Çıtak, konuyla ilgili UTİKAD dergisine yaptığı açıklamada, geçiş sürecinin biraz sıkıntılı olabileceğini belirterek özel sektörün yeni yapılanmayı yakından takip ettiğini söyledi. Erol Çıtak, altyapısını kuran özel şirketlerin, yüklerini kendilerine ait çeken ve çekilen araçlarıyla taşımak için çok istekli olduklarının da altını çiziyor. Erol Çıtak'a göre, gerekli lisansları alacak olan özel sektör şirketler, bu yıl kendi araçlarıyla taşımalara başlayabilir. Demiryolu Taşımacılığı Derneği Başkanı Özcan Salkaya da, sürecin başlamasının ardından sembolik olarak ilk trenin de çok kısa sürede hizmete alınabileceğini söylüyor. Salkaya, ilk trenin sembolik başlama nedenini ise şöyle açıklıyor: "Altyapı hala serbestleşmeye hazır değil. Altyapı durumunun her güzergahta talep yaratmayacağını ve bazı güzergahlarda yoğunlaşıp, başta TCDD Taşımacılık olmak üzere lokomotif temin edecek firmaların rekabetine maruz kalacağını, bir süre sonra verimsiz hatlarda TCDD Taşımacılık firmasının çalışması gerekeceğini düşünüyoruz." DTD Başkanı Özcan Salkaya'ya göre, dizel hat işletmeciliği yapılan güzergahlarda özel işletmeciliğin yer alması için denizcilikte olduğu gibi motorinde mutlaka ÖTV indirimi, altyapı kullanım bedelinde uygun fiyatlar gibi teşvikler olmak zorunda.

MEDLOG, YATIRIM İÇİN TARİFELERİ BEKLİYOR

Demiryolu taşımacılığındaki gelişmeleri yakından takip eden Medlog Lojistik, kendi araçlarıyla taşımacılık yapmak konusunda oldukça istekli. "Fakat öncesinde tarifeleri ve karşılaştığımız maliyetleri görmemiz gerekiyor" diyor Demiryolları Müdürü Ömer Faruk Bacanlı. Lisanslama ücretleri gibi çok ağır maliyetlerin söz konusu olduğunu belirterek "Medlog olarak, kendi lokomotif ve araçlarımızla taşımacılık yapabilecek imkana sahibiz fakat bunun için altyapı işletme maliyetlerini bilmemiz gerekiyor" yorumunu yapıyor. Petrol fiyatlarındaki düşüş nedeniyle demiryolu taşımacılığında, karayolu taşımacılığına göre maliyet avantajı kalmadığının altını çizen Bacanlı, kendi filolarındaki araç sayılarını örnekleyerek iki taşıma modu arasındaki büyüme farkını şu şekilde özetliyor: "İki yıl içinde tır sayımızı üç katına çıkarmışken vagon sayımız sabit kalmıştır. Piyasada da genel olarak durum bu şekilde, yani yatırımlar kara nakliyesine kayıyor. Medlog olarak demiryolunda bir şekilde olacağız fakat nasıl yer alacağımızı açıklanacak tarifeler belirleyecek."

"ÖZEL SEKTÖRÜN BEKLENTİLERİNİ BELİRTTİK"

UTİKAD Demiryolu ve İntermodal Çalışma Grubu Başkanı Kayhan Özdemir Turan ise yaptığı değerlendirmede, TCDD'nin yeniden yapılanması ve yönetmeliğin yayımlanmasıyla birlikte demiryolunda

"2003-2015 YILLARI ARASINDA DEMİRYOLU SEKTÖRÜNE, TOPLAM 50.1 MİLYAR LİRA YATIRIM YAPILDI. 2023 HEDEFLERİ KAPSAMINDA 55 MİLYAR DOLARLIK DAHA DEMİRYOLU YATIRIM PLANI BULUNUYOR."

and accession fees for train slots. All railway operators, including TCDD Transport Incorporated, shall apply for slot requests based on this declaration.

PRIVATE SECTOR REMAINS KEEN

Railway Regulation General Manager Mr. Erol Çıtak, in a statement to UTİKAD Magazine, said that the transition period could turn out to be a bit rough as the private sector is observing the restructuring very closely. Mr. Çıtak also underscored that private companies with adequate infrastructure are rather keen on transporting cargoes on their own vehicles. According to him, private companies that could obtain licences will be able to start transporting using their own assets within the year. Railway Transport Association (DTD) Chairman Mr. Özcan Salkaya agreed that the "symbolical" first train might be commissioned shortly after the transition process is initiated. He explained the reason for a "symbolic" start as follows: "Infrastructure is still not ready for deregulation. We think this infrastructure situation will not allow a homogenous demand on all routes as demand will intensify on certain routes, forcing competition upon all railway engine operators with TCDD Transportation Inc. topping the list. A while later, we believe, inefficient lines will have to be monopolised again by TCDD Transportation Inc." According to DTD Chairman Özcan Salkaya, in order to facilitate private presence on diesel railway engine lines, certain incentives like private consumption tax exemption on diesel fuel, which has long been granted for cabotage shipping, or discounts on infrastructure usage fees must be considered.

MEDLOG EYES TARIFFS FOR INVESTMENT

Medlog Logistics, reportedly keeping constantly abreast of all developments on railway transportation, is among the most eager companies that wish to start transportation with own assets. "Yet we have to see the tariffs and cost we are likely to incur" said Railways Manager Mr. Ömer Faruk Bacanlı. Referring to heavy cost items such as licensing, Mr. Bacanlı commented: "As Medlog Logistics, we have the capacity to perform transportation services employing our own engines and vehicles but we need to know infrastructure operations expenses". According to Bacanlı, due to sharp decline in oil prices, cost advantage of railways against land transport has largely diminished. Mr. Bacanlı explained the difference of growth between the two modes using data from their own fleet as follows: "In the past two years, we tripled number of trucks while the number of railcars remained steady. Same applies to the market in general, suggesting that investments have been diverted to land transport. As Medlog, we will be on the railway stage one way or the other but how we will get on to that stage will be determined by tariffs".

"WE EXPRESSED PRIVATE SECTOR EXPECTATIONS"

UTİKAD Railway and Intermodal Working Group Head Mr. Kayhan Özdemir Turan in an assessment of the subject, said that shortcomings in railways shall continue to be remedied in the course of TCDD

"BETWEEN 2003 AND 2015, 50,1 BILLION TURKISH LIRAS WERE INVESTED IN RAILWAY SECTOR. WITHIN THE SCOPE OF 2023 OBJECTIVES, A FURTHER 55 BILLION DOLLAR-WORTH RAILWAY INVESTMENT IS PLANNED."

“YÜZDE 1 OLAN DEMİRYOLU YOLCU TAŞIMACILIK PAYININ 2023 YILI İTİBARIYLA YÜZDE 10'A, YÜZDE 4,4 OLAN YÜK TAŞIMACILIK PAYINI DA YÜZDE 15'E ÇIKARILMASI HEDEFLENİYOR.”

“TARGETS SET BY THE ADMINISTRATION SUGGEST THAT SHARE OF RAILWAYS IN PASSENGER TRANSPORT, WHICH MERELY ACCOUNTS FOR ONLY 1 PERCENT CURRENTLY IS TO BE RAMPED UP TO 10 PERCENT UNTIL 2023. MEANWHILE, SHARE OF CARGO TRANSPORTATION, WHICH IS AT 4,4 PERCENT OVERALL, IS TO BE BOOSTED TO 15 PERCENT.”

ÖZEL SEKTÖRÜN PAYI %27

Demiryolu yük taşımacılığında özel sektörün yüzde 27'lik payı bulunuyor. Serbestleşmeyle birlikte, üç yıl içinde bu payın, yüzde 30'a çıkacağı düşünülüyor. Yük taşıma potansiyeli yüksek olan bölgelere yapılması planlanan 20 lojistik merkezin altı tanesi işletmeye alındı ve 2018 yılına kadar da yedi tanesinin tamamlanması hedefleniyor. Özel sektör, lojistik merkezler yapılandırılırken, limanlar ve organize sanayi bölgelerine demiryolu bağlantılarının da yapılması gerektiğini düşünüyor. Intermodal terminaller, karayolu-demiryolu ara yüzü ve liman bağlantıları ve izlenebilirlik Türkiye'de faaliyet gösteren lojistik hizmet sağlayıcılar açısından başarılı bir lojistik merkez hizmeti için oldukça önemli olduğu belirtiliyor.

PRIVATE SECTOR TAKES 27 PERCENT

Private sector activity in railways account for 27 percent of the total volume. This share is anticipated to go up to 30 percent in the three years following deregulation. Six of the twenty logistics hubs planned for regions bearing high cargo potentials have been commissioned while seven more are scheduled for completion until 2018.

Private sector opines that while logistic hubs are configured, ports and railway links to organised industrial zones should also be installed. From the perspective of logistics service providers active in Turkey, intermodal terminals, land-rail interface, port links and traceability are all of significance for a successful logistic hub service.

eksik parçaların tamamlanmaya devam edeceğini söylüyor. Yönetmeliğin ve tarifelerin özel sektörün ihtiyaçları doğrultusunda, makul fiyatlarla ve sürdürülebilir olması gerektiğinin altını çizen Turan, “UTİKAD olarak gerekli değerlendirmeleri iletmiştik. Sonrasında yaptığımız görüşmelerde pozitif sonuçlar olduğunu öğrendik. Lisanslama bedellerinde de bir indirim yapıldığı belirtiliyor. Şimdi son yönetmeliğin çıkmasını bekliyoruz” diye konuştu.

“GÜVENSİZLİK OLUŞTU”

Demiryolunda belirsizliklerin devam ettiğini söyleyen Konsped Ticaret Müdürü Merih Ünal, 29 Haziran tarihinde, 2016 yılının ikinci yarısı için tarife fiyatlarının hala açıklanmadığının altını çizerek “1 Temmuz itibarıyla nasıl bir fiyatlamayla karşı karşıya kalacağımızı bilmiyoruz. Dergi yayımlandığında muhtemelen açıklanmış olacaktır” diyor.

Serbestleşme konusunda belirtilen tarihlerde verilen sözlerin yerine getirilememesi ve hat kapamalarından dolayı bir güvensizlik oluştuğunu söyleyen Ünal, Konsped olarak eski sistemde çalışmaya devam ettiklerini ve yeni süreci takip ettiklerini kaydetti. ■

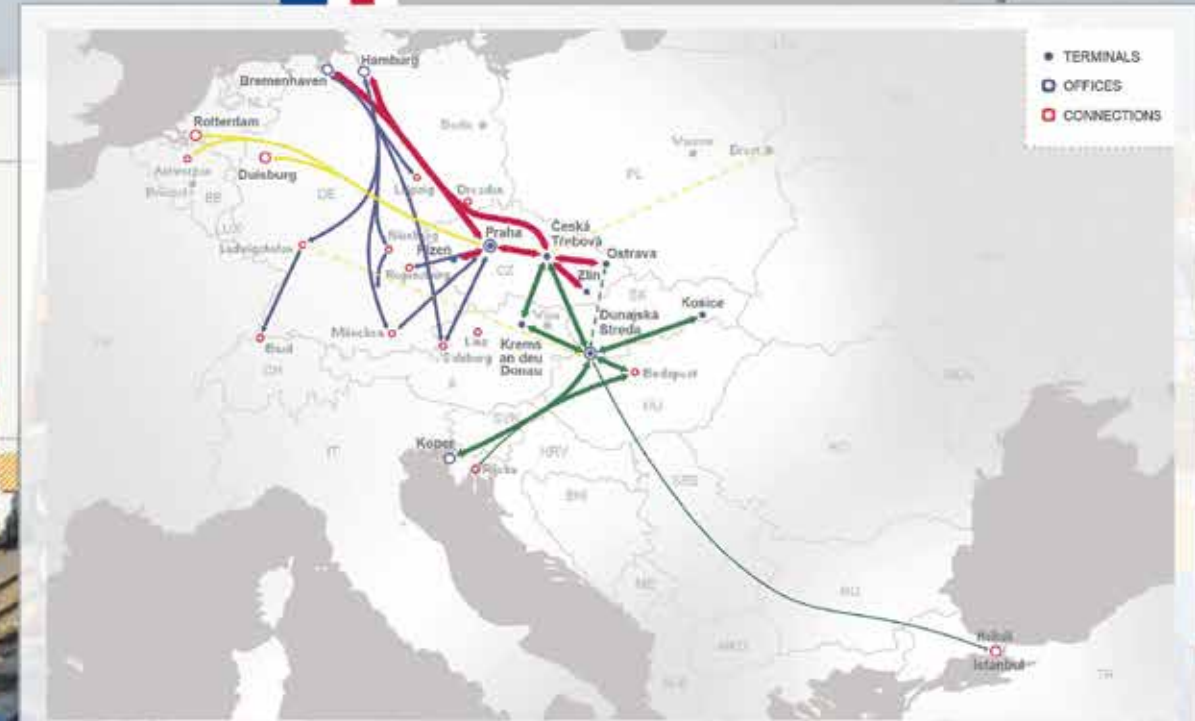
restructuring and after the publication of the code. Turan emphasized that the code and relevant tariffs must be sustainable and affordable in line with the needs of private sector and said “As UTİKAD, we had already conveyed our assessments to relevant bodies. We have later learnt on follow-up meetings that the outcome had been positive. Having been told that licensing fees will be reduced we now await the final version of the code”.

“MISTRUST EMERGED”

Konsped Commercial Manager Merih Ünal complained that ambiguity surrounding railways ensued, adding that as of 29 June, tariffs for second half of 2016 have still not been declared. “We are still in the dark regarding new pricing levels we are going to face as from 1st of July. It will have most probably been declared before this magazine's publication” he said.

Mr. Merih Ünal explained that due to line closures and broken promises on dates for deregulation, “a sense of mistrust emerged”. He concluded by adding that as Konsped, they continued to work on old terms and closely observed the process. ■

METRANS



GLOBAL LOGISTICS FOR CENTRAL EUROPE and BEYOND

METRANS' service "all-inclusive" for the connection of METRANS' intermodal network with Turkey.

METRANS offers an alternative to road transport – regular rail connection between rail hub Dunajska Streda Slovakia and container terminal Halkali in Istanbul 5 departures weekly for both directions

This solution offers an optimum alternative for the Western / Central / Eastern Europe with the city which has the largest urban agglomeration in Europe and is one of the largest cities in the world. We provide all-inclusive just-in-time intermodal rail-road transportation services operating own shuttle trains with cargo in maritime - deep sea and short sea, reefer, tank and special containers to / from the Czech Republic, Slovakia, Hungary and new services to German hinterland and Austria, connecting this territory by rail with major European ports including HAMBURG, BREMERHAVEN, ROTTERDAM and DUISBURG, or southbound rail connection to KOPER, Trieste, Rijeka and new regular shuttle train service to ISTANBUL - with network of own high sophisticated container terminals/depots and modern railway hubs in PRAGUE Uhřetěves, CESKA TREBOVA (CZ) and DUNAJSKA STREDA (SK).

(for quotations, transport orders and conditions, general information)

METRANS /Danubia/, a.s. Povodská cesta 18, SK 929 01
Dunajska Streda SLOVAKIA | HHLA Group Member
istanbul@metrans.sk / TEL: +421 313 234 100

(for Turkey side operations, general information)

METRANS Istanbul Taş. Ve Loj. Dan. Eğl. Tic. Ltd. Şti.
Barbaros Mah. Mor Sumbül Sk. Deluxia Palace No:5
A Blok Kat: 17 Daire:466
Ataşehir – İstanbul TURKEY | HHLA Group Member
istanbul@metrans.sk / TEL: +90 216 510 40 51





İRAN OPENS UP TO THE WORLD

Iranian economy, which is expected to post 8 percent growth per annum, whets the appetite of many sectors but none more so than the logistics companies who are set to become carriers of the trade Iran is expected to develop with the world. Turkish logistics companies have already started getting footholds by opening branches. According to Turkish Foreign Economic Relations Board (DEİK), Iranian logistics infrastructure investments on railways, roads, airports and seaports, also present many opportunities for internationally experienced Turkish contracting firms.

İRAN DÜNYAYA AÇILIYOR

Yılda ortalama yüzde 8 büyüyeceği tahmin edilen İran ekonomisi, en çok da İran'ın dünya ile gelişecek ticaretini taşıyacak lojistik sektörünü umutlandırıyor. Türk lojistik şirketleri şimdiden bölgeye kendi ofislerini açarak yerleşmeye başladı. Dış Ekonomik İlişkiler Kurulu'na göre, İran; demiryolu, karayolu, hava ve deniz limanları inşası gibi lojistik altyapının kurulması yönündeki yatırımlarda uluslararası iş deneyimi olan Türk müteahhitlik firmaları için önemli fırsatlar sunuyor.

İran'a yönelik ambargonun kaldırılmasıyla dünya ticaretinde yeni bir sayfa açılıyor. Birleşmiş Milletler, Avrupa Birliği ve ABD, 16 Ocak 2016 tarihi itibarıyla nükleer programla ilgili İran'a çok taraflı, ulusal, ekonomik ve finansal yaptırımları kaldırmaya başladı. 80 milyona yakın nüfusu ile İran'ın dünya pazarlarına entegre olmasının önünü açacak bu gelişmelerin ardından İran, gelişmiş ülkelerin yatırım ve ticaret yapacakları ülkeler listesinin ilk sırasına çıkmış durumda. Yeni dönemde İran'da rekabetin artacağına kesin gözüyle bakılıyor. Avrupalı ülkeler uçak sanayiden, otomotiv ve sağlık sektörüne kadar birçok alanda açılan yeni pazardan pay kapmaya başladı. İran Cumhurbaşkanı Ruhani, yıllık 30-50 milyar dolar dış yatırıma ihtiyaç olduğunu açıkladı. Türkiye de İran ile ray karşılığı petrol anlaşmasına vardı.

DEİK Türkiye-İran İş Konseyi Başkanı Bilgin Aygül, Türkiye'nin rekabetçi avantajını şu sözleriyle ifade ediyor: "Kültürel, tarihi, sosyal bağlarımız, tamamlayıcı ekonomik yapılaraya sahip oluşumuz, komşuluk ilişkilerimiz, benzer tüketici tercihlerine sahip oluşumuz, ambargonun en zor şartlarında bile firmalarımızın etkin bir şekilde yatırımlarını ve ticari ilişkilerini sürdürmeleri ve ülkelerimiz arasındaki işbirliği yeni dönemde firmalarımızı avantajlı kılmaktadır."

Ambargonun kalkmasıyla Türkiye ile İran arasında son yıllarda düşen ticaret hacminin de artacağı belirtiliyor. Bilgin Aygül, ağırlaştırılmış ambargo koşulları, doğal gaz ve petrol olmak üzere dünya hammadde fiyatlarının düşmesi, altın ihracatının çok azalmasından dolayı 2015 yılında iki ülke ticaret hacminin 10 milyar doların altına düştüğünü söylüyor. Fakat Bilgin Aygül "Ticaret hacminin bir iki yıl içinde 30 milyar dolara çıkması mümkün" diyor ve ekliyor: "2000'li yılların başında 1 milyar dolar civarında olan dış ticaret hacmimiz doğal gaz boru hattının açılması, petrol ve altın ticaretinin artmasıyla 2012 yılında 22 milyar dolara kadar çıkmıştır. Ancak her iki tarafın siyasi erklerinin hedef olarak 30 milyar doları işaret etmesine rağmen bahsettiğim nedenlerden dolayı gerçekleşemedi. 30 milyar dolar iki ülke ticaret hacmi olarak düşünüldüğünde birkaç yıl içinde aşılabilir hedef olarak görülmektedir." Aygül, iki ülke arasında 2014 yılında imzalanarak 2015 yılı başı itibarıyla yürürlüğe giren Tercihli Ticaret Anlaşması'nın, 125 sanayi ürününde Türkiye'ye, 140 tarım ürününde ise İran'a sağladığı ortalama yüzde 40-60 oranında gümrük tarife indiriminin önemli bir potansiyel yaratacağının altını çiziyor.

Lifting of sanctions on Iran is opening a new page for global trade. As of 16th of January 2016, United Nations, European Union and the United States started to loosen their grip on multilateral, national economic and financial restrictions imposed on Iran due to its past nuclear programme. Iran has swiftly risen to the top rank on the list of countries that developed countries wish to make trade and investment following the positive developments, which will pave the way for Iran's integration to the world markets with its 80 million population. Competition in Iran is expected to stiffen during the new era as European countries have already started snatching market share on a wide range of sectors stretching from aviation industries to automotive and health. Iranian President Hassan Rouhani pegged the need for foreign investment at 30 to 50 billion USD per annum. Turkey, in the meantime, signed up for "oil for rails" agreement.

Turkish Foreign Economic Relations Board (DEİK) Iranian Business Council Chairman Mr. Bilgin Aygül explained how Turkey retained competitive advantage as follows: "Our cultural, social ties; presence of complementary economic structures; neighbourhood relations; similar consumer preferences; our companies' active pursuit of investments and sustenance of their commercial relations despite the embargo and cooperation between our countries provides our companies with a competitive edge."

Bilateral trade between Iran and Turkey is also anticipated to increase with the lifting of the embargoes. Mr. Bilgin Aygül told that trade between the two countries fell to 10 billion dollars in 2015 with the impact of aggravated embargo conditions, plummeting raw material prices with oil and natural gas dealing the hardest blow and sharp decline in Turkish gold exports to Iran. However it is possible "for bilateral trade to shot upwards of 30 billion USD in two years" according to Mr. Bilgin Aygün, who said "Trade volume with Iran soared from 1 billion USD in the beginning of 2000's to 22 billion USD in 2012 with the commissioning of natural gas pipelines and improvements in oil and gold trade. Yet, despite political will of both sides that set an objective for 30 billion USD trade, due to reasons I explained, it has never been achieved. 30 billion USD, when considered as bilateral trade volume, can be seen as an objective to be achieved in two brief years. Mr. Bilgin Aygül also emphasized that the Preferential Trade Agreement signed between the two countries in 2014 and ratified in the

"2016 YILINDA DÜNYAYA AÇILAN İRAN'IN YILDA ORTALAMA, YÜZDE 8 BÜYÜYECEĞİ TAHMİN EDİLİYOR. İRAN GAYRİ SAFİ MİLLİ HASILASININ 2016-17 DÖNEMİNDE İSE YÜZDE 5 BÜYÜMESİ ÖNGÖRÜLÜYOR."

"HAVING RE-OPENED ITS DOORS TO WORLD IN 2016, İRAN IS FORECAST TO EXPAND AT AN AVERAGE RATE OF 8 PERCENT PER ANNUM. BETWEEN 2016-2017, THIS GROWTH WILL BE LIMITED TO 5 PERCENT PER ANNUM."

LOJİSTİĞİN ÖNEMİ ARTACAK

Geçtiğimiz yıllarda Türkiye ve İran arasında ticaret, yatırım, ulaştırma, gümrükler ve standardizasyon konularındaki işbirliğini güçlendirmeye yönelik mutabakat zaptı imzalandı. Bunun uygulanması ile lojistik sektörünün önemini arttıracığının altını çizen Bilgin Aygül, "Karayolu ile ilgili bazı sorunlar devam etse de İran'dan batıya, batıdan İran'a taşımaların Türkiye'nin kuzey ve güneyindeki limanlardan, karayolları ve demiryollarından en uygun koşullarda gerçekleştirilecektir" yorumunu yapıyor. THY, Atlas Global ve Pegasus gibi milli şirketlerin İran'ın yedi şehrine uçuş yaptığını hatırlatan Aygül, havayolu taşımasında da Türkiye'nin bir aktarma istasyonu olabileceğini vurguluyor.

"TİCARETİN KOLAYLAŞTIRILMASI LAZIM"

UTİKAD Yönetim Kurulu Üyesi Koray Karşılıklı ise, ambargonun kalkması sonucu Bandar Abbas Limanı'nın açılmasından dolayı, Türkiye üzerinden yapılan transit taşımalarda bir düşüş olduğunu belirtiyor. Fakat İran'ın dünyaya açılmasının orta ve uzun vadede Türk lojistik sektörüne olumlu yansıtacağına vurgu yapan Koray Karşılıklı, "İran, çok büyük bir potansiyel. Avrupa Birliği ülkeleri başta olmak üzere çeşitli ticaret anlaşmaları yapmaya başladı. Türkiye ile de ticareti geliştiriyor. İkili anlaşmaların devreye girmesiyle de ticaret artacaktır. Bu karayolu taşımalarına olumlu yansıtacaktır. Fakat devletin de ticaret rejimi gibi ticareti kolaylaştıracak ve maliyetleri düşürecek destekler vermesi gerekiyor" diyor.

TÜRK LOJİSTİKÇİLER YATIRIMA BAŞLADI

DEİK İran İş Konseyi Başkanı Bilgin Aygül, Türk lojistik firmalarının Türkiye'de aktarma istasyonları oluştururken, İran içinde de antrepo, dağıtım merkezleri kurma yolunda önemli çalışmalar yaptığını söylüyor. Borusan, Arkas ve Ekol bu konuda öncü olan lojistik şirketleri oldu. Borusan Lojistik, 2008'den bu yana İran'da kendi ofisi ve deposuyla hizmet veriyor. Ekol Lojistik'in ise İran'da 50 milyon Euro yatırım projesi bulunuyor. Kısa bir süre önce İran'da kendi ofisini açan Ekol, kendi filosuyla hizmet vermek için hazırlıklarını sürdürüyor. İran ile işbirliğine giden son şirket ise Arkas Holding oldu. Arkas, Nisan ayında İran'ın denizcilik şirketi IRISL (Islamic Republic of Iran Shipping Lines) ile ortak şirket kurmak üzere anlaşmıştı. Türkiye'de kurulacak ortak şirket taşımacılık, feedering ve lojistik hizmetler konusunda faaliyet gösterecek. Koray Karşılıklı, İran'da yatırım yapan lojistik şirketlerinin sayısının artacağını, özellikle Irak'ta ofisi olan lojistikçilerin İran'da da ofis açma potansiyellerinin yüksek olduğunu belirtiyor. ■



beginning of 2015 shall provide both sides with hefty custom tariff discounts amounting to 40 to 60 percent for 125 industrial products on the Turkish side and 140 agricultural products on the Iranian side, which will eventually bring up a significant potential.

LOGISTICS SET TO GAIN SIGNIFICANCE

A memorandum of understanding was signed between Turkey and Iran aiming for increased collaboration between the two countries on commerce, investments, transportation, customs and standardisation a couple of years ago. Bilgin Aygün underscored that logistics sector will receive a boost to its significance when the memorandum is put into practice and commented: "Although road transport still has ongoing issues, westward shipments from Iran as well as shipments to Iran from the West will be carried in most convenient fashion via ports located both North and South of Turkey and through roads and railways. Aygül also noted that national aviation companies such as Turkish Airlines, Atlas Global and Pegasus have been flying to seven cities in Iran and expressed that Turkey could be a transfer hub for aviation.

"STREAMLINING FOR TRADE REQUIRED"

UTİKAD Board Member Mr. Koray Karşılıklı on the other hand stated that lifting of embargoes on Iran allowed Bandar Abbas to be opened which lead to decline in transis trade running through Turkey. However, Koray Karşılıklı also expressed his belief that Iran's move will have positive impacts on Turkish logistics industry over the

medium and long term. "Iran constitutes a huge potential. Country started to ink various trade deals, mainly with European Union countries. Its trade with Turkey is also improving and is set to soar as bilateral agreements come into force. This will reflect positively upon land transport, but the Turkish government has to increase its support for facilitating trade and reducing costs" he said.

TURKISH LOGISTICS COMPANIES INITIATE INVESTMENTS

DEİK Iranian Business Council Chairman Mr. Bilgin Aygül, informed that whilst Turkish companies have established transfer stations across Turkey, they have also been in pursuit of similar important tasks in the course of setting up bonded warehouses and distribution hubs within Iran. Borusan, Arkas and Ekol have been forerunners in this respect. Borusan Logistics has been running its own office and warehouse since 2008, while Ekol Logistics recently announced an Iranian investment plan amounting to 50 million euros. Ekol has also very recently opened its own office in Iran and is preparing for providing services with owned fleet. Final Turkish company to start cooperation with Iran was Arkas Holding. During April Arkas and IRISL (Islamic Republic of Iran Shipping Lines) agreed to start a joint outfit, mainstay activities of which are expected to be transportation, feeder and logistics services. Koray Karşılıklı expects an increase in the number of companies that invest in Iran, as he states particularly companies that already have offices in Iraq have a high potential of opening offices in Iran, he stated. ■

İran Ekonomisi (2014):

Iranian Economy Highlights (2014):

GSYH (milyar \$): 411	GDP (bln \$): 411
Reel GSYH Büyüme Oranı (%): 1.5	Real GDP Growth Rate (%): 1.5
Nüfus (milyon): 78.13	Population (mln): 78.13
Nüfus artış hızı (%): 1.2	Population Growth (%): 1.2
Kişi başına GSYH (\$): 5.200	GDP per capita (\$): 5.200
İhracat (milyar \$): 94.9	Exports (bln \$): 94.9
İthalat (milyar \$): 64.6	Imports (bln \$): 64.6
İşsizlik oranı (%): 14	Unemployment (%): 14
Uluslararası döviz rezervleri (milyar \$): 108	International Foreign Exchange Reserves (bln \$): 108
Bütçe açığı/GSYH (%): 2.5	Budget Deficit/GDP (%): 2.5
Enflasyon Oranı (%): 15.2	Inflation Rate (%): 15.2

Başlıca ticaret ortakları:
Çin, Hindistan, G.Kore, Türkiye

Major Trade Partners:
China, India, South Korea, Turkey

Başlıca ihracat kalemleri:
Ham petrol, çeşitli petrol ürünleri, etilen polimerleri ve demir cevherleri.

Main Export Products:
Crude oil, petroleum products, ethylene polymers and iron ore.

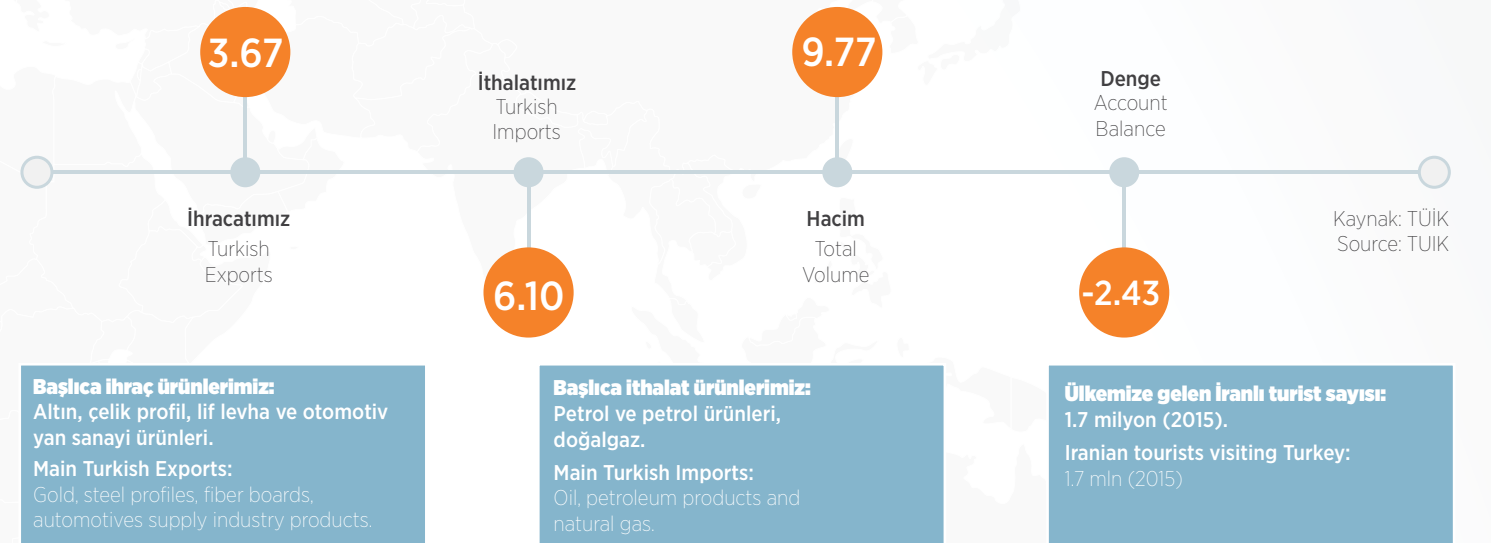
Başlıca ithalat kalemleri:
Buğday, pirinç, mısır ve elektrikli cihazlar.

Main Import Products:
Wheat, rice, maize and electric devices.

Kaynak: Tahran Büyükelçiliğimiz
Source: Turkish Embassy in Tehran

**İKİLİ TİCARİ VE EKONOMİK İLİŞKİLER:
TÜRKİYE - İRAN İTHALAT VE İHRACAT RAKAMLARI (MİLYAR ABD DOLARI) 2015**

BILATERAL COMMERCIAL & ECONOMIC RELATIONS:
TURKEY - IRAN FOREIGN TRADE (BLN US DOLLARS)



Başlıca ihraç ürünlerimiz:
Altın, çelik profil, lif levha ve otomotiv yan sanayi ürünleri.
Main Turkish Exports:
Gold, steel profiles, fiber boards, automobiles supply industry products.

Başlıca ithalat ürünlerimiz:
Petrol ve petrol ürünleri, doğalgaz.
Main Turkish Imports:
Oil, petroleum products and natural gas.

Ülkemize gelen İranlı turist sayısı:
1.7 milyon (2015).
Iranian tourists visiting Turkey:
1.7 mln (2015)

DEİK'İN İRAN'DA FIRSAT GÖRDÜĞÜ YATIRIM ALANLARI

Dış Ekonomik İlişkiler Kurulu'na (DEİK) göre altyapı ve enerji sektörlerinde, endüstriyel tesis yapımında, demiryolu ve karayolu, toplu konut projelerinde, AVM, otel, hava ve deniz limanları inşasında uluslararası iş deneyimi olan müteahhlik firmalarının İran'da şansı bulunmakta. Makina, dayanıklı tüketim malları, tekstil, paketleme, otomotiv, elektronik sanayi sektörlerinde ayrıca yatırım ve dış ticaret potansiyeli mevcut. Hizmet sektörü, hava-deniz limanları, bankacılık, otel, AVM, maden işletmeciliği, lojistik sektörleri firmaları açısından önemli potansiyele sahip.

INVESTMENT FIELDS FOREIGN ECONOMIC RELATIONS BOARD DEEMS NOTEWORTHY

According to Turkish Foreign Economic Relations Board (DEİK) Turkish contracting companies with experience abroad may find opportunities in infrastructure and energy projects, industrial facility construction, railways, roads and housing development projects as well as malls, hotel airport and seaport developments projects. Machinery, durable goods, textiles, packaging, automobiles, electronics also bear investment and foreign trade potential. Turkish companies might also find opportunities in services sectors including, airport and seaport management, banking, lodging, malls, mining and logistics.



YENİLENEN HALKALI GÜMRÜĞÜ, TIR KUYRUKLARINI BİTİRDİ

Mart ayında Çatalca'da yeni yerine taşınan Halkalı Gümrük Müdürlüğü, hareket yasaklarının dışında kalması ve TEM'e yakın olması nedeniyle 24 saat tesislere araç kabul edebiliyor. Tesiste bulunan ofisler ve sosyal alanlar hem gümrük acentelerini hem de TIR şoförlerini oldukça memnun ediyor.

NEW HALKALI CUSTOMS OFFICE ENDS TRUCK QUEUES

Following its relocation to new premises in Çatalca, Halkalı Customs Office can accommodate vehicles at its compound around the clock, owing to its proximity to Trans European Motorway. Truck drivers and customs agents alike express their satisfaction with offices and social facilities.



Türkiye'nin dış ticaret hacminde en yüksek paya sahip Halkalı Gümrük Müdürlüğü, Türkiye'nin yıllık yaklaşık 400 milyar dolarlık dış ticaretinin 40 milyar dolara yakını gerçekleştiriyor. Günde 5-6 bin ihracat beyannamesi olmak üzere yılda 2 milyon belgenin hazırlandığı Halkalı Gümrüğü'nün eski bulunduğu yerde, bazı imkansızlıklardan dolayı TIR kuyrukları oluşabiliyor ve işlemler gecikebiliyordu. 21 Mart'ta Çatalca'da yeni yerine taşınan Gümrük Müdürlüğü'nde işler oldukça hızlandı. Yeni gümrük sahasının işin döngüsünü değiştirdiği belirtiliyor. Alan olarak trafik yoğunluğunun dışında kalması ve TEM'e yakın olması nedeniyle sabaha kadar araç girişi olabiliyor. Böyle olunca artık TIR kuyruğu oluşmuyor. Gümrüğün en yoğun olduğu gün, Cumartesi ve ortalama bin 300 adet araç hareketi oluyor.

YÜZDE 70 DOLULUĞA ULAŞTI

Gümrük tesisinin işletmesini Gümrük ve Turizm İşletmeleri A.Ş. yapıyor. Halkalı Gümrük Müdürlüğü yaklaşık 220 dönüm üzerine kurulmuş. Tesis tasarlanırken kullanıcılarının her türlü ihtiyacı ayrıntıları ile düşünülmüş. Gümrük Müdürlüğü tesislerinde bulunan ticari bina içerisinde 5 kata yayılmış kiralık ofis alanları bulunuyor. Ofis alanlarının büyüklüğü 19 metrekare ile 160 metrekare arasında değişiyor. Tesisin henüz üç ay önce açılmış olmasına rağmen yüzde 70 doluluğa ulaştığı belirtildi.

DEPOLAR KİRALANMAYA BAŞLADI

Dört bağımsız blokta, üç ithalat sahası geçici depolama ve antrepo hizmetine hazır olmak üzere, bir tanesi ihracat sahası içerisinde yer alan serbest depolama alanları bulunuyor. İthalat depolarının büyüklüğü 9 bin 775 metrekare iken ihracat deposunun alan büyüklüğü 3 bin 200 metrekaredir. Gümrük ve Turizm İşletmeleri'nden alınan bilgilere göre; üç ithalat deposunun ikisi 4 firma tarafından kiralandı. Kalan bir ithalat ve ihracat deposunun kiralanması için görüşmelerin devam ettiği belirtildi.

SOSYAL TESİSLER

Ticari bina ve tesis içerisinde farklı noktalara konumlandırılmış olan sosyal tesisler ile tesis içerisinde görev yapacak tüm çalışanlar ve TIR/kamyon sürücülerinin her türlü ihtiyacının giderilmesi, kaliteli ve hızlı bir hizmet verilerek, tesisi kullanan tüm paydaşların sosyal anlamda memnuniyetinin sağlanması hedeflenmiş. Tesiste; restoran, kafeterya, büfe, market, kargo, posta hizmetleri, banka ve dinlenme alanları bulunuyor. ■

Halkalı Gümrük Müdürlüğü'nde Gerçekleştirilen Ticaret Hacmi

40
Milyar Dolar

Total foreign trade handled by Halkalı Customs Office every year

Depo Alanı

35
Bin m²

35.000 square meters Storage Area

Sosyal Tesis Alanı

3
Bin m²

3 square meters Social facilities

Ofis Alanı

4.150
m²

4.150 square meters Office Spaces

Halkalı Customs Office has the largest share in Turkey's foreign trade accounting for nearly 40 billion USD of the 400 billion USD total foreign trade realized annually. Previously, due to inadequate facilities at its former location, truck queues would form around the Halkalı Customs Office, causing delays to operations where they are least welcome as 2 million documents are drafted every year with daily number of export statements processes sometimes exceeding 6,000. At the brand new Customs Office compound situated in Çatalca, which was commissioned on 21st of March, things got swifter. The new customs area apparently turned the tables. Owing to its location, as it is close to Trans European Motorway and remains unaffected by dense traffic, it can admit vehicles around the clock. This means no more queues. On Saturdays, the customs is most hectic with over 1,300 vehicle movements.

REACHED 70 PERCENT OCCUPANCY

The customs compound, situated upon 220 decarees of land, is managed by the Customs and Tourism Establishments A.S. When the compound has been designed, every possible need of the users has been addressed in detail. There are office spaces for rent spread across five storeys within the commercial building located inside the customs compound. Office spaces range from 19 square meters to 160 square meters. Having been commissioned only three months ago, the compound has already attained 70 percent occupancy rate.

COMPANIES SNATCH STORES

There are free storage spaces located in four independent blocks with three of them being reserved for temporary storage and bonded warehouse services whilst the last one being positioned in the exports area. Import storage spaces cover 9,775 square meters while a further 3,200 square meters are allocated for exports. Two of the three import stores have been rented by 4 companies, according to Customs & Tourism Establishments. Renting negotiations for the remaining import and export stores are reportedly going on.

SOCIAL FACILITIES

Scattered across the commercial building and the compound are social facilities positioned at different locations to serve both drivers and employees. These facilities are intended for maintaining social content of all parties using them by satisfying every need and providing fast and quality service. The compound features restaurants, cafeterias, canteens, market, cargo and postal services, banks and resting quarters. ■

Çetin Yalçın:**TÜRKİYE'YE YENİ BİR ANLAYIŞ GETİRİYORUZ**

Çatalca'da modern tesise taşınan Halkalı Gümrüğü'nde antrepo kiralayan TNT Express Türkiye'nin Genel Müdürü Çetin Yalçın, yeni tesisten son derece menün olduklarını belirterek şunları söylüyor: "TNT'nin kültürüne uygun hızlı işlem yapma imkanı oluştu. Hızlı işlem bizim önceliğimiz. Bizim Çatalca'da yer almamızın nedeni de herhangi bir yere bağlı kalmadan kendi yerimizi işlemlerimizi hızlıca yapmaktır. Bir gümrük müşavirinin, bizim bankomat ve antrepomuzdan işlemlerini yapması iki buçuk dakikayı geçmez. Dolaylı olarak bulunduğumuz eski yerde ise bir işlem 45 dakikayı buluyordu. Bizim Avrupa'da 6 bin civarında tır filomuz var ve Türkiye'ye tarifeli seferlerimiz var. Biz karayolunda gün ve saat garantili teslimat yapan bir şirketiz ama diğer karayolu taşımacılarının rakibi değiliz. Türkiye'nin yeni bir anlayış getiriyoruz ve Çatalca'daki yatırımımızın nedeni de bu. Türk ihracatçısının işlemlerini hızlandıracak ve dünyaya hızlı ulaşacak bir sistem getiriyoruz."

WE BRING A NEW INSIGHT TO TURKEY

TNT Express Turkey is among the companies that have rented bonded warehouse space in the state-of-the-art Çatalca compound. TNT Express Turkey's General Manager Mr. Çetin Yalçın expressed their content as follows: "It has become possible to carry out transactions with speed, matching TNT's culture. Fast operations is our priority. The reason behind our investment on a place in Çatalca is to independently carry out our operations at our own premises. It does not take more than two and a half minutes of a customs consultant's time to complete a transaction at our warehouse. At the previous compound where we were indirectly involved, one transaction used to take 45 minutes. We have about 6.000 TIR trucks in Europe and we offer liner services to Turkey. Although we make day and hour guaranteed deliveries at land transportation, we are not rivals with any other company. We are bringing new insight to Turkey, and the reason for investing in Çatalca is basically this. We are introducing a system to boost Turkish exporters' speed and permit them to access the globe much faster."

**Cemil Saruhan Sarman:****GÜZEL BİR DIŞ TİCARET KOMPLEKSİ OLDU**

Yeni yerine taşınan Halkalı Gümrüğü ile ilgili görüşlerini paylaşan Bilin Global Taşımacılık Yönetim Kurulu Üyesi Cemil Saruhan Sarman, yeni yerin güzel bir dış ticaret kompleksi olduğunu belirterek şunları söyledi: "Bin metrekaresi açık olmak üzere 11 bin metrekaresi antrepo kiraladık. Önceki yere göre imkanları çok daha fazla. Daha insani bir yer olduğunu düşünüyorum. Gümrük müdüründen işletmecilerine kadar herkes çok ilgili. Halkalı, Türkiye'nin dış ticareti için çok önemli bir gümrük. Ticaretin artmasıyla birlikte gümrükte bulunan antrepoların yetmeyeceğini düşünüyorum. Yeni gümrük sahasının tek olumsuz tarafı, önceki yere göre kiralarının çok yüksek olması. Maliyetlerimiz altı kat arttı. Hem depo hem de ofis kiraları oldukça yüksek. Bu nedenle firmalar, dışarıdaki antrepoları tercih ediyor. Kiralar biraz daha uygun olsaydı, şimdiden her taraf dolmuş olurdu fakat zamanla dolacağına inanıyoruz. Burası bizim yerimiz, sahip çıkmamız gerekiyor."

NICE FOREIGN TRADE COMPLEX

Bilin Global Transport Board Member Mr. Cemil Saruhan Sarman also shared his opinions on the Halkalı Customs that moved to its new premises, stating that the new compound is a nice foreign trade complex. "We rented a 11,000 square-meter warehouse with 1,000 square meter of it being uncovered. The new complex has incomparably better facilities as opposed to the previous location. I think it is more humane. From the customs manager himself to the operators, everyone is caring. Halkalı is a significant customs office for Turkey's foreign trade. As the trade grows I think bonded warehouses will start to become insufficient. The only con of the new customs area is the very high rent compared to previous location. Our costs soared six-fold. Both the store and office rents are quite high. Some companies thus prefer other warehouse outside. Had the rent rates been more affordable, occupancy would be at 100 percent. Nevertheless we believe it will be fully occupied soon. This is or place, we have to hold onto it" he said.

**Türk Deniz Ticaretinde Taşımacılık ve Lojistik GÜNCEL DURUM, GELİŞMELER VE ALTYAPI**Doç. Dr. A. Zafer Acar
Pınar GürolHazar Strateji Enstitüsü
Ekonomi Merkezi
Hazar Transit Koridoru Platformu Raporu

Mart 2016

**Türk Deniz Ticaretinde Taşımacılık ve Lojistik GÜNCEL DURUM, GELİŞMELER VE ALTYAPI**Doç. Dr. A. Zafer Acar
Pınar Gürol

- Deniz Ticaretinde Gemi Filosunun Yıllara Göre Değişimi
- Dünyada ve Türkiye'de Önemli Konteyner Limanları ve Kapasite Bilgileri
 - Türkiye'de Denizyolu Taşımacılığının Yeri
 - Türkiye'de Bölgesel Bazlı Konteyner Taşımacılığı
 - Değerlendirme ve Politika Önerileri

Rapora ulaşmak için:
info@hazar.org

www.hazar.org

FIATA DİPLOMA EĞİTİMİ İLK MEZUNLARINI VERDİ

Lojistik mesleğinin dünyadaki en kapsamlı eğitimi olan ve Dünya üzerinde 160 ülkede geçerliliği bulunan FIATA Diploma Eğitimi ilk mezunlarını verdi.

FIATA DIPLOMA TRAINING PRODUCES VERY FIRST GRADUATES

Being world's the most comprehensive training in the field of logistics and valid in 160 countries, FIATA Diploma training has produced its first graduates in Turkey.

UTİKAD ve İstanbul Teknik Üniversitesi işbirliği ile düzenlenen FIATA Diploma Eğitimi'nde katılımcılar, tüm taşıma modlarını kapsayan programı toplamda 288 saatte tamamladılar. 19 Haziran'da İTÜ'de gerçekleştirilen sınavda başarılı olan katılımcılar FIATA'nın İsviçre'de bulunan merkezinden diplomalarını almaya hak kazandı. Dünya genelinde 20 yıldır uygulanan ve Türkiye'de bu yıl ilki gerçekleştirilen bu eğitimde diplomalarını almaya hak kazanan katılımcılara görüşlerini sorduk.



FIATA Diploma Eğitimi 2016/2017 eğitim yılı kayıtları devam ediyor. 1 Ekim 2016'da başlayacak FIATA Diploma Eğitimi'nde yer almak isteyenlerin ön kayıt için egitim@utikad.org.tr adresine başvurularını rica ederiz.

Registration is still open for 2016/2017 FIATA Diploma Training term. Candidates wishing to participate in the next FIATA Diploma Training set to kick off on 1st of October 2016, are kindly requested to apply to egitim@utikad.org.tr for preliminary registration.



Participants have completed the 288-hour course jointly arranged by UTİKAD and İstanbul Technical University (İTÜ), which spanned all modes of transport. Successful candidates that passed the examination held on 19th of June at İTÜ premises are entitled for a diploma to be issued by FIATA headquarters in Switzerland. We asked successful participants of their opinions on the 20-year-old world-renowned training course which has been held in Turkey for the very first time.

OZAN TARI

**GENEL TRANSPORT
DENİZYOLU PROJE UZMANI/MARITIME PROJECT SPECIALIST**

FIATA Diploma Eğitimi'nde doğru bildiğimiz yanlışların üzerinden geçme şansımız oldu. Profesyonel yaşantımızda yapmış olduğumuz işin yoğunluğundan ve stresinden dolayı bazen küçük ayrıntıları atlayabiliyoruz. Ancak almış olduğumuz bu eğitimde bize küçük görünen ayrıntıların aslında ne kadar da önemli olduğu örnekleriyle vurgulandı. Gerek İTÜ eğitmenlerinden aldığımız teorik içerik gerekse de değerli eğitmenlerimizin ve UTİKAD üyelerinin destekleriyle yapılan saha ziyaretleri sayesinde teorik ve pratik anlamda meslektaşlarımızın bir adım önüne geçtiğimize inanıyoruz.

In the course of FIATA Diploma Training, we had the chance to go over things we had been doing wrong but believing them to be right. In our professional life, due to work density and stress, we can overlook small details. However, in these courses, actual significance of details we have deemed so small, were underscored along with examples. I believe we got one step ahead of our counterparts, in terms of theory and practical knowledge, thanks both to theoretical content handled by İstanbul Technical University academics and practical knowledge gained through field visits supported by our instructors and UTİKAD members.

EROL ERTÜRK

**INNOVA GLOBAL
GENEL MÜDÜR/GENERAL MANAGER**

Öncelikle Türkiye'de bir ilk olan, FIATA Diploma Eğitimi'nden aldığım faydanın beklentimin çok üzerinde olduğunu söyleyebilirim. Bu eğitim için FIATA'dan yetki alan UTİKAD'ın eğitimin içeriğini çok titiz bir çalışmayla hazırladığını düşünüyorum. Özellikle eğitimdeki hocaların seçimindeki özen beni fazlasıyla memnun etti. Yillardır hep şikâyet ettiğimiz, akademik seviyelerde verilen eğitimlerin sektörün ihtiyaçlarından uzak olduğu tezi, FIATA Diploma Eğitimi ile ortadan kalkacak gibi gözüküyor.

I should initially say that the benefits I reaped from FIATA Diploma Training, which was a first in Turkey, exceeded my expectations. I think the contents of the course have been prepared with utmost diligence by UTİKAD, after obtaining authorisation from FIATA. I was particularly pleased by the diligence in selection of instructors delivering the lectures. FIATA Diploma Training is set to refute the hypotheses supporting a general criticism on courses provided at academic level due to their inability of satisfying the needs of the industry.

ÜLKÜNUR ÇELİK

**ALTINMARKA GIDA
İHRACAT OPERASYON TEMSİLCİSİ
EXPORT OPERATIONS REPRESENTATIVE**

Uluslararası Lojistik ve Taşımacılık bölümü mezunuyum. FIATA Diploma Eğitimi'ne başlarken, 'gerek var mı bu eğitimi almama?' diye tereddüt ettim. Ama burada hem katılımcıların deneyimlerini dinlemek hem de eğitmenlerin tecrübelerini, pratikteki örneklerler aktarmaları, bendeki bilgileri çok daha iyi pekiştirdi ve ezbere yaptığım birçok şeyin sebebini sorgulama fırsatı buldum. Kendimden yola çıkarak şunu söyleyebilirim ki; 'Ben lojistik mezunuyum' diye tereddüt etmeyin, farkı gerçekten eğitimin sonunda anlıyorsunuz.

I have a degree in International Logistics and Transportation. At the very beginning of FIATA Diploma Training, I was hesitant and thought "Do I really need to get this course?". But being exposed to both the experiences of participants and experiences conveyed by instructors referring to real life cases further enhanced the knowledge I possessed while I found the opportunity to question the reasons of many things I had been doing haphazardly. Referencing myself, I can advise, do not hesitate even if you are a logistics graduate, you will realize the difference after the course.

CİHAN ÖZKAL

**ARMADA DENİZCİLİK /ARMADA SHIPPING
FİRMA ORTAĞI/PAZARLAMA VE SATIŞ MÜDÜRÜ
PARTNER/MARKETING & SALES MANAGER**

FIATA Diploma Eğitimi programının sektörümüzde yeni bir kapı açtığını düşünüyorum. Sektörde yıllarını vermiş ve sahada emek harcamış eğitimciler ile akademisyenlerin bulunduğu dört dörtlük bir program oldu. Sektörden gelen meslektaşlarımızla, tam bir uyum içinde uzun bir zamanı birlikte paylaştık. Kendi adıma birçok yeni arkadaş edindim. Yeni ve güncel bilgilerin yanında, farklı işler yapan meslektaşlarımızla, birçok konuyu inceleme, tartışma imkânımız oldu.

I think FIATA Diploma Training opened a new gate into our sector. It was a splendid training program that brought instructors and academics who spent years in the sector and expended considerable effort together. We shared a long period with our colleagues coming from within the sector in perfect harmony. On my own behalf, I made many new friends. In addition to gaining new and up-to-date information, we had the chance to examine and discuss many subjects with our colleagues that are in different business fields.

LEVENT BOYACI

**PRENTA LOJİSTİK/PRENTA LOGISTICS
LOJİSTİK HİZMETLERİ YÖNETİCİSİ
LOGISTICS SERVICES EXECUTIVE**

FIATA Diploma Eğitimi'nin ilk öğrencilerinden olduğum için kendimi çok şanslı hissediyorum. Çünkü alanının en iyi eğitmenlerinden ders alma fırsatını yakaladık. Emeği geçen eğitmenlerimize ve birlikte eğitim aldığımız katılımcı arkadaşlarımıza da deneyimlerini paylaşıyorak eğitim esnasında öğrendiklerimizin pekişmesine katkı sağladıkları için çok teşekkür ederim.

I feel very lucky to have become one of the first students of FIATA Diploma Training, due to the fact that we seized the opportunity of receiving lectures from best instructors in the field. I am grateful to all of our instructors for their efforts and fellow participants that we received the courses with, who shared their experiences and thus contributed to reinforcing what we learned during the courses.

SENA URAL

LAM LYONEL A. MAKZUME VAPUR ACENTELİĞİ
LAM LYONEL A. MAKZUME AGENCY
HAVA KARGO DEPARTMANI YÖNETİCİ A.
AIR CARGO DEPARTMENT MANAGEMENT TRAINEE

FIATA Diploma Eğitimi lojistik sektöründeki hemen hemen tüm konuları kapsayan bir müfredata sahip olması, verilecek olan diplomaya değer katacak önemli bir özellik. Ayrıca eğitim veren kişilerin çoğunluğunun sektörden uzman kişiler olması çok önemlidir. Keza üniversiteden gelen eğitmenlerin de donanımı ve tecrübesi sayesinde teorik ve pratik bilginin harmanlanması mümkün oldu. Değerlendirme sınavlarında da sektöre yönelik soruların çözümü öğrenmenin pekişmesine vesile oldu.

Syllabus of FIATA Diploma Training, which covers almost all of the subjects in logistics sector, is an important aspect of the program that adds the true significant value to the diploma to be handed. Furthermore, instructor profile was also an important factor as most of them are experts in the business. Additionally, owing to competence and experience of instructors from the university, it was possible to blend theory with practice. Sector oriented questions on evaluation exams conducted to cementing the knowledge gained altogether.

ONUR BADUR

REİBEL TAŞIMACILIK/REİBEL TRANSPORTATION
FİRMA ORTAĞI/MANAGING PARTNER

Eğitim programının hem sektör öncüleri hem de en iyi akademisyenler ile bizi buluşturuyor oluşu gerçekten bulunmaz bir fırsat. Süre olarak yorucu ve uzun olsa da kişiye kattıkları yadsınmaz. Eğitim boyunca çok iyi bir bilgi akışı sağlandı. Birçok konu derinlemesine işlenerek karşılıklı tecrübe paylaşımları ile bilgiler katlandı.

This training program is a rare opportunity as it brings us together with best academics and the pioneers in the industry. Although timewise it is long and exhausting, what it yields to a person is undeniable. Throughout the course a very good flow of information has been maintained. Many subjects have been treated in depth, multiplying knowledge through mutual experience sharing.

GÖRKEM YILDIRIM

BİGES ULUSLARARASI TAŞIMACILIK
BIGES INTERNATIONAL TRANSPORT
GENEL MÜDÜR/GENERAL MANAGER

FIATA Diploma Eğitimi; kurgusu ve içeriğiyle genel olarak lojistik sektörünün Adan Z'ye tüm operasyonel ve yönetsel işlevlerini katılımcılara eksiksiz öğretebiliyor. Aynı zamanda geçmişten günümüze yaşanan gelişmeleri ve gelecek planlarını tüm detaylarıyla paylaşıp geniş bakış açıları kazandıran bir program. Ayrıca tüm dönem boyunca samimi ilişkiler kurduğumuz, sektörün farklı dallarında uzmanlıkları olan katılımcı arkadaşlarımızın da dostlukları ve paylaşımcı tavırları bu eğitimi benim için unutulmaz kılacaktır.

FIATA Diploma Training, with its content and arrangement overall, was able to impart knowledge on all the operational and administrative functions of logistics sector to participants. This program also yielded broader perspectives as it discussed all the details of the developments from the past, stretching to present day and extending toward future plans. Moreover, sincere friendships established throughout the term with participants having expertise on diverse branches of the sector, who have been ever so sharing and friendly, rendered this course memorable for me.

ANIL HAŞİMOĞLU

HOROZ LOJİSTİK/HOROZ LOGISTICS
DEPOLAR DİREKTÖRÜ/STORES DIRECTOR

FIATA Diploma Eğitimi programına iştirak ettiğim için gayet memnun oldum. UTİKAD'ın İstanbul Teknik Üniversitesi ile ortak hazırladığı bu programda müfredatın içeriği ve eğitmenlerin yeterliliği tartışılmaz seviyede tatmin edici. Tüm katılımcıların bilinçli ve seçkin olduğu göreceli uzun soluklu denebilecek bu eğitimde bulunmak benim için oldukça faydalıydı. Kendine yatırım yapmak isteyen meslektaşlarıma bu programa mutlaka katılmalarını önerir, bir yılı beraber geçirmiş olduğumuz arkadaşlarıma da katkılarından dolayı teşekkür ederim.

I am rather pleased to have participated in FIATA Diploma Training. Competency level of instructors and syllabus content of the program, jointly prepared by UTİKAD and İstanbul Technical University, were undeniably satisfactory. It was very rewarding for me to have participated in these relatively long-running courses, where all participants were conscious and distinguished. I would like to thank my classmates with whom I spent a year, for their valuable contributions and I highly recommend enrolling to this programme to all of my colleagues who wish to invest in themselves.

CIHAN ARIKAN

MESCO ULUSLARARASI TAŞIMACILIK
MESCO INTERNATIONAL TRANSPORT
İSTANBUL ŞUBE MÜDÜRÜ
İSTANBUL BRANCH MANAGER

Forwarder bünyesinde çalışmak; küresel ekonomiyi ve sektördeki yenilikleri yakından takip etmeyi gerektirir. "FIATA Diploma Eğitim Programı"; eğitmenlerin sektörel ve akademik bilgi birikimlerinden faydalanma fırsatı sunmasının yanı sıra, katılımcıların kendi tecrübelerini paylaşmasıyla ortak akıl oluşturulması konusunda fayda sağlıyor. Ayrıca süreçlerin detaylı incelenmesi; gündelik iş akışımızda farkında olmadan aldığımız birçok kararın hukuki, operasyonel ve mali boyutlarını gözler önüne seriyor.

Working at a forwarder office, requires keeping tabs on global economy and new developments in the sector. "FIATA Diploma Training Program"; provides significant benefits as regards achieving shared wisdom, further to presenting valuable opportunities to benefit from instructors' accumulated sectoral and academic knowledge. Moreover, detailed analysis of processes reveals operational and financial dimensions of many decisions we make on our daily business routine, without even noticing.

UĞURHAN ACAR

DELTA RİSK
FİRMA SAHİBİ/OWNER

Program bütün olarak gerek eğitmenlerin bilgi ve performansı yönünden gerekse ders içerikleri yönünden beklentileri karşılayacak düzeydedir. İşlenen konular, incelenen örnekler lojistik işletmelerinin operasyonel süreçlerini gerçekçi düzeyde değerlendirme potansiyelini temsil etmektedir. Program sorumluluğunu üstlenen İTÜ ve UTİKAD temsilcilerinin yönetsel ve mesleki anlamdaki profesyonel ilgileri ve katılımcıların da katkıları sayesinde işlenen konuların veriminin daha da yükseldiğini söyleyebilirim. Lojistik sektöründeki mesleki yeterliliğe ciddi katkıları olan bir program.

AGAH SÖNMEZ

GENEL TRANSPORT
KARAYOLU İHRACAT OPERASYON SORUMLUSU
ROAD TRANSPORT EXPORT OPERATIONS
SUPERINTENDENT

FIATA Diploma Eğitimi süresince güncel iş yaşantımızda karşılaştığımız sorunların çözümlerine ilişkin bilgilerimizi pekiştirme şansımız oldu. Eğitim eksik kalan yanlarımızı gerek sektörden gelen eğitmenlerle gerek değerli akademisyenlerle tamamlamanıza yardımcı oldu. İTÜ işbirliğinde düzenlenen dünya çapında geçerli bu eğitimin aynı zamanda teknik saha gezileriyle desteklenmesi, pek çok teorik bilgiyi yerinde görüp, daha sağlıklı bir şekilde öğrenmenizi sağladı.

Throughout FIATA Diploma Training, we had the chance to enhance our knowledge on solutions of everyday business problems we face. The course helped us find some missing parts, with the aid of both instructors from the sector and valuable academics. This globally recognised program, arranged in cooperation with İstanbul Technical University, was also supported by technical field visits, which enabled us to adopt theoretical knowledge by observing on the go and thus learning in a more robust fashion.

Overall, the program meets expectations in terms of both knowledge and performance of instructors and lecture contents. Subjects treated and examples examined represent assessment potential of logistics enterprises' operational processes on realistic level. I can say that the efficiency of subjects taught increased further, owing to administrative and professional interest of representatives of İstanbul Technical University and UTİKAD who assume responsibility of the program. Contributions from participants also helped increase efficiency. This program is of serious contribution to promotion of vocational competence in logistics sector.

BETÜL ŞAHİNKAYA

**KEY ULUSLARARASI TAŞIMACILIK
KEY INTERNATIONAL TRANSPORT
PAZARLAMA VE OPERASYON UZMANI
MARKETING & OPERATIONS SPECIALIST**

Bu güzel programla bizleri buluşturduğu için UTİKAD'a teşekkürlerimi sunmak isterim. Uluslararası düzeyde bir eğitim olması beni çok heyecanlandırmıştı. Eğitimcilerin ve katılımcıların eğitim sırasında yaşanmış örnekleri aktarması, tecrübeleri ve deneyimlerini paylaşması bana çok şey kattı. Eğitim dışında da keyifli zamanlar geçirdik. Fırsatı olan herkesin gelmesi gerektiğini düşünüyorum ve bu dünya çağında geçerli mesleki eğitim programının Türkiye'deki ilk mezunlarından olacağımız için de mutluluk duyuyorum.

I would like to express my gratitude to UTİKAD for introducing such a beautifully arranged program to us. I was initially very excited upon learning that the course was at an international level. Exchanges of real life experiences made by both instructors and participants throughout the course added a lot to the benefits of the training. We also had some enjoyable time outside the lectures. I believe that anyone, who has the opportunity, should enrol and I am very glad to have been one of the first graduates of an internationally recognised vocational education program in Turkey.

SERAP ÇETİNKAYA

**WELL ENERJİ ULUSLARARASI NAKLİYAT
WELL WORLDWIDE ENERGY LOGISTICS
GENEL MÜDÜR/GENERAL MANAGER**

Sektörden insanları dinlemek, onların tecrübelerinden faydalanmak bizler için çok faydalı oldu. Kızım, lojistik bölümü mezunu ve altı yıldır da bizimle birlikte çalışıyor. Eğitim süresince anlattıklarından o kadar etkilendi ki 2016-2017 eğitim döneminde o da bu eğitime katılacak. FIATA Diploma Eğitimi'nde emeği geçen herkese çok teşekkür ediyorum.

It was very rewarding for us to listen to people from the same sector and draw benefits from their experiences. My daughter is a logistics graduate and has been working with us for the past six years. She was so impressed with what I conveyed throughout the courses, she decided to enrol in the 2016-2017 term. I would like to thank everybody that contributed to FIATA Diploma training.

GÜLÇİN ERTEMİZ

**ATLASTRANS ULUSLARARASI NAKLİYAT
ATLASTRANS INTERNATIONAL TRANSPORT
HAVAYOLU & DENİZYOLU OPERASYON UZMANI
AIR & MARITIME OPERATIONS SPECIALIST**

Bu uzun soluklu eğitime başvurup katıldığım için kendimi çok şanslı hissediyorum. Diğer eğitimlerden en önemli farkı, derslerin çoğunluğunun sektörün içinde bir fiil yönetici olarak görev yapan ve konusunda uzman seçkin kişiler tarafından verilmesiydi. Yapılan saha ziyaretlerinin derslerde aktarılan pratik bilgiler ve deneyimlerle desteklenmesi de bizim için önemli bir katkı sağladı. Bunun dışında katılımcı arkadaşlarımızın da genel olarak profili çok iyiydi. Bazı arkadaşlarım kuşku yok. 36 hafta boyunca devam eden bu zorlu süreçte lojistiğe dair hemen hemen tüm konuları işin uzmanlarından öğrenme şansına sahip olduk.

I consider myself lucky to have applied to and participated in this long-running course. The most important distinct quality of this program compared to other trainings, was the fact that most of the lectures were presented by defacto executives in the business and distinguished individuals that are experts in their fields. Practical knowledge and experiences conveyed during lectures, gave valuable support to the field visits conducted, which were also of important contribution to us. Other than that, the profiles of other participants were also rather strong. Overall we had the chance to learn almost everything on logistics from experts in the field, in this tough 36-week marathon.

MERT ATEŞSÖNMEZ

**DIALOG ULUSLARARASI TAŞIMACILIK
DIALOG INTERNATIONAL TRANSPORT
İŞ GELİŞTİRME MÜDÜRÜ
BUSINESS DEVELOPMENT MANAGER**

Öncelikle FIATA Diploma Eğitimi'nin ilk yılında UTİKAD'a ve FIATA Diploma Eğitiminde görev alan tüm eğitimcilerimize sarf ettikleri çabadan dolayı çok teşekkür ediyorum. Eğitimcilerin hem iş hayatından hem de akademik hayattan karışık olarak seçilmesi hem teoriyi hem de pratiği görmek açısından çok faydalı oldu. Sektörde görev alan tüm meslektaşlarıma bu programa katılmalarını tavsiye ediyorum.

First of all, I would like to thank UTİKAD and all instructors who participated in FIATA Diploma Training for their efforts on the very first year of FIATA Diploma Training. The ideal mix of instructors both from business life and the academy made it very beneficial from the perspective of being exposed to both theory and practice. I recommend all of my colleagues in the sector to join in this program.



**PEGASUS
CARGO**
www.pegasuscargo.com



ULUSLARARASI TAŞIMACILIK VE LOJİSTİK KONFERANSI

**PEGASUS
CARGO & DOKUZ EYLÜL ÜNİVERSİTESİ
DENİZGİLİK FAKÜLTESİ
LOJİSTİK YÖNETİMİ BÖLÜMÜ**

**12-13 EKİM 2016
İZMİR**



2K Denizcilik ve Ticaret A.Ş. www.2k.com.tr	Arem Lojistik Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. www.aremlojistik.com	Aykar Denizcilik Nakliyat Ltd. Şti. www.aykardenizcilik.com/tr	Catoni Hava ve Deniz Taşımacılık Ltd. Şti. www.catoni.com.tr	DHL Lojistik Hizmetleri A.Ş. www.dhl.com.tr	Evolog Nakliyat ve Lojistik Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. www.evolog.com.tr	Globe Air Cargo Taşımacılık Hizmetleri Tic. A.Ş. www.ecsgroup.aero	ISC Lojistik A.Ş. www.isc.com.tr
3K Lojistik Hizmetleri Tic.Ltd. Şti. www.3klogistics.com	Ariya Lojistik Uluslararası Taşımacılık ve Dış Tic. Ltd.Şti. www.ariyalojistik.com	Ayman Uluslararası Taşımacılık ve Lojistik Ticaret Ltd. Şti. www.ayman.com.tr	CBI Ulus.lth-lhr. Nak. ve Tic.Ltd.Şti. www.cbitransport.com	DHL Worldwide Express Taşımacılık ve Ticaret A.S. www.dhl.com.tr	Expeditors International Taşımacılık ve Tic. A.S. www.expeditors.com/turkey	Globelink Ünimar Lojistik A.S. www.globelink-unimar.com	ITS Lojistik A.S. www.itslojistik.com
3S Transport ve Lojistik Hizmetleri Tic. A.Ş. www.3stransport.com	Arkas Denizcilik ve Nakliyat A.Ş. www.arkasdenizcilik.com.tr	Azer Maral Uluslararası Taşımacılık ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.azeramaral.com	CBN Lojistik Depolama ve Dağıtım A.Ş. www.cbn.com.tr	Dietrich Lojistik Ulus. Nak. Dış Tic. Ltd. Şti.	FAHİR ÜYE - Arif DAVRAN	GNV Lojistik Uluslararası Taşımacılık Denizcilik ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.gnwlogistics.com	İbrahim Atabay Premium Lojistik
A. Hartrodt İstanbul Lojistik Ltd. Şti. www.hartrodt.com	Arkas Lojistik A.Ş. www.arkaslojistik.com.tr	Balkan Kara Taşımacılığı Kuyumculuk Tic. Ltd. Şti. www.rumeligumruk.com	Ceha Lojistik Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti. www.cehalojistik.com.tr	DPEX Taşımacılık Hizmetleri Ltd. Şti. www.dpexturkey.com	FAHİR ÜYE - Ayşe Nur ESİN	Gökbil Nakliyat Depolama Lojistik San. ve Dış Tic. A.Ş. www.gokbil.com.tr	İbrakom Lojistik Hizmetleri Ltd. Şti. www.ibrakom.com
A. Rıza Kinay Vapur Acenteliği ve Tic. A.Ş. www.kinaygroup.com	Armada Denizcilik Lojistik Hizmetleri ve Tic. Ltd. Şti. www.armadalogistics.com	BALO Büyük Anadolu Lojistik Organizasyonlar A.Ş. www.balo.tc	Ceva Uluslararası Taşımacılık Ltd. Şti. www.cevalogistics.com.tr	DPL Lojistik A.Ş. www.dpl.com.tr	FAHİR ÜYE - Mujdat MANDAL	Gökbil Tank Konteyner İşletmeciliği A.Ş. www.gokbil.com.tr	İda Ulus. Taş. İç ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.idafreight.com
ACE Lojistik Hizmetleri A.Ş. www.aceogistics.org	Armada Liman Hizmetleri Gemi ve Oto Kiralama Lojistik Tas. Denizcilik Tic. Ltd. Şti. www.armadalogistics.biz	Barsan Global Lojistik ve Gümrük Müşavirliği A.Ş. www.barsan.com	Ceynak Lojistik ve Ticaret A.S. www.ceynak.com.tr	DSL Lojistik ve Uluslararası Taşımacılık Tic. Ltd. Şti. www.dslogistics.com.tr	FAHİR ÜYE - Lütfi AYGÜLER	Grupaj Servis Lojistik A.S. www.grupaj.com.tr	İdeal Denizcilik ve Taşımacılık Ltd. Şti. www.ideal-transport.com
Ada Denizcilik Taşımacılık ve Dış Ticaret Ltd. Şti. www.adalojistik.com	As-Av Uluslararası Nakliyat ve Tic. A.Ş. www.asavtrans.com	Batı Nakliyat ve Tic. A.Ş. www.batigrup.com.tr	Cihantrans Lojistik Tic. Ltd. Şti. www.cihantrans.com	DSV Hava ve Deniz Taşımacılığı A.Ş. www.dsv.com	FAHİR ÜYE - Polat BENGİSERP	Gruptrans Uluslararası Taşımacılık ve Tic. A.Ş. www.gruptrans.com	İlka Denizcilik Nakliyat Lojistik San. ve Tic. A.Ş. www.kafmarine.com
Advance Uluslararası Nakliyat ve Ticaret A.Ş. www.advance-international.com	Asbir Antrepopculuk Konteyner Nakliyat İnşaat Turizm San. ve Tic. A.Ş. www.asbir.com	Batu International Lojistik İç ve Dış Tic. A.Ş. www.batulogistics.com	CMC Labor Nesay Denizcilik Lojistik Dış Tic. A.Ş. www.nesaydenizcilik.com.tr	DSV Uluslararası Kara Taşıma İşleri Organizatörülüğü A.Ş. www.dsv.com	FAHİR ÜYE - Selma AKDOĞAN	GTS Lojistik Ltd. Şti. www.gtslog.com	İmisk İth. İhr. Tic. ve Nak. A.Ş. www.imisk.com.tr
Afro Türk Logistiks Nak. Tur ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.afroturklogistics.com	Ase Asya Afrika Hızlı Kargo ve Dağıtım A.Ş. www.ase.com.tr	Baytur Ulus. Taş. ve Loj. Hizm. Tic. Ltd. Şti. www.bayturtransport.com	Conmar Denizcilik ve Lojistik A.Ş. www.conmar.com.tr	E.A.S.T. Trans Ulus. Nak. ve Tic. Ltd. Şti. www.easttrans.com.tr	FAHİR ÜYE - Tolga ALPASLAN	Gulf Agency Denizcilik A.Ş. www.gac.com/turkey	İsl Int. Nakliyat ve Ticaret Ltd. Şti. www.islgroup.net
Agemar Global Lojistik Denizcilik Turizm Pazarlama ve Tic. A.Ş. www.agl-agemar.com	Asel Trans Dış Ticaret Eğitim Sistemleri İmalat ve Danışmanlık Ltd. Şti. www.aseltrans.com.tr	BBL Transport A.Ş. www.bbl-transport.com	CTT Uluslararası Taşımacılık ve Lojistik San. Tic. Ltd. Şti. www.transctt.com	E.F. Ulus. Taşımacılık ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.eftransport.com	Fast Taşımacılık Sanayi ve Tic. Ltd. Şti. www.fast-ltd.com	Gürer Ulus. Nak. Güm. Tic. Ltd. Şti. www.guremnakliyat.com	İnci Lojistik Ticaret A.S. www.inciclojistik.com
Agility Lojistik Taşımacılık Hizmetleri Gıda ve Tekstil Maddeleri San. Tic. Ltd. Şti. www.agilitylogistics.com	Asem Gümrük Müşavirliği Ltd. Şti. www.asegumruk.com	Bergen International Movers Lojistik A.Ş. www.bergen.com.tr	CWT Depolama Hizmetleri Ltd. Şti. www.cwtcommodities.com	EASTRANS Ulus. Nak. ve Tic. Ltd. Şti. www.easttrans.com.tr	Fedex Trade Networks Ulus. Nak. Ltd. Şti. www.ftn.fedex.com	Gürbulak Nakliyat Otomotiv San. Tic. Ltd. Şti. www.gurbulaknakliyat.com.tr	İnter Kombi Transport ve Lojistik A.Ş. www.intercombi.com
Air Tech Kargo Taşımacılık Ltd. Şti. www.airtechkargo.com	Asgard Taşımacılık ve Ticaret Ltd.Şti www.asgard.com.tr	Berker Nakliyat ve Ticaret Ltd. Şti. www.berkertransport.com	Çağ Lojistik A.Ş. www.ferrariogrup.com	Ekol Lojistik A.Ş. www.ekol.com	Ferrari Uluslararası Taşımacılık Ltd. Şti. www.halicint.com	Haliç Ulus. Taş. Turizm ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.halicint.com	İntermed Uluslararası Nakliyat Dış Tic. Ltd. Şti. www.intermed.com.tr
Airon Taşımacılık ve Lojistik A.Ş. www.airon.com.tr	Asgroup Uluslararası Taşımacılık ve Tic. A.S. www.asgrouptransport.com	Bertan Lojistik San. ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.bertanlogistics.com	Çelebi Hava Servisi A.Ş. www.celebiaviation.com	Ekspor Tren Taşımacılığı A.Ş. www.ekspertren.com	Fevzi Gandur Lojistik A.S. www.fevzigandur.com	Hayfavi Gemi Acenteliği Nakliye Tarım Ürünleri İth. İhr. Tic. Ltd. Şti. www.hayfavi.com	İran Payam Uluslararası Taşımacılık İthalat İhracat Ltd. Şti. www.iranpayam.com.tr
Ak Lojistik Taşımacılık Ltd. Şti. www.aklogistics.com.tr	Asset Lojistik A.Ş. www.assetgrup.com.tr/tr-TR	Bertschi Lojistik Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. www.bertschi.com	Çevre Nakliyat İnşaat Otomotiv Sanayi ve Tic. Ltd. Şti. www.cevrelojistik.com	Ektrans Ulus. Nak. ve Tic. A.Ş. www.ektrans.com.tr	FLS Lojistik Hizmetleri Ltd. Şti. www.fls.com.tr	Hellmann Worldwide Lojistik Ltd. Şti. www.hellmann.net	İstanbul Denizcilik Nak. ve Tic. Ltd. Şti. www.istanbulogistics.com
Akın Ulus Nak. İnş. Turizm Gıda San. Tic. Ltd. Şti. www.akinulusnak.com	Astı Uluslararası Taşımacılık ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.astturkey.com	BHS Uluslararası Taşımacılık İç ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.bhsfreight.com	Çobantur Turizm Tic. ve Nak. Ltd. Şti. www.cobanturboltas.com	Element Uluslararası Nakliyat Lojistik ve Turizm İth. İhr. Tic. Ltd. Şti. www.elementlogistic.com	FMS Lojistik Ltd. Şti. www.fms-logistics.com	Herdem Gümrük Müşavirliği Lojistik San. ve Tic. Ltd. Şti. www.herdemgumrukleme.com.tr	Jit Ulus. Dış Tic. Konteyner Taş. Nak. San. ve Tic. Ltd. Şti. www.jit.com.tr
Aksoy Yatırım Sanayi ve Ticaret A.Ş. www.aksoy-yatirim.com	Astra Uluslararası Taşımacılık ve Tur. Tic. Ltd. Şti. www.astralojistik.com	BISLOGISTICS Bis Ulusal Lojistik Taşıma Organizatörülüğü ve Turizm San. Tic. Ltd. Şti. www.bislogistics.com.tr www.bislogistics.com.tr	D.K Grup Dış Tic. Ulus. Nak. Turz. ve Tic. Ltd. Şti. www.dkgrup.com.tr	ELS Ulus. Taş. Hizm. Tic. Ltd. Şti. www.elslog.com	Formar Denizcilik ve Ticaret Ltd. Şti. www.formarshipping.com	HG Gümrük Müşavirliği ve Lojistik Hizmetleri Ltd. Şti. www.hggumruk.com.tr	JMS Uluslararası Taşımacılık Organizasyon Ticaret A.S. www.jms.com.tr
Aktifsped Uluslararası Nakliyat ve Tic. Ltd. Şti. www.aktifsped.com.tr	Asyaport Liman A.S. www.asyaport.com	Biges Uluslararası Taşımacılık İth. İhr. Ltd. Şti. www.biges.net	Dachser Turkey Lojistik Hizmetleri A.Ş. www.dachser.com.tr	Elsa Uluslararası Nakliyat ve Tic. Ltd. Şti. www.elsanakliyat.com	Forsa Denizcilik ve Ticaret Ltd. Şti. www.forsaship.com	Hilal Trans Uluslararası Nakliyat ve Tic. A.Ş. www.hilaltrans.com	JMS Uluslararası Taşımacılık ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.jms.com.tr
Alfa Group İth. İhr. Ulus. Nak. San. Dış Tic. Ltd. Şti. www.alfagrup.net	Ata Freight Line Ltd. Şti. www.atafreight.com	Bilin Global Taşımacılık Tic. Ltd. Şti. www.bilinlojistik.com	Daff Uluslararası Taşımacılık Ticaret Ltd. Şti. www.daff.com.tr	Ematrans Uluslararası Turizm Nakliyat ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.ematrans.com	FP Uluslararası Taşımacılık Lojistik ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.fourplus.com.tr	Hisar Lojistik Turizm İnşaat ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.hisargroup.com	John Good Denizcilik Taşımacılık ve Lojistik Hiz. Tic. Ltd. Şti. www.johngood.com.tr www.johngood.co.uk
Alfa Kara Hava ve Deniz Taşımacılığı Ltd. Şti. www.alfafreight.com	Atak Taşımacılık ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.ataktrans.com	Bole Lojistik Hizmetleri Ltd. Şti. www.bdpinternational.com	Daimon Lojistik Hizmetleri ve Tic. A.Ş. www.daimonlogistics.com	Embassy Freight Uluslararası Taşımacılık ve Tic. Ltd. Şti. www.embassy.com.tr	Fratelli Cosulich Taşımacılık Hizmetleri Ltd. Şti. www.cosulich.com.tr	Hitit Trans Uluslararası Nakliyat Gümrük Müş. San. ve Tic. Ltd. Şti. www.hitittrans.com	Kale Lojistik Dış Tic. Ltd. Şti. www.tunalojistik.com.tr
Alisan Lojistik A.Ş. www.alisangroup.com	Atako Taşımacılık Denizcilik A.Ş. www.atako.com.tr	Borusan Lojistik Dağıtım Depolama Taşımacılık ve Tic. A.Ş. www.borusan.com.tr	Damco Uluslararası Taşımacılık ve Lojistik A.Ş. www.damco.com	Enatrans Ulus. Taş. Lojistik ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.enatrans.com	G&C Ulus. Taş. San. ve Tic. Ltd. Şti. www.gcshippingforwarding.com	HK Hızlı Kargo Uluslararası Taşımacılık Lojistik Hizmetleri ve Tic. Ltd. Şti. www.shipzip.com	Kalenakliyat, Seyahat ve Turizm A.Ş. www.kalenakliyat.com.tr
Altun Lojistik A.Ş. www.altunlojistik.com.tr	Atat Taşımacılık Çözümleri A.Ş. www.atat-co.com	Boyut Lojistik Ulus. Taş. ve Danışmanlık Ltd. Şti. www.boyutlojistik.com.tr	Demiryolu Lojistik Müh. San. Tic. Ltd. Şti. www.demiryolulojistik.com	Enco İstanbul Seyahat ve Taş. Tic. Ltd. Şti. www.enco.com.tr	G.O.O.S.E Uluslararası Taşımacılık ve Tic. Ltd. Şti. www.goosexpress.com.tr	Horoz Lojistik Kargo Hizmetleri ve Tic. A.Ş. www.horoz.com.tr	Karaca Ulus. Taş. ve Güm. Ltd. Şti. www.karacatransport.com
Alwakeel International Transport Turizm Dış Tic. İns. San. Ltd Şti. www.alwakeel.com.tr	ATC Grup Ulus. Nak. ve Tic. Ltd. Şti. www.atcgrup.com.tr	Brink's Güvenlik Hizmetleri A.Ş. www.brinks.com.tr	Den Hartogh Lojistik Hizmetleri A.S. www.denhartogh.com	Enerji Ulus. Nak. ve Lojistik Tic. Ltd. Şti. www.well.com.tr; www.well.uk.com	Galata Taşımacılık ve Ticaret A.Ş. www.galpi.com.tr	Horoz Bollere Logistics Taşımacılık A.Ş. www.horozbollere.com	Kargotur Dış Ticaret Nakliyat Turizm Ltd. Şti. www.kargotur.com.tr
Alyans Gemi Kiralama ve Denizcilik A.Ş. www.allyans.com	ATF Forvarderlik Ltd. Şti. www.atfturkey.com.tr	BSSS Taşımacılık San. ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.bsss-transport www.borusan.com	Denmar Uluslararası Nakliyat Tic. Ltd. Şti. www.denmar.com.tr	Erse Lojistik Turizm Tekstil Uluslararası Nakliyat ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.erselojistik.com	Gama Kombine Taşımacılık A.Ş. www.gamaas.com.tr	Hoyer Uluslararası Nakliyat Ltd. Şti. www.hoyer-group.com	Karınca Gümrük Müşavirliği A.Ş. www.karincalogistics.com
Ankor Uluslararası Taşımacılık Konteyner Hizmetleri ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.anchorasimacilik.com	Atılım Ulus. Nak. ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.atilimcargo.com	Bureau Veritas Gözetim Hizmetleri Ltd. Şti. www.bureauveritas.com.tr	Derince Lojistik Taşımacılık Turizm ve Petrol Ürünleri San. Tic. A.Ş. www.derincelojistik.com	Ertan Ülkelerarası Taş. Ltd. Şti. www.ertangumrukleme.com	Gefco Taşımacılık ve Lojistik A.Ş. www.gefco.net	Hödlmayr Nakliyat ve Tic. Ltd. Şti. www.hoedlmayr.com	Karınca Lojistik A.Ş. www.karincalogistics.com
Ans Kargo Lojistik Taş. ve Tic. Ltd. Şti. www.anscargo.comanchortasimacilik.com	Atlasjet Havaçılık A.Ş. www.atlasglb.com	Burkont Konteyner Lojistik Denizcilik Uluslararası Taşımacılık Tic. Ltd. Şti. www.burkont.com.tr	Deugro Uluslararası Nakliyat Ltd. Şti. www.deugro.com	ES Uluslararası Taşımacılık ve Denizcilik Tic. A.Ş. www.esforwarding.com	Gemline Denizcilik Hizmetleri San. ve Tic. Ltd. Şti. www.gemline.com.tr	HS Lojistik Uluslararası Nakliyat İhracat İthalat Hasan SEVINSEL www.hsinternationaltransport.com	Kar-Taş Gıda Temizlik Nakliyat İth. İhr. San. ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.kartaskonteyner.com
APL Taşımacılık ve Lojistik Ltd. Şti. www.apl.com	Atlastrans Uluslararası Nakliyat ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.atlastrans.com.tr	Buzmavi Deniz ve Hava Taşımacılık Ltd. Şti. www.buzmavi.com	Devco Lojistik Hizmetleri ve Tic. Ltd. Şti. www.devcolojistik.com	Esalco Lojistik ve Dış Tic. A.Ş. www.esalco.com	Genel Transport Nakliyat ve Tic. Ltd. Şti. www.geneltransport.com.tr	Hursan Lojistik ve Dış Tic. A.Ş. www.hursanlojistik.com	Kervantur Ulus. Nak. Turizm ve Tic. A.Ş. www.kervantur.com
Aramex International Hava Kargo ve Kurye A.Ş. www.aramex.com	Avant Group Nakliyat San. ve Tic. Ltd. Şti. www.avant.com.tr	Calibra Proje Lojistik Danışmanlık ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.dfdlogistics.com	DFD Lojistik Hizmetler San. ve Tic. A.Ş. www.calibraturkey.com.tr	Eсна Uluslararası Taşımacılık Brokerlik Hizm. ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.geodiscalbersongec.com	Geodis Calberson Bosphorus Lojistik A.Ş. www.geodiscalbersongec.com	Hyundai Glovis Lojistik Dış Tic. San. ve Tic. Ltd. Şti. www.glovis.com.tr	Key Uluslararası Taşımacılık Depolama Dağıtım ve Turizm Ltd. Şti. www.keyline-tr.com
Aras Kargo Yurt İçi Yurt Dışı Taşımacılık A.Ş. www.araskargo.com.tr	Aveks Uluslararası Taşımacılık Ticaret Ltd. Şti. www.avexcargo.com	Capital Lojistik ve Taşımacılık Hizmetleri San. ve Tic. Ltd. Şti. www.caplogtr.com	DGM Paketleme Sistemleri ve Danışmanlık San. Tic. Ltd. Şti. www.dgm-turkey.com	Etis Lojistik A.Ş. www.etislojistik.com	GES Logistics Taşımacılık Ltd. Şti. www.globeexpress.com	İDO İstanbul Deniz Otobüsleri San. ve Tic. A.Ş. www.ido.com.tr	KG Denizcilik ve Proje Taşımacılığı Dış Tic. Ltd.Şti. www.kg-project.com
ARC Global Kargo ve Lojistik A.Ş. www.arcgloballogistics.com	Aygen Global Lojistik ve Gümrük Müş. Ltd. Şti. www.aygen.com.tr	Caspian Trans Lojistik ve Dış Ticaret Ltd. Şti. www.caspiantrans.com.tr	DHL Global Forwarding Taşımacılık A.S. www.dhl.com.tr	Europe Intermodal Nakliyecilik Hizmetleri Aracılığı Ltd. Şti. www.europeintermodal.com	Gezairi Transport Nakliyat ve Ticaret A.Ş. www.gezairi.com	Innova Global Sistem Danışmanlık Lojistik Hizmetleri ve Tic. Ltd. Şti. www.innovaturkey.com	

Kınay Taşımacılık ve Lojistik A.Ş. www.kinaygroup.com	MCL Uluslararası Konsolidasyon ve Liman Hiz. Ltd. Şti. www.mcl-turkey.com	Nisa Lojistik Hizmetleri Makine Nakliye Turizm Tekstil San. Tic. Ltd. Şti. www.nisalojistik.com	Puma Denizcilik ve Lojistik A.Ş. www.pumashipping.com	Sertrans Ulus. Nak.Ticaret A.Ş. www.sertrans.com.tr	Şan Transport Lojistik Hizmetleri Ltd. Şti. www.shantransport.com	Transmec Uluslararası Taşımacılık Tic. Ltd. Şti. www.transmecgroup.it	Vazin Lojistik Dış Tic. Ltd. Şti. www.vazinlojistik.com
Kıta Ulaştırma Hizmetleri Tic. A.Ş. www.kitalogistics.com	Medfor Taşımacılık ve Tic. A.Ş. www.meddenshipping.com	Nora Uluslararası Nakliyat İthalat İhracat Tic. Ltd. Şti. www.norainternational.com.tr	Rahban Lojistik Nakliyat ve dış Tic. Ltd. Şti. www.rahbanlogistics.com	Sevnako Uluslararası Taşımacılık İç ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.sevnako.com	Senol Alpsoy / Milenyum Ticaret www.milenyumgumruklem.com	Transorient Uluslararası Taşımacılık ve Tic. A.Ş. www.transorient.com.tr	Vegamar Denizcilik ve Taş. Tic. Ltd. Şti. www.vegaship.com.tr
Komet Turizm ve Denizcilik Ticaret ve San. A.Ş. www.komet.com.tr	Medlog Lojistik Gemicilik Turizm A.Ş. www.medlog.com.tr	Nortrans Uluslararası Taşımacılık Ticaret Ltd. Şti. www.nortrans.com.tr	Rail Cargo Logistics Ulus. Taş. Loj. ve Tic. Ltd. Şti. www.railcargologistics.com.tr	SGS Transitnet Transit Sistemi Destek Hizmetleri A.Ş. https://transitnet-tr.sgs.com	Tahran Trans Uluslararası Taşımacılık Dış Tic. Ltd. Şti. www.tahrantrans.com.tr	Trasant Uluslararası Nakliyat ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.trasant.com	Vera Lojistik Hizmetleri San. ve Tic. Ltd. Şti. www.veralog.com.tr
Konsped Uluslararası Taşımacılık Ltd. Şti. www.konsped.com	Medmar Lojistik A.Ş. www.medmarlogistics.com	Novel Uluslararası Taş. ve Tekstil San. Tic. Ltd. Şti. www.noveltrans.com	Railco Taşımacılık Ltd. Şti. www.railco.com.tr	Sibel Uluslararası Taşımacılık ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.sibel.com.tr	Talos Denizcilik Taşımacılık Tanıtım Organizasyon ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.talos.com.tr	Tria Lojistik Hizmetler Taşımacılık Kumanyacılar San. ve Tic. Ltd. Şti. www.trialogistics.com	Veritas Ulus. Taş. Tic. Ltd. Şti. www.veritasforwarding.com
Koparan Uluslararası Nakliyat İthalat İhracat Gümrükleme Ltd. Şti. www.koparan.com	Mentfield Lojistik Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. www.mentfield.com	OGL Global Lojistik San. ve Tic. A.Ş. www.onelgumruk.com	Rama Lojistik Uluslararası Nakliyat Tic. Ltd. Şti. www.ramalojistik.com	Silk Road Lojistik ve Dış Ticaret Ltd. Şti. www.silk-roadco.com	Tan-Air Ulus. Taş. ve Gümrük Müsavirliği Ltd. Şti. www.tanair.com.tr	Troya İç ve Dış Ticaret Dan. Paz. ve Taş. Ltd. Şti. www.troyatrade.com.tr	Viking Kargo Ltd. Şti. www.vikingcargo.com.tr
Kuantum Uluslararası Nakliyat Turizm ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.quantumtrans.com	Merden Lojistik Denizcilik Nakliyat Gümrükleme ve Gözetim Hizmetleri San. ve Tic. Ltd. Şti. www.merden.com.tr	Omsan Lojistik A.Ş. www.omsan.com.tr	Ramin Marine Lojistik Uluslararası Nakliyat Dış Tic. Ltd. Şti. www.raminmarinelojistik.com	Simon Hegele Nak. Tic. Ltd. Şti. www.hegele.de	Tandem Lojistik Servisler Taşımacılık ve Tic. Ltd. Şti. www.tandemlojistik.com.tr	Türkmen Grup Lojistik Hizmetleri A.Ş. www.turkmenlogistics.com	World Courier Taşımacılık ve Lojistik Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. www.worldcourier.com.tr
Kühne&Nagel Nakliyat Ltd.Şti. www.kn-portal.com	Merkont Lojistik A.Ş. www.merkont.com.tr	ONE Uluslararası Taşımacılık ve Dış Tic. A.Ş. www.onelogtr.com	Rapid Ulus.Taş. Turizm San. ve Tic. Ltd. Şti. www.rapid.com.tr	SINA İth. İhr. ve Ulus. Nak. Tic. Ltd. Şti. www.sinaco.com.tr	Tania Lojistik Uluslararası Taşımacılık Tic. Ltd. Şti. www.tanialojistik.com	U.N. RÖ-RÖ İşletmeleri A.Ş. www.unrora.com.tr	Yeditepe Taşımacılık A.Ş. www.yeditepecargo.com
Lam Lyonel A.Makzume Vapur Acentalığı A.Ş. www.lam.com.tr	Mertaş Turizm Denizcilik İşletmeciliği Nak. ve Tic. A.Ş.	Orient Ekspres Uluslararası Taşımacılık Turizm ve Ticaret Ltd. Şti. www.orientekspres.com	Reibel Taşımacılık ve Ticaret A.Ş. www.reibeltaşımacilik.com.tr	Sinotrans Makzume Lojistik Ltd. Şti. www.sinotrans.com	Team Lojistik Hizmetleri A.Ş. www.teamlojistik.com	Ugab Trans Uluslararası Nak. Tic. Ltd. Şti. www.ugabtrans.com	Yekas & Fides Global Lojistik A.Ş. www.yekas.com.tr
Landsea Global Taşımacılık Tic. A.Ş. www.landseaglobal.com	Mesco Uluslararası Taşımacılık İthalat İhracat Tic. A.Ş. www.mesco.com.tr	Origin Lojistik Taşımacılık Ticaret A.Ş. www.originlog.com	Reis Taşımacılık A.Ş. www.reisgroup.com	Sistem Uluslararası Taşımacılık Dış Tic. Ltd. Şti. www.sistemvinc.com	Tek San Lojistik Tic. Ltd. Şti. www.teksanlojistik.com.tr	Ulusal Lojistik Antrepo Hizmetleri Dış Tic. Ltd. Şti. www.ulusalantrepo.com.tr	Yeni Antalya Transport ve Ticaret A.Ş. www.yeniantalya.com
Lider Grup Lojistik Nakliyat Dış Tic. Ltd. Şti. www.liderlogistic.com	Metrans İstanbul Taşımacılık ve Lojistik Danışmanlık Eğitim Tic. Ltd. Şti. www.metrans.eu	Orship Uluslararası Taşımacılık Hizmetleri ve Tic. Ltd. Şti. www.orship.com.tr	RORO Denizcilik ve Taşımacılık Ticaret Ltd. Şti. www.rorolozistik.com	Smart Lojistik Uluslararası Taşımacılık Ltd. Şti. www.smartlog.com.tr	Tekiz Lojistik Uluslararası Nakliyat Ltd. Şti. www.tekiztransport.com	Ulusoy Allport Cargo Lojistik Hizmetleri A.Ş. www.ulusoylogistics.com	Yeskon Konteyner Taşımacılık Hizmetleri Denizcilik ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.yeskon.com.tr
Limamar Hava ve Deniz Hizmetleri Ltd. Şti. www.limamar.com	Metropars Uluslararası Nakliyat ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.metropars.com.tr	Ortadoğu Antalya Liman İşletmeleri A.Ş. www.portakdeniz.com	Rotamar Denizcilik Dış Tic. Ltd. Şti. www.rotamar.com.tr	SNS Uluslararası Nakliyat ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.sns-international.com	Terra Transport Ulus. Taşıma İşleri Organizatörlüğü ve Tic. Ltd. Şti. www.terra-spedition.com	Unico Global Uluslararası Taş. Ltd. Şti. www.unicologx.com	Yıldız Gümrük Acentalığı ve Danışmanlık Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. www.yildizgumruklem.com
Link Denizcilik ve Taşımacılık Tic. Ltd. Şti. www.linkshipping.com	Melsan Gümrük Danışmanlığı Büro Sarf Malzemeleri İth. İhr. San. Tic. Ltd. Şti. www.melsan.com.tr	OSF Uluslararası Lojistik Hizmetleri Dış Tic. A.Ş. www.osfturkey.com	Rotamer Konteyner Taşımacılık San. ve Tic. Ltd. Şti. www.rotamer.com	Solibra Lojistik Hizmetleri A.Ş. www.solibra.com.tr	TGL Transtas Global Lojistik Ltd. Şti. www.transtas.com.tr	UPS SCS Uluslararası Nakliyat Ltd.Şti. www.ups.com	YSL Uluslararası Nak. Dış Tic. Ltd. Şti. www.ysllogistic.com
Linosa Net Ulus. Taş. Nak. Dış Tic. Ltd. Şti. www.linosa.com	Militzer Münch Uluslararası Nak. ve Loj. Hiz. Tic. A.Ş. www.mumnet.com	Oskar Lojistik ve Taşımacılık Ltd. Şti. www.oskargrup.com	Royal Lojistik ve Uluslararası Taşımacılık Dış Tic. Ltd. Şti. www.royalozistik.com	Solmaz Nakliyat ve Ticaret A.Ş. www.solmaz.com	Tiran Ulus. Nak. ve Tic. Ltd. Şti. www.tirannakliyat.com	UTG Uluslararası Nakliyat Ltd. Şti. www.utg.com.tr	Yug Logistics ve Uluslararası Taşımacılık A.Ş. www.yuglog.com
Logimar Lojistik Hizmetleri Ltd. Şti. www.logimar.com.tr	Mira Taşıma Hiz. İnş. San. Tic. Ltd. Şti. www.miratransport.com	Öykü Lojistik A.Ş. www.oykugrup.com.tr	S Lojistik Hizmetler A.Ş. www.slojistik.com.tr	SOFT Bilgi İşlem Danışmanlık ve Tic. A.Ş. www.soft.com.tr	TİT Uluslararası Nakliyat Deri Teks. Gıda San. ve Tic. Ltd. Şti. www.tittransport.com	UTİ Taşımacılık Ltd. Şti. www.go2uti.com	Yurtici Kargo Servisi A.Ş. www.yurtickargo.com
Logistanbul Lojistik Tic. Ltd. Şti. www.logistanbul.com.tr	Mission Freight İstanbul Ulus. Nak. Tur. Güm. İç ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.mission.com.tr	Öztranspir Uluslararası Nakliyat ve Tic. Ltd. Şti. www.oztranspir.com	S Sistem Lojistik Hizmetler A.Ş. www.ssistem.com.tr	Soyer Nakliyat ve Ambalaj San. ve Tic. A.Ş. www.soyer.com.tr	TMA Transcontinental Uluslararası Nakliyat Ticaret ve Gümrükleme A.Ş. www.ulgen.com	Ülgen Denizcilik ve Lojistik San. Tic. A.Ş. www.ulgen.com	Yurtici Lojistik Tedarik Zinciri Yönetimi ve Dağıtım A.Ş. www.yurticilojistik.com.tr
Logistics Plus Ulus. Taş. Ltd. Şti. www.logisticsplus.net	MNG Hava Yolları ve Taşımacılık A.Ş. www.logisticsplus.net	Pan Lojistik Hizmetleri A.Ş. www.panlogistics.com.tr	S&Kilci Dış Ticaret Nakliyat ve Turizm Ltd. Şti. www.s-kilci.com	Star Air Sea Lojistik Hizmetleri Ltd. Şti. www.starairsea.com	TNT International Express Taş. Tic. Ltd. Şti. www.tnt.com.tr	Ümit Gümrük Müsavirlik Ltd. Şti. www.uitgumruklem.com.tr	Yusen Logistics Turkey Lojistik Hizmetleri Ltd. Şti. www.yusen-logistics.com
Logitrans Lojistik ve Taşımacılık Organizasyonu Ltd. Şti. www.logitransport.com	MNG Kargo Yurtiçi ve Yurtdışı Taşımacılık A.Ş. www.mngkargo.com.tr	Panalpina World Transport Nakliyat Ltd. Şti. www.panalpina.com	S. Aras Turizm Ticaret A.Ş. www.saras.com.tr	Statü Gemi Kiralama ve Tic. Ltd. Şti. www.statushipping.com	Toll Global Forwarding Turkey Nak. A.Ş. www.tollglobalforwarding.com	Ünsped Global Lojistik Tic. A.Ş. www.ugl.com.tr	Yüce Ulus. Nak. Güm. Hiz. ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.yuceans.com
Logser Lojistik Servis Hizmetleri ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.logser.com.tr	MNI Lojistik Taşımacılık Tic. Ltd. Şti. www.mnilozistik.com	Pasifik Ekspres Denizcilik Uluslararası Taşımacılık ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.pasifikexpres.com	Sabah Lojistik Hizmetleri Denizcilik Taşımacılık Tic. Ltd. Şti. www.sabahlogistics.com	Stolt Tank Containers İstanbul Denizcilik ve Nak. A.Ş. www.stolt-nielsen.com	Trans Okyanus Denizcilik Uluslararası Taşımacılık ve Dış Tic. A.Ş. www.transocean.com.tr	Ünsped Gümrük Müsavirliği ve Loj. Hiz. A.Ş. www.ugm.com.tr	Zeypet Lojistik A.Ş. www.zeypetlojistik.com
Logwin Air And Ocean Lojistik Hizmetleri ve Ltd. Şti. www.logwin-logistics.com	Moda Denizcilik Nak. Dış Tic. Ltd. Şti. www.modaship.com	Pegasus Hava Taşımacılığı A.Ş. www.flypgs.com	Sabay Lojistik Ltd. Şti. www.sabay.com.tr	Suvari Gemi Kiralama ve Acenteliği Makina Turizm İnşaat San. Tic. Ltd. Şti. www.suvarishipping.com	Transalkım Uluslararası Nakliyat ve Tic. Ltd. Şti. www.transalkim.com.tr	V Mar Organizasyon Nakliyat ve Tic. Ltd. Şti. www.v-mar.org	Xinerji Teknoloji Hizmetleri Ltd. Şti. www.xinerji.com
LSC Levant Denizcilik San. ve Tic. A.Ş. www.lsc-int.com	MP Taşımacılık Dış Ticaret ve Danışmanlık Ltd. Şti. www.mp-mypartner.com	Pema Ulus. Nak. İth. İhr. ve Tic. Ltd. Şti. www.pematransport.com	Safatrans Ulus. Taş. İth. ve İhr. Tic. Ltd. Şti. www.safalozistik.com	Sürat Kargo Lojistik ve Dağıtım Hizmetleri A.Ş. www.suratkargo.com.tr	Transhat Uluslararası Taşımacılık Tic. Ltd. Şti. www.transhat.com	Vanguard Turkey Lojistik Hizmetler A.Ş. www.vls-global.com	
Marinport Lojistik Taşımacılık ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.mpltd.com	MTS Lojistik ve Taşımacılık Hizmetleri Tic. A.Ş. www.mts.com.tr	Perge Denizcilik ve Gemi Acenteliği Ltd. Şti. www.pergeshipping.com	Samsun Demiryolu Taşımacılık Hizmetleri Lojistik Merkezi ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.samsunlojistik.com.tr				
Marmaris Gemi Acentalığı A.Ş. www.marmarishipping.com.tr	MTS Uluslararası Taşımacılık ve Tic. A.Ş. www.mtsizm.com	Pers Lojistik Hizmetleri İth. İhr. İnş. San. Ltd. Şti. www.pers.com.tr	Sarp Havacılık Lojistik Turizm San. ve Tic. A.Ş. www.sarplojistik.com				
Mars Hava ve Deniz Kargo Taşımacılığı A.Ş. www.marslogistics.com	MYL Lojistik A.Ş. (Eski Ünvan MYL Lojistik Denizcilik Taş. San. ve Tic. Ltd. Şti. www.myl.com.tr	Petrogates Lojistik Hizmetleri Maden Kimya Dış Tic. San. ve Tic. Ltd. Şti. www.petrogateslogistics.com	Savino Del Bene Nakliyat Ltd. Şti. www.savinodelbene.com				
Martı Global Lojistik San. ve Tic. Ltd. Şti. www.martidis.com	Nadirler İç ve Dış Tic. İth. İhr. Loj. Ulus. Taş. Dan. Ltd. Şti. www.nadirler.com.tr	Planet Uluslararası Taşımacılık ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.planetlogistics.com.tr	SBB Atlantic Uluslararası Taşımacılık ve Denizcilik Tic. Ltd. Şti. www.sbbatlantic.com				
Mavi Uluslararası Nak. ve Tur. Tic. Ltd. Şti. www.mavi-intl.com	Net Logistics Taşımacılık A.Ş. www.thenetlogistics.com	Prenta Prefabrike Çözümler ve Lojistik A.Ş. www.prenta.com.tr	Schenker Arkas Nakliyat ve Ticaret A.Ş. www.schenkerarkas.com.tr				
Maviyol Ulus. Taş. ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.maviyol.net	Netaway Global Lojistik Taşımacılık ve Depolama Hizmetleri Dış Tic. Ltd. Şti. www.netaway.com.tr	Premium Lojistik A.Ş.	SDT Lojistik Uluslararası Nakliyat San. ve Tic. Ltd. Şti. www.sdtlogistics.com				
MAXX Intermodal Sistemleri Lojistik Ltd. Şti. www.maxx.be	Netlog Global Forwarding Taşımacılık A.Ş. www.netlog.com.tr	Profreight Taşımacılık Hizmetleri A.Ş. www.profreight.com.tr	SEA World Denizcilik Ltd. Şti. www.seaworldshipping.com				
Maksimum Lojistik Hizmetleri ve Ticaret A.Ş. www.maxlines.com.tr	Netok Lojistik Gümrükleme İnşaat Orman Ürünleri Turizm Petrol Gıda Dış Tic. İth. İhr. San. ve Tic. Ltd. Şti. www.netok.com.tr	Proje Kargo ve Yat Taş. Ltd. Şti. www.project-yacht.com	Select Bilşim Hizmetleri A.Ş. www.selectyazilim.com				
Marpro Lojistik Ulus. Taş. ve Tic. Ltd. Şti. www.marprologistics.com	Nippon Express İstanbul Global Lojistik A.Ş. www.nipponexpress.com	PTS Paket Taşımacılık Sistemleri ve Turizm Bilgisayar Tic. A.Ş. www.pts.net	Ser Den Denizcilik Taşımacılık Tic. Ltd. Şti. www.ser-den.com				

ÜYELİK BAŞVURUSU

UTİKAD ASIL ÜYELİK ŞARTLARI

Taşımacılık ve lojistik alanında ticari faaliyeti bulunan gerçek ve tüzel kişi olmak
"UTİK - Uluslararası Taşıma İşlerine İlişkin UTİKAD Kuralları" nı mesleki faaliyetleri sırasında uygulamayı kabul ve taahhüt etmiş olmak;

ÜYELİK BAŞVURUSU İÇİN GEREKLİ BELGELER VE ÜYELİK AİDATI

- Üyelik başvuru formu ve tüzel kişi temsilcisinin 2 adet vesikalık fotoğrafı,
- Tüzel kişi temsilcisinin adli sicil kaydı,
- Dernek üyelğinde en az 2 yılını doldurmuş iki UTİKAD üyesinin referansı,
- Firmanın kuruluş ve/veya güncel ticaret sicil gazetesini kopyası, ticaret sicil kaydı, sermayesi gibi bilgileri içeren Ticaret Odası'ndan, Sanayi Odası'ndan veya meslek odalarından alınacak faaliyet belgesi,
- Firma yetkililerinin isim, unvanları ile güncel imza sirküleri,
- Firmanın UTİKAD üyelik kararını içeren ve tüzel kişilik temsilcisini belirleyen Yönetim Kurulu veya ortaklar kararı veya firmanın temsil ve ilzam yetkilisi tarafından imzalanmış dilekçesi,
- Varsa, Kanun ve yönetmeliklerle taşıma ve lojistik hizmetleri ifa etmek amacıyla sahip olduğu lisans ve yetki belgelerinin kopyaları,
- Giriş aidatının (2.700 TL) aşağıdaki banka hesabına yatırıldığına dair dekont,
- 2016 yıllık üyelik aidatının (2.700 TL) aşağıdaki banka hesabına yatırıldığına dair dekont.

GİRİŞ VE YILLIK ÜYELİK AİDATININ YATIRILACAĞI BANKA HESABI UTİKAD ULUSLARARASI TAŞIMACILIK VE LOJİSTİK HİZMET ÜRETEMLERİ DERNEĞİ

Vakıflar Bankası Florya Şubesi

TL IBAN No: TR08 0001 5001 5800 7296 2724 80

190 TL (KDV Dahil) KAYIT VE KİTAP ÜCRETİ ÖDEMESİNİN YAPILACAĞI BANKA HESABI

UTİKAD ULUSLARARASI TAŞIMACILIK VE LOJİSTİK HİZMET ÜRETEMLERİ DERNEĞİ İKTİSADİ İŞLETMESİ

Vakıflar Bankası Florya Şubesi

TL IBAN No: TR49 0001 5001 5800 7296 2715 48

Üyelik şartlarını yerine getiren adayların belgeleri incelendikten sonra, 15 günlük askı süresini takip eden ilk Yönetim Kurulu toplantısında, üyelik başvuruları UTİKAD Yönetim Kurulu tarafından incelenerek karara bağlanacaktır.

FIATA DÜNYA KONGRESİ 2016

FIATA - Uluslararası Taşıma İşleri Organizatörleri Dernekleri Federasyonu, her yıl farklı bir ülkede düzenlenen kongreler ile lojistik sektörünün üst düzey yöneticilerini bir araya getirmektedir. Bu yıl 54'üncüsü düzenlenecek olan FIATA Dünya Kongresi 3 - 8 Ekim tarihleri arasında İrlanda'nın başkenti Dublin'de gerçekleştirilecek olup kongreye ilişkin detaylı bilgiler <http://fiata2016.org/> adresinde yer almaktadır. Gerek lojistik sektöründeki küresel gelişmeleri takip etmek gerekse de ikili görüşmelerle lojistik sektöründeki uluslararası işbirliği fırsatlarını değerlendirildiği kongre de UTİKAD da yer alacak. ■

Yer: Dublin-İRLANDA

Tarih: 3-8 Ekim 2016

FIATA WORLD CONGRESS - 2016

FIATA - International Federation of Freight Forwarders Associations brings top notch executives together at congresses it holds at different countries every year. Irish capital Dublin has been picked for this year's FIATA World Congress, which will be held between 3-8 October. Further details of the congress can be found at: <http://fiata2016.org/>. UTİKAD will also be attending the congress, where global developments in logistics shall be followed up and international collaboration opportunities in logistics shall be assessed. ■

Venue: Dublin - Ireland

Dates: 3-8 October 2016

Logitrans-2016

16-18 Kasım 2016 tarihleri arasında Türkiye, İstanbul, İstanbul Expo Center ev sahipliğinde gerçekleştirilecek olan Logitrans İstanbul - Taşımacılık, Kent Lojistiği, Ticari Araçlar ve Üstyapı Ekipmanları Fuarı, bir b2b iş etkinliğidir. Eko Mmi Fuarçılık A.Ş. tarafından organize edilen Logitrans Fuarı Kent, Belediye, Ulaşım, Malzeme Taşıma, Lojistik, Otomobil, Ticari Araçlar, Motosiklet ve Bisiklet sektörlerindeki uluslararası katılımcı ve ziyaretçileri bir araya getirmeyi hedeflemektedir.

UTİKAD'ın da desteklediği ve her yıl katılım sağladığı Logitrans, Avrasya Bölgesi'nin taşımacılık, lojistik ve tedarik zinciri çözümleri için en önemli iş platformlarından biri olarak değerlendirilmektedir. ■

Yer: İstanbul

Tarih: 16-18 Kasım 2016

Logitrans-2016

Logitrans İstanbul - Transport, City Logistics, Commercial Vehicles and Superstructure Equipment Exposition is a B2B event that will be held between 16-18 November 2016 and hosted by İstanbul Expo Center (IFM). Organised by Eko MMI Fuarçılık A.Ş., Logitrans aims to bring various participants from a diverse industry span of civic, municipality, transport, material shipment, logistics, automotives, commercial vehicles, motorcycles and bicycles sectors. Supported and attended every year by UTİKAD, Logitrans is cited as one of the most influential business platforms in the Eurasian region featuring transport, logistics and supply chain solutions. ■

Venue: İstanbul - IFM

Dates: 16-18 November 2016

COLDCHAIN EXPO EURASIA

İstanbul Fuar Merkezi, CNR Expo'da gerçekleşecek WorldFood İstanbul fuarı kapsamında, yer alacak Soğuk Zincir Lojistik, Ekipman ve Teknolojileri Özel Bölümü (ColdChain Expo Eurasia), bölgenin soğuk zincir sektörüne yönelik "ilk uzmanlaşmış etkinliği" olarak ön plana çıkıyor. Global Cold Chain Alliance başta olmak üzere, Türkiye'de Soğuk Zincir Lojistiği Derneği ve UTİKAD tarafından desteklenen bu özel bölüm, eş zamanlı olarak gerçekleştirilecek konferansa ev sahipliği yapacak. Sektördeki en son gelişmeler akademisyenler, kamu ve özel sektör temsilcilerinin katılımıyla ele alınacak. Konferans aynı zamanda soğuk zincir sektörünün gelişmesine ve globalleşmesine destek sağlayacak. ■

Yer: İstanbul

Tarih: 1-4 Eylül 2016

COLDCHAIN EXPO EURASIA

Cold Chain Logistics, Equipment and Technologies Special Exposition (ColdChain Expo Eurasia), which is set to take place at İstanbul Expo Center (IFM) CNR Expo within the scope of WorldFood İstanbul, emerges as the region's "first specialised event" appealing to the cold chain sector. The special exposition, supported mainly by Global Cold Chain Alliance and by Turkish Cold Chain Logistics Association as well as UTİKAD will also be home for a concurrent conference. Latest developments in the sector will be discussed with participants consisting of academics, public and private sector representatives. The conference will also contribute to development and globalisation of cold chain logistics sector. ■

Venue: İstanbul - CNR Expo

Dates: 1-4 September 2016

FIRST EUROPEAN&AMERICAN CONFERENCE

İstanbul'da düzenlenecek olan First European&American Conference On Business Analytics, Supply Chain and Logistics, tüm dünyada çalışan bilim insanları ile tüm sektörlerin temsilcilerini İstanbul'da bir araya getirmeyi amaçlamaktadır. UTİKAD'ın da destekçileri arasında bulunduğu ve bu yıl ilki gerçekleştirilecek konferansta; bilimsel oturumlara paralel olarak, tüm sektörlerde çalışan üst düzey yöneticileri, kendi içlerinde ve ilgili bilim insanlarıyla bir araya getirmek amacıyla Yönetici Forum'u da düzenlenecektir. ■

Yer: İstanbul

Tarih: 6-9 Ekim 2016

FIRST EUROPEAN&AMERICAN CONFERENCE

First European&American Conference On Business Analytics, Supply Chain and Logistics to be held in İstanbul aims to bring science people across the world with representatives of all sectors. Among the supporters of the conference, which will make its debut in İstanbul, is UTİKAD. In the course of the congress an Executives' Forum will be held in parallel to scientific sessions, aimed at bringing together high-level executives from all the sectors with each other as well as with related science people. ■

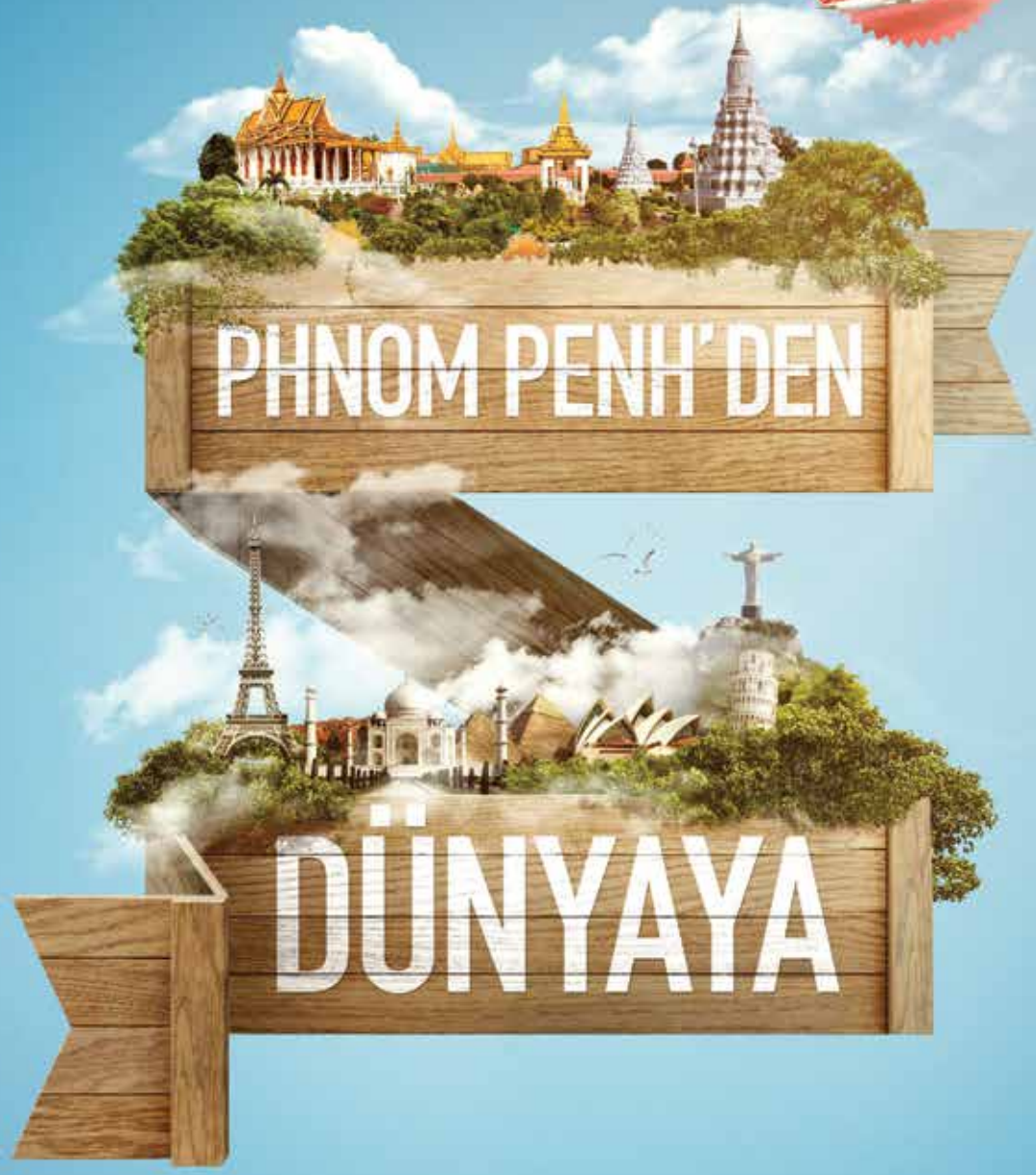
Venue: İstanbul

Dates: 6-9 October 2016

Tüm çözümler tek elde



YENİ
UÇUŞ NOKTASI



Dünyanın en büyük ulaşım ağlarından birini sağlayan Turkish Cargo, işinizi 113 ülkede 285'ten fazla noktaya taşıyor.

Uçuş No	Sektör	Kalkış Zamanı	Varış Zamanı	Gün	Uçak Tipi
TK6578	IST-PNH	01:15	19:45	6	A330F
TK6579	PNH-IST	21:45	07:30	6	

**20 Mayıs 2016 itibarıyla uçuş tarifesidir.

TURKISH CARGO  Globalize
your business

www.turkishcargo.com.tr | 0 850 333 0 777